



SIMPLE MANUAL

ART#51 ART#52 ART#53

Portable Bluetooth Speaker

To view the instructions of advanced features, visit <http://www.lg.com> and then download Owner's Manual. Some of the content in this manual may differ from your unit.

MODELS

ART#51(ART51)

ART#52(ART52)

ART#53(ART53)



* M F L 6 9 5 2 3 5 0 2 *

ENGLISH

ČESKY

DEUTSCH

SLOVENČINA

FRANÇAIS

POLSKI

NEDERLANDS

ROMÂNĂ

ITALIANO

LATVIEŠU

ESPAÑOL

SVENSKA

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

DANSK

PORTUGUÊS

NORSK

MAGYAR

SUOMI

www.lg.com

Safety Information

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK)
NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



This lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

WARNING:

- To prevent fire or electric shock hazard, do not expose this product to rain or moisture.
- Do not install this equipment in a confined space such as a book case or similar unit.
- This unit contains magnets which can be harmful to some kind of object (Ex : Magnetic card, Pacemaker etc.).

CAUTION:

- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions. Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from over heating. The openings shall be never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug or other similar surface. This product shall not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instruction has been adhered to.
- The apparatus should not be exposed to water (dripping or splashing) and no objects filled with liquids, such as vases, should be placed on the apparatus.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- It is recommended that you use the 5 V AC adapter (more than 1.8 A) with this device. If you do not use the recommended adapter, charging is unavailable or charging time may differ.
- To avoid fire or electric shock, do not open the unit. contact to qualified personnel only.
- Do not leave the unit in a place near the heating appliances or subject to direct sunlight, moisture, or mechanical shock.
- To clean the unit, use a soft, dry cloth. If the surfaces are extremely dirty, use a soft cloth lightly moistened with a mild detergent solution. Do not use strong solvents such as alcohol, benzene, or thinner, as these might damage the surface of the unit.

- Do not use volatile liquids such as insecticide spray near the unit. Wiping with strong pressure may damage the surface. Do not leave rubber or plastic products in contact with the unit for a long period of time.
- Do not place the unit over the vehicle's air bag. When the air bag deploys, it may result in injury. Before using in the car, fix the unit.
- Do not use the handsfree function during driving a car.
- Do not leave the unit on an unstable place such as high shelves. It may fall down because of the vibration of the sound.
- Do not use high voltage products around this product. (ex. Electrical swatter) This product may malfunction due to electrical shock.

CAUTION when using this product in environments of low humidity.

- It may cause static electricity in environments of low humidity.
- It is recommended to use this product after touching any metal object which conducts electricity.

CAUTION concerning the Power Cord

The Power Plug is the disconnecting device. In case of an emergency, the Power Plug must remain readily accessible.

NOTICE: For safety marking information including product identification and supply ratings, please refer to the main label on the bottom of the apparatus.

This device is equipped with a portable battery or accumulator.

Safety way to remove the battery or the battery from the equipment: Remove the old battery or battery pack, follow the steps in reverse order than the assembly. To prevent contamination of the environment and bring on possible threat to human and animal health, the old battery or the battery put it in the appropriate container at designated collection points. Do not dispose of batteries or battery together with other waste. It is recommended that you use local, free reimbursement systems batteries and accumulators. The battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

Do not remove battery incorporated with product for your safety. If you need to replace the battery, take it to the nearest authorized LG Electronics service point or dealer for assistance.

Disposal of your old appliance



1. This crossed-out wheeled bin symbol indicates that waste electrical and electronic products (WEEE) should be disposed of separately from the municipal waste stream.
2. Old electrical products can contain hazardous substances so correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Your old appliance may contain reusable parts that could be used to repair other products, and other valuable materials that can be recycled to conserve limited resources.
3. You can take your appliance either to the shop where you purchased the product, or contact your local government waste office for details of your nearest authorised WEEE collection point. For the most up to date information for your country please see www.lg.com/global/recycling

Disposal of waste batteries/accumulators



Pb

1. This symbol may be combined with chemical symbols for mercury (Hg), cadmium (Cd) or lead (Pb) if the battery contains more than 0.0005% of mercury, 0.002% of cadmium or 0.004% of lead.
2. All batteries/accumulators should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
3. The correct disposal of your old batteries/accumulators will help to prevent potential negative consequences for the environment, animal and human health.
4. For more detailed information about disposal of your old batteries/accumulators, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

Removal of waste batteries and accumulators

(Product with embedded battery ONLY)

In case this product contains a battery incorporated within the product which cannot be readily removed by endusers, LG recommends that only qualified professionals remove the battery, either for replacement or for recycling at the end of this product's working life. To prevent damage to the product, and for their own safety, users should not attempt to remove the battery and should contact LG Service Helpline, or other independent service providers for advice. Removal of the battery will involve dismantling of the product case, disconnection of the electrical cables/ contacts, and careful extraction of the battery cell using specialized tools.

If you need the instructions for qualified professionals on how to remove the battery safely, please visit <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

CAUTION: Internal lithium battery in the unit should not be replaced by user because of danger of explosion if battery is incorrectly replaced, and must be replaced with the same type battery by expert.

Declaration of Conformity

CE 0197

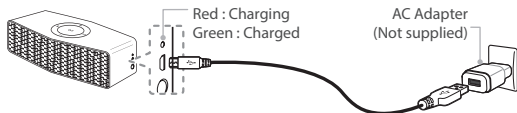
Hereby, LG Electronics European Shared Service Center B.V., declares that this Portable Bluetooth Speaker is compliant with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. The complete Declaration of Conformity may be requested through the following postal address:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

or can be requested at our dedicated DoC website:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

This device is a 2.4 GHz wideband transmission system, intended for use in all EU member states and EFTA countries.



Power / Battery	Power On / Off	Hold 
	Check Battery Status	Press 
Bluetooth	To pair your mobile device, select LG Music Flow P5 (xx) from device list.	
	Ready to pair another device	Hold 
Playback Controls	Play / Pause	Press 
	Forward Skip	Press  x2
	Backward Skip	Press  x3

Download the app
"Music Flow Bluetooth"



TV Private Sound



Dual Play



For more information, download the online owner's manual. <http://www.lg.com>

Specification

Power Supply:

- 5 V  1.8 A (AC Adapter)
- Built-in rechargeable battery

Power consumption:

- 9 W

Dimensions (W x H x D):

Approx. 153 mm x 58 mm x 59.5 mm

Net Weight:

Approx. 0.47 kg

Operating Temperature:

5 °C to 35 °C

Operating Humidity:

5 % to 60 %

External Connector:

- ø 3.5 mm mini jack
- Micro USB port for charging battery

Communication:

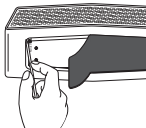
Bluetooth

Battery :

- Battery capacity : 2100 mAh
- Operating time is approx. 15 hours. It may vary depending on the battery status and operational conditions.
- Design and specifications are subject to change without notice.

Important Notice

- Fully charge the device before using for the first time.
- It is recommended that you use the 5 V AC adapter (more than 1.8 A) with this unit.
- Press and hold the  button for 2 seconds to turn on or off the unit.
- **Resetting**
 - In case that the unit freezes due to malfunction, press the RESET hole using an object like a thin pin.





KURZANLEITUNG

ART#51 ART#52 ART#53

Tragbarer Bluetooth Lautsprecher

Anleitungen zu den erweiterten Funktionen finden in der Bedienungsanleitung, die Sie unter <http://www.lg.com> herunterladen können. Bestimmte Inhalte in dieser Bedienungsanleitung sind für Ihr Gerät u. U. nicht zutreffend.

MODELLE

ART#51(ART51)

ART#52(ART52)

ART#53(ART53)



* M F L 6 9 5 2 3 5 0 2 *

www.lg.com

Sicherheitshinweise

ACHTUNG: UM DIE GEFAHR VON STROMSCHLÄGEN ZU VERMEIDEN, DAS GEHÄUSE (BZW. DIE RÜCKSEITE) NICHT ABNEHMEN UND/ODER DAS GERÄT SELBST REPARIEREN. ES BEFINDEN SICH KEINE BAUTEILE IM GERÄT, DIE VOM BENUTZER REPARIERT WERDEN KÖNNEN. REPARATUREN STETS VOM FACHMANN AUSFÜHREN LASSEN.



Der Blitz mit der Pfeilspitze im gleichseitigen Dreieck dient dazu, den Benutzer vor unisolierten und gefährlichen spannungsführenden Stellen innerhalb des Gerätegehäuses zu warnen, an denen die Spannung groß genug ist, um für den Menschen die Gefahr eines Stromschlages zu bergen.



Das Ausrufezeichen im gleichseitigen Dreieck dient dazu, den Benutzer auf wichtige vorhandene Betriebs- und Wartungsanleitungen in der produktbegleitenden Dokumentation hinzuweisen.

ACHTUNG:

- UM BRANDGEFAHR UND DIE GEFAHR EINES STROMSCHLAGES ZU VERMEIDEN, SETZEN SIE DAS GERÄT WEDER REGEN NOCH SONSTIGER FEUCHTIGKEIT AUS.
- Installieren Sie das Gerät nicht in einem geschlossenen Raum, z. B. in einem Bücherregal oder an einem ähnlichen Ort.
- Dieses Gerät enthält magnetische Komponenten, die für bestimmte Geräte und Gegenstände schädlich sein können (zum Beispiel Magnetkarten, Herzschrittmacher usw.)

VORSICHT:

- Die Belüftungsöffnungen niemals verdecken. Das Gerät immer laut Herstellerangaben anschließen. Schlitze und Öffnungen im Gehäuse dienen der Belüftung, gewährleisten einen störungsfreien Betrieb des Gerätes und schützen es vor Überhitzung. Öffnungen sollten niemals durch Aufstellen des Gerätes auf einem Bett, Sofa, Teppich oder ähnlichen Untergründen verdeckt werden. Das Gerät sollte nicht z. B. in einem Bücherregal oder Schrank aufgestellt werden, wenn keine ausreichende Belüftung gewährleistet werden kann oder die Anleitungen missachtet wurden.
- Das Gerät darf nicht mit Wasser (Tropf- oder Spritzwasser) in Berührung kommen und es sollten keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter auf das Gerät gestellt werden, wie z. B. Vasen.
- Kein offenes Feuer auf das Gerät stellen, wie z. B. Kerzen.
- Es wird empfohlen, für dieses Gerät einen 5 V-Netzadapter (mindestens 1,8 A) zu verwenden. Falls ein nicht empfohlener Adapter genutzt wird, ist ein Aufladen u. U. nicht möglich oder die Ladedauer kann variieren.
- Zur Vermeidung von Stromschlägen das Gehäuse des Gerätes nicht öffnen. Wenden Sie sich an qualifiziertes Personal.
- Das Gerät keinen Wärmequellen oder direkter Sonneneinstrahlung, hoher Luftfeuchtigkeit, Stößen oder Vibrationen aussetzen.

- Verwenden Sie zur Reinigung des Gerätes ein weiches, trockenes Tuch. Verwenden Sie bei starken Verschmutzungen einen milden Reiniger. Verwenden Sie keine starken Lösungen wie Alkohol, Benzin oder Verdünnern.
- Verwenden Sie keine flüchtigen Flüssigkeiten, wie Insektensprays. Durch zu starken Druck beim Abwischen können die Oberflächen beschädigt werden. Gummi- oder Plastikteile sollten das Gerät nicht längere Zeit berühren.
- Das Gerät in einem Fahrzeug nicht oberhalb des Airbags montieren. Ansonsten besteht beim Auslösen des Airbags Verletzungsgefahr. Das Gerät muss vor der Verwendung im Fahrzeug befestigt werden.
- Die Freisprecheinrichtung sollte nicht während der Fahrt genutzt werden.
- Das Gerät nicht an unsicheren Orten verwahren, zum Beispiel auf einem hohen Regal. Das Gerät könnte aufgrund der Schallvibrationen herunterfallen.
- Keine Hochspannungsgeräte in der Nähe dieses Gerätes verwenden (z. B. elektrische Fliegenklatschen). Ansonsten besteht die Gefahr von Fehlfunktionen durch elektromagnetische Störungen.

VORSICHT bei der Verwendung dieses Produkts in einer Umgebung mit geringer Luftfeuchtigkeit

- Es kann zu einer statischen Aufladung in einer Umgebung mit geringer Luftfeuchtigkeit kommen.
- Es wird empfohlen, das Produkt erst nach der Berührung eines Strom leitenden Metalls zu bedienen.

VORSICHTSHINWEISE zum Netzkabel

Die Stromversorgung des Gerätes wird über den Netzstecker getrennt. Der Netzstecker muss im Notfall stets gut erreichbar sein.

HINWEIS: Angaben zur Geräteidentifizierung und zur Stromversorgung finden Sie auf dem Hauptetikett an der Unterseite oder Rückseite des Gerätes.

Dieses Gerät besitzt eine tragbare Batterie oder Akku-Batterie.

Sicherheitshinweise zum Herausnehmen der Batterie aus dem Gerät: Führen Sie zum Herausnehmen der alten Batterie bzw. das Batteriepakets die Einzelschritte zum Einlegen der Batterie in umgekehrter Reihenfolge durch. Um eine Gefährdung der Umwelt sowie mögliche Gesundheitsgefährdungen von Menschen und Tieren zu vermeiden, sollten Altbatterien in einen geeigneten Behälter einer Sammelstelle gegeben werden. Altbatterien niemals zusammen mit dem Hausmüll entsorgen. Bitte geben Sie Altbatterien an einer kostenlosen Sammelstelle für Batterien und Akku-Batterien ab. Die Batterie keiner extremen Hitze aussetzen, wie z. B. direkte Sonneneinstrahlung, Feuer o. ä.
Die im Gerät eingelegte Batterie sollte aus Sicherheitsgründen nicht herausgenommen werden. Falls die Batterie ausgetauscht werden muss, wenden Sie sich an den nächsten autorisierten LG Electronics Kundendienst oder an Ihren Händler.

Entsorgung Ihrer Altgeräte



1. Das durchgestrichene Symbol eines fahrbaren Abfallbehälters weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik-Produkte (WEEE) getrennt vom Hausmüll entsorgt werden müssen.
2. Alte elektrische Produkte können gefährliche Substanzen enthalten, die eine korrekte Entsorgung dieser Altgeräte erforderlich machen, um schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Ihre ausgedienten Geräte können wiederverwendbare Teile enthalten, mit denen möglicherweise andere Produkte repariert werden können, aber auch sonstige wertvolle Materialien enthalten, die zur Schonung knapper Ressourcen recycelt werden können.
3. Sie können Ihr Gerät entweder in den Laden zurückbringen, in dem Sie das Produkt ursprünglich erworben haben oder Sie kontaktieren Ihre Gemeindeabfallstelle für Informationen über die nächstgelegene autorisierte WEEE Sammelstelle. Die aktuellsten Informationen für Ihr Land finden Sie unter www.lg.com/global/recycling

Entsorgen von alten Akkus



Pb

1. Dieses Symbol kann mit den chemischen Symbolen für Quecksilber (Hg), Kadmium (Cd) oder Blei (Pb) kombiniert sein, wenn die Akkus mehr als 0,0005 % Quecksilber, 0,002 % Kadmium oder 0,004 % Blei enthalten.
2. Akkus müssen immer getrennt vom Hausmüll in staatlichen oder kommunalen Sammeleinrichtungen und entsprechend den geltenden Vorschriften entsorgt werden.
3. Durch eine vorschriftsmäßige Entsorgung Ihrer alten Akkus können schädliche Auswirkungen auf Mensch, Tier und Umwelt vermieden werden.
4. Ausführliche Informationen zur Entsorgung von alten Akkus erhalten Sie bei den lokalen Behörden, der Entsorgungseinrichtung oder dem Fachhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

Entfernen von Abfallbatterien und -Akkus

(Nur für Produkte mit integrierter Batterie)

Falls dieses Produkt eine im Produkt eingearbeitete Batterie/Akku enthält, die nicht ohne weiteres durch den Endbenutzer entfernt werden kann, empfiehlt LG, dass nur qualifizierte

Fachkräfte Batterie oder Akku entfernen, die/der entweder wegen einer Ersatzlieferung oder für ein Recycling am Ende der Lebensdauer dieses Produkts ausgetauscht werden muss. Um Schäden am Produkt zu vermeiden, und für ihre eigene Sicherheit, sollten Benutzer nicht versuchen, Batterie oder Akku zu entfernen und diesbezüglich die LG-Beratungsstelle oder einen anderen unabhängigen Dienstleister zwecks Beratung kontaktieren.

Das Entfernen von Batterie oder Akku erfordert ein Zerlegen des Produkts, die Trennung der elektrischen Leitungen/Kontakte und eine sorgfältige Entnahme der Batterie-/ Akkuzelle mit Spezialwerkzeugen. Wenn Sie die Anweisungen für qualifizierte Fachkräfte benötigen, wie man Batterie/Akku sicher entfernen kann, besuchen Sie bitte <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

VORSICHT: Die interne Lithium-Batterie des Gerätes sollte nicht vom Benutzer selbst ausgetauscht werden. Bei unsachgemäß eingesetzter Batterie besteht Explosionsgefahr. Die Batterie sollte ausschließlich von einem Techniker gegen eine Batterie gleichen Typs ausgetauscht werden.

Konformitätserklärung

CE 0197

Hiermit erklärt LG Electronics European Shared Service Center B.V., dass dieser tragbare Bluetooth-Lautsprecher die grundlegenden Anforderungen und die sonstigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung kann über folgende Postanschrift angefordert werden:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.

Krijgsman 1

1186 DM Amstelveen

The Netherlands

oder kann auf der Webseite der Konformitätserklärung angefordert werden:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Bei diesem Gerät handelt es sich um ein 2,4 GHz Breitband-Übertragungssystem für den Betrieb in allen EU-Mitgliedsstaaten und EFTA-Ländern.



Strom/ Batterie	Ein-/Ausschalten	 gedrückt halten
	Batterieladung überprüfen	 drücken
Bluetooth	Wählen Sie zur Verbindung mit Ihrem Mobilgerät den Eintrag LG Music Flow P5 (xx) in der Geräteliste.	
	Weiteres Gerät verbinden	 gedrückt halten
Wiedergabesteuerung	Wiedergabe/Pause	 drücken
	Überspringen vor	2X  drücken
	Überspringen zurück	3X  drücken

App "Music Flow Bluetooth" herunterladen



TV Private Sound



Dual Play



Weitere Hinweise erhalten Sie in der Online-Bedienungsanleitung unter <http://www.lg.com>

Technische Daten

Netzteil:

- 5 V $\equiv$ 1,8 A (Netzadapter)
- Integrierte Akku-Batterie

Leistungsaufnahme:

- 9 W

Abmessungen (B x H x T):

Ca. 153 mm x 58 mm x 59,5 mm

Gesamtgewicht: Ca. 0,47 kg

Betriebstemperatur:

5 °C bis 35 °C

Luftfeuchtigkeit während des Betriebs:

5 % bis 60 %

Externer Anschluss:

- Mini-Buchse, $\varnothing$ 3,5 mm
- Micro-USB-Anschluss zum Aufladen der Akku-Batterie

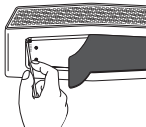
Verbindung: Bluetooth

Akku-Batterie:

- Akkuleistung: 2100 mAh
- Betriebsdauer ca. 15 Stunden. Die Laufzeit im Akkubetrieb kann je nach Ladezustand der Akku-Batterie und den Gebrauchsgewohnheiten variieren.
- Änderungen an Ausführung und technischen Daten sind ohne Vorankündigung vorbehalten.

Wichtiger Hinweis

- Vor dem ersten Gebrauch sollte das Gerät vollständig aufgeladen werden.
- Es wird empfohlen, für dieses Gerät einen 5 V-Netzadapter (mindestens 1,8 A) zu verwenden.
- Halten Sie zum Ein- oder Ausschalten des Gerätes die Taste  zwei Sekunden lang gedrückt.
- **Zurücksetzen**
 - Sollte das Gerät aufgrund einer Störung nicht mehr reagieren, halten Sie den RESET-Taster mit einem spitzen Gegenstand gedrückt.







MANUEL SIMPLE

ART#51 ART#52 ART#53

**Enceinte Bluetooth
portable**

FRANÇAIS

Pour voir les instructions relatives aux fonctionnalités avancées, rendez-vous sur <http://www.lg.com> pour télécharger le manuel d'utilisation. Il est possible qu'une partie du contenu de ce manuel diffère de votre appareil.

MODÈLES

ART#51(ART51)

ART#52(ART52)

ART#53(ART53)



* M F L 6 9 5 2 3 5 0 2 *

www.lg.com

Consignes de sécurité

ATTENTION : AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE RETIREZ PAS LE BOÎTIER (NI L'ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE DE CET APPAREIL N'EST SUSCEPTIBLE D'ÊTRE RÉPARÉE PAR L'UTILISATEUR. CONFIEZ L'ENTRETIEN DE L'APPAREIL À DES PERSONNES QUALIFIÉES.



Le symbole d'un éclair à l'intérieur d'un triangle sert à avertir l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse non isolée dans le corps de l'appareil, qui peut être suffisamment élevée pour provoquer un risque d'électrocution.



Le symbole d'un point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle sert à avertir l'utilisateur de la présence d'instructions d'utilisation et de maintenance (entretien) importantes dans la documentation qui accompagne l'appareil.

AVERTISSEMENT :

- POUR PRÉVENIR TOUT RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.
- n'installez pas cet appareil dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou tout autre meuble similaire.
- Cette enceinte contient des aimants pouvant être nuisibles pour certains types d'objets (carte magnétique, pacemaker, etc.).

ATTENTION :

- n'obstruez pas les ouvertures d'aération. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant. Les fentes et les ouvertures du boîtier servent à assurer la ventilation et le bon fonctionnement de l'appareil, ainsi qu'à le protéger contre la surchauffe. Les ouvertures ne doivent jamais être bloquées en installant l'appareil sur un lit, un canapé, un tapis ou toute autre surface similaire. Cet appareil ne doit pas être placé dans un emplacement fermé tel qu'une bibliothèque ou une étagère, à moins d'assurer une ventilation adéquate ou que les instructions du fabricant l'autorisent.
- l'appareil ne doit pas être exposé à des projections d'eau ou à des éclaboussures, et aucun objet rempli de liquide tel qu'un vase ne doit être posé sur l'appareil.
- Ne posez pas sur l'appareil des sources de flamme nue telle que des bougies allumées.
- Il est recommandé d'utiliser l'adaptateur secteur 5 V (plus de 1,8 A) avec cet appareil. Si vous n'utilisez pas l'adaptateur recommandé, le chargement n'est pas possible ou la durée de chargement peut différer.
- Pour éviter tout incendie ou choc électrique, n'ouvrez pas l'appareil. Contactez un technicien qualifié uniquement.
- Ne laissez pas l'appareil à proximité d'appareils de chauffage et ne l'exposez pas aux rayons directs du soleil, à l'humidité ou à des chocs mécaniques.

- Pour nettoyer l'appareil, utilisez un chiffon doux et sec. Si les surfaces sont très sales, utilisez un chiffon doux légèrement humidifié d'une solution détergente douce. N'utilisez pas de solvants puissants tels que alcool, benzène ou diluants, car ces derniers risquent d'endommager la surface de l'appareil.
- N'utilisez pas de liquides volatils tels qu'un insecticide en aérosol à proximité de l'appareil. Si vous frottez trop fort, vous risquez d'endommager la surface. Ne laissez pas de produits en caoutchouc ou en plastique en contact prolongé avec l'appareil.
- Ne placez pas l'enceinte sur l'airbag du véhicule. Vous risqueriez d'être blessé en cas de déploiement de l'airbag. Fixez bien l'enceinte pour l'utiliser dans la voiture.
- N'utilisez pas la fonction mains libres pendant que vous êtes en train de conduire.
- N'installez pas l'enceinte en équilibre précaire, par exemple sur une étagère en hauteur. Elle pourrait tomber sous l'effet des vibrations sonores.
- Ne pas utiliser de produits électroniques à haute tension près du téléviseur (par ex. : tapette à mouche électrisée). Cela pourrait endommager le produit.

PRUDENCE lors de l'utilisation de ce produit dans des milieux de faible humidité

- Il y a risque de provoquer de l'électricité statique dans des milieux de faible humidité.
- Il est recommandé d'utiliser ce produit après avoir touché tout objet métallique conducteur d'électricité.

ATTENTION concernant le cordon d'alimentation

La fiche d'alimentation sert à débrancher l'appareil. En cas d'urgence, elle doit être facilement accessible.

AVIS : Pour la sécurité, des informations concernant le produit et son alimentation électrique, veuillez vous référer à l'étiquette principal sur le bas ou derrière de l'appareil.

Cet appareil est équipé d'une batterie transportable ou de piles rechargeables.

Retrait sans danger de la batterie ou des piles de l'appareil : Pour retirer la batterie ou les piles usagées, procédez dans l'ordre inverse de leur insertion. Pour empêcher toute contamination de l'environnement et tout danger pour la santé des êtres humains et des animaux, la batterie ou les piles usagées doivent être mises au rebut dans le conteneur approprié à un point de collecte prévu pour leur recyclage. Ne jetez pas la batterie ou les piles usagées avec les autres déchets. Recyclez toujours les batteries et piles rechargeables usagées. Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme le soleil, ou le feu. Pour votre sécurité, veuillez ne pas retirer la batterie du produit. Si vous devez la remplacer, veuillez l'emmener au point de vente LG Electronics le plus proche.

Recyclage de votre ancien appareil



1. Ce symbole de poubelle barrée d'une croix indique que votre équipement électrique et électronique (EEE) ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il doit faire l'objet d'un tri et d'une collecte sélective séparée.
2. Les équipements électriques que vous jetez peuvent contenir des substances dangereuses. Il est donc important de les jeter de façon appropriée afin d'éviter des impacts négatifs sur l'environnement et la santé humaine. L'équipement que vous jetez peut également contenir des pièces réutilisables pour la réparation d'autres produits ainsi que des matériaux précieux pouvant être recyclés pour préserver les ressources de la planète.
3. Vous pouvez rapporter votre appareil au commerçant qui vous l'a vendu ou contacter votre collectivité locale pour connaître les points de collecte de votre EEE. Vous trouverez également des informations à jour concernant votre pays en allant sur <http://www.quefairedemesdechets.fr>

Recyclage des batteries/accumulateurs usagés



Pb

1. Ce symbole peut être associé aux symboles chimiques du mercure (Hg), du cadmium (Cd) ou du plomb (Pb) si la batterie contient plus de 0,0005 % de mercure, 0,002 % de cadmium ou 0,004 % de plomb.
2. Les batteries/accumulateurs doivent être jetés séparément, dans les déchetteries prévues à cet effet par votre municipalité ou être rapportés dans un magasin de téléphonie mobile.
3. La mise au rebut de vos batteries/accumulateurs dans une poubelle appropriée ou dans un magasin de téléphonie mobile aidera à réduire les risques pour l'environnement et votre santé.
4. Pour plus d'informations concernant le recyclage de vos batteries/accumulateurs, veuillez contacter votre mairie, le service des ordures ménagères ou encore le magasin où vous avez acheté ce produit. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

Retrait de batteries et d'accumulateurs à mettre au rebut

(Produit avec batterie intégrée UNIQUEMENT)

Dans le cas où ce produit contiendrait une batterie intégrée impossible à retirer facilement par les utilisateurs finaux, LG recommande de confier exclusivement à des professionnels qualifiés le soin de retirer la batterie, que ce soit pour la remplacer ou pour la recycler lorsque le produit est arrivé en fin de vie. Pour éviter d'endommager le produit et pour leur propre sécurité, les utilisateurs ne doivent pas tenter de retirer la batterie et ils doivent

demander conseil à l'aide en ligne de LG Service ou à d'autres prestataires de services indépendants.

Le retrait de la batterie implique de démonter le boîtier du produit, de débrancher les câbles/contacts électriques et d'extraire avec précaution la cellule de la batterie en s'aidant d'outils spécialisés. En allant sur <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>, vous trouverez des instructions destinées aux professionnels qualifiés sur les procédures à employer pour retirer la batterie en toute sécurité.

ATTENTION : La batterie interne au lithium dans l'appareil ne doit pas être remplacée par l'utilisateur en raison d'un risque d'explosion en cas de remplacement incorrect ; elle doit être remplacée uniquement par une batterie de même type et par un expert.

Déclaration de conformité

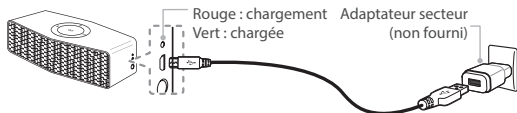
CE 0197

LG Electronics European Shared Service Center B.V. déclare par la présente que cette enceinte Bluetooth portable est conforme aux impératifs essentiels et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Vous pouvez demander la déclaration de conformité complète à l'adresse postale suivante :

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

vous pouvez également vous la procurer sur notre site web dédié :
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Cet appareil est un système de transmission à large bande de 2,4 GHz, destiné à être utilisé dans tous les États membres de l'UE et de l'AELE.



Alimentation / Batterie	Alimentation/mise hors tension..	Maintenez 
	Vérification de l'état de la batterie	Appuyez sur 
Bluetooth	Pour jumeler votre appareil mobile, sélectionnez LG Music Flow PS (xx) dans la liste des périphériques.	
	Prêt pour jumeler un autre appareil	Maintenez 
Commandes de lecture	Lecture/pause	Appuyez sur 
	Suivant	Appuyez sur  x2
	Précédent	Appuyez sur  x3

**Téléchargez l'application
"Music Flow Bluetooth"**



TV Private Sound



Dual Play



Pour plus d'informations, téléchargez le manuel d'utilisation en ligne sur <http://www.lg.com>

Spécifications

Alimentation :

- 5 V  1,8 A (adaptateur secteur)
- Batterie rechargeable intégrée

Consommation électrique:

- 9 W

Dimensions (L x H x P) :

153 mm x 58 mm x 59,5 mm environ

Poids net : 0,47 kg environ

Température de fonctionnement :

5 °C à 35 °C

Humidité de fonctionnement :

5 % à 60 %

Connecteur externe :

- Miniprise $\varnothing$ 3,5 mm
- Port micro-USB pour charger la batterie

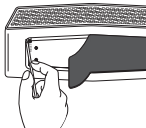
Communication: Bluetooth

Batterie :

- Capacité : 2100 mAh
- L'autonomie est d'environ 15 heures. Elle peut varier selon l'état de la batterie et les conditions d'utilisation.
- La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

Remarque importante

- Chargez complètement l'appareil avant de l'utiliser pour la première fois.
- Pour cette unité, il est recommandé d'utiliser l'adaptateur CA 5 V (plus de 1,8 A).
- Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour mettre l'unité sous tension ou hors tension.
- **Réinitialisation**
 - Si l'unité se bloque en raison d'un dysfonctionnement, appuyez dans RESET à l'aide d'un objet pointu tel qu'une épingle.







EENVOUDIGE HANDLEIDING

ART#51 ART#52 ART#53

**Draagbare Bluetooth
Luidspreker**

NEDERLANDS

Om de instructies van de geavanceerde functies te bekijken, bezoek <http://www.lg.com> en download vervolgens de Gebruikershandleiding. Een gedeelte van de inhoud in deze handleiding kan afwijken van uw unit.

MODELLEN

ART#51(ART51)

ART#52(ART52)

ART#53(ART53)



* M F L 6 9 5 2 3 5 0 2 *

www.lg.com

Veiligheidsinformatie

LET OP: OM HET RISICO OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK TE BEPERKEN, DIENT U DE BEHUIZING (OF DE ACHTERZIJDE) NIET TE VERWIJDEREN. DIT APPARAAT BEVAT GEEN ONDERDELEN DIE DOOR DE GEBRUIKER KUNNEN WORDEN ONDERHOUDEN OF GEREpareERD. LAAT ONDERHOUD EN REPARATIES OVER AAN EEN GEKwalificeERDE ELEKTRICIEN.



Het symbool dat bestaat uit een bliksemschicht met pijlpunt in een gelijkzijdige driehoek, is bedoeld als waarschuwing voor de aanwezigheid van niet-geïsoleerde 'gevaarlijke stroomspanning' in de behuizing van het product. Deze spanning is dusdanig hoog dat het risico bestaat op een elektrische schok.



Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker te waarschuwen dat er belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies te vinden zijn in de documentatie die bij het product is geleverd.

WAARSCHUWING:

- OM HET RISICO VAN BRAND OF SCHOKKEN TE VERMIJDEN, MAG DEZE APPARATUUR NIET AAN REGEN OF VOCHT WORDEN BLOOTGESTELD.
- plaats het product niet in een afgesloten ruimte zoals een boekenkast of gelijkwaardig.
- Deze unit bevat magneten die schadelijk kunnen zijn voor bepaalde voorwerpen (Bijv.: Magnetische kaart, Pacemaker enz...).

LET OP:

- Blokkeer de ventilatieopeningen niet. Volg voor de installatie van het apparaat de instructies van de fabrikant. De behuizing is voorzien van gleuven en openingen voor voldoende ventilatie om ervoor te zorgen dat product naar behoren functioneert en als bescherming tegen oververhitting. Blokkeer de sleuven en openingen niet door het apparaat op een bed, bank, vloerkleed of een andere vergelijkbare ondergrond te plaatsen. Dit product mag niet in een inbouwconstructie, zoals een boekenkast of een rek, worden geplaatst, tenzij er voldoende ventilatie aanwezig is of de instructies van de fabrikant zijn opgevolgd.
- stel het apparaat niet bloot aan vochtdruppels of -spatten en plaats nooit objecten met vloeistoffen op het apparaat.
- Plaats geen open vuur, zoals aangestoken kaarsen, op het apparaat.
- Het wordt aanbevolen dat u de 5 V AC adapter gebruikt (meer dan 1,8 A) met dit apparaat. Als u de aanbevolen adapter niet gebruikt, is opladen niet mogelijk of kan de oplaadtijd afwijken.
- Open de unit niet om brand of een elektrische schok te vermijden. Neem alleen contact op met gekwalificeerd personeel.

- Plaats de unit niet in de buurt van verwarming of in direct zonlicht, vocht of bij mechanische schokken.
- Gebruik voor het reinigen van de unit een zachte, droge doek. Als de oppervlakken extreem vuil zijn, gebruikt u een zachte doek met een milde zeep-oplossing. Gebruik geen sterke oplosmiddelen als alcohol, benzine of thinner. Deze producten kunnen het oppervlak van het apparaat beschadigen.
- Gebruik geen vluchtige vloeistoffen, zoals insecticidenspray, in de buurt van het apparaat. Als u sterke druk uitoefent wanneer u het unit afneemt, kan het oppervlak beschadigd raken. Zorg dat de behuizing niet langdurig in aanraking komt met rubberen of plastic producten.
- Plaats de unit niet over de airbag van het voertuig. Wanneer de airbag opengaat kan dit resulteren in verwondingen. Zet de unit vast voordat u hem in de auto gebruikt.
- Gebruik de handsfree-functie niet tijdens het rijden in een auto.
- Laat de unit niet op een onstabiele plaats staan zoals op hoge planken. Hij kan naar beneden vallen door de vibratie van het geluid.
- Gebruik geen hoogspanningsapparaten in de nabijheid van dit product (bijvoorbeeld, een elektrische vliegenmepper). Het signaal afkomstig van een hoogspannings-ontlading, zoals een vonk, zou de werking van dit product kunnen verstoren.

LET OP bij gebruik van dit product in omgevingen met een lage luchtvochtigheid

- Het kan statische elektriciteit veroorzaken in omgevingen met een lage luchtvochtigheid.
- Het wordt aanbevolen om dit product te gebruiken na het aanraken van een metalen voorwerp dat elektriciteit geleidt.

LET OP betreffende de voedingskabel

De stekker is het ontkoppelende instrument. In geval van nood moet de stekker gemakkelijk toegankelijk zijn.

LET OP: Raadpleeg voor de veiligheidsinformatie, waaronder productidentificatie en voedingsspanning, de hoofdlabell op de achter- of onderkant van het apparaat.

Dit apparaat is voorzien van een draagbare batterij of accu.

U kunt de batterij of de accu als volgt veilig uit het apparaat verwijderen: Verwijder de oude batterij of het batterijpack. Ga in omgekeerde volgorde als bij het plaatsen te werk. Voorkom milieuvervuiling en gezondheidsgevaars voor mens en dier en werp de oude batterij, het batterijpack of de accu in de daarvoor bestemde bak bij een officieel aangewezen inzameladres. Doe oude batterijen en accu's nooit samen met het gewone huisvuil weg. Wij adviseren u gratis batterijen en accu's te gebruiken die u tegen vergoeding weer kunt inleveren. Stel de batterij (accu) niet bloot aan de hoge temperatuur van rechtstreekse zonnestraling, een open haard e.d. Verwijder niet de batterij die in het product zit voor uw eigen veiligheid. Als u de batterij moet vervangen, neem hem dan mee naar het dichtstbij zijnde geautoriseerde LG Electronics servicepunt of vraag de dealer om assistentie.

Verwijdering van uw oude apparaat



1. Dit symbool van de doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten (WEEE) afzonderlijk van het huishoudelijke afval moeten worden verwijderd.
2. Oude elektrische producten kunnen gevaarlijke stoffen bevatten, dus een juiste verwijdering van uw oude apparaat helpt bij het voorkomen van mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid. Uw oude apparaat kan herbruikbare onderdelen bevatten die gebruikt zouden kunnen worden voor het repareren van andere producten, en andere waardevolle materialen die kunnen worden gerecycled voor het behoud van beperkte grondstoffen.
3. U kunt uw apparaat meenemen naar de winkel waar u het product hebt gekocht, of u kunt contact opnemen met uw plaatselijke afvalinstantie voor de gegevens van uw dichtstbijzijnde geautoriseerde WEEE-verzamelpunt. Voor de meest geactualiseerde informatie voor uw land wordt verwezen naar www.lg.com/global/recycling

Batterijen wegdoen



Pb

1. Dit symbool kan worden gebruikt in combinatie met chemische symbolen voor kwik (Hg), cadmium (Cd) of lood (Pb) als de batterij meer dan 0,0005% kwik, 0,002% cadmium of 0,004% lood bevat.
2. Alle accu's mogen niet worden meegegeven met het huishoudelijk afval, maar moeten worden ingeleverd bij speciale inzamelingspunten die door de lokale of landelijke overheid zijn aangewezen.
3. De correcte verwijdering van uw oude batterijen helpt negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid van mens en dier voorkomen.
4. Neem voor meer informatie over de verwijdering van uw oude batterijen contact op met de plaatselijke autoriteiten, de afvalophaaldienst of de winkel waar u het product hebt gekocht. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

Verwijdering van afgedankte batterijen en accu's

(ALLEEN product ingebodde batterij)

In het geval dat dit product een binnen het product opgenomen batterij bevat, die niet gemakkelijk kan worden verwijderd door eindgebruikers, raadt LG aan om de batterij alleen door gekwalificeerde professionals te laten verwijderen, zijnde voor vervanging of voor recycling aan het einde van de levensduur van dit product. Om schade aan het product te voorkomen, en voor hun eigen veiligheid, moeten gebruikers niet proberen

om de batterij te verwijderen en moeten contact opnemen met de LG-servicehulplijn of andere onafhankelijke serviceproviders voor advies.

Het verwijderen van de batterij betreft demontage van de productbehuizing, verbreken van de verbinding van elektriciteitskabels/contacten en het zorgvuldig uitnemen van de batterijcel met gebruik van gespecialiseerd gereedschap. Als u de instructies voor gekwalificeerde professionals nodig hebt betreffende het veilig verwijderen van de batterij, gaat u naar <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

WAARSCHUWING: De interne lithium-batterij in de unit mag niet door de gebruiker vervangen worden vanwege explosiegevaar als de batterij niet correct vervangen wordt. Hij moet worden vervangen door hetzelfde type batterij door een expert.

Conformiteitsverklaring

CE 0197

Hierbij verklaart LG Electronics European Shared Service Center B.V. dat deze Draagbare Bluetooth Luidspreker voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante voorwaarden van Richtlijn 1999/5/EC. De complete Conformiteitsverklaring kan worden aangevraagd op het volgende postadres:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

of kan worden aangevraagd op onze speciale DoC website:
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Dit apparaat is een 2,4 GHz breedband transmissiesysteem, dat is bestemd voor gebruik in alle EU lidstaten en EFTA landen.



Stroom / Batterij	Stroom aan/uit	Houd vast 
	Controleer de status van de batterij	Druk op 
Bluetooth	Om te verbinden met uw mobiele apparaat, selecteer LG Music Flow P5 (xx) in de apparatenlijst.	
	Klaar om te verbinden met een ander apparaat	Houd vast 
Afspeel- Opties	Afspelen / Pauze	Druk op 
	Vooruit Overslaan	Druk op  x2
	Terug Overslaan	Druk op  x3

Download de app
"Music Flow Bluetooth"



TV Private Sound



Dual Play



Voor meer informatie, download de online
gebruikershandleiding. <http://www.lg.com>

Specificatie

Voeding:

- 5 V  1.8 A (AC-adapter)
- Ingebouwde oplaadbare batterij

Stroomverbruik:

- 9 W

Afmetingen (B x H x D):

Ongeveer 153 mm x 58 mm x 59.5 mm

Netto Gewicht: Ongeveer 0.47 kg

Temperatuur tijdens bedrijf:

5 °C tot 35 °C

Vochtigheid tijdens bedrijf: 5 % tot 60 %

Externe connector:

- ø 3.5 mm mini-plug
- Micro USB-poort om de batterij op te laden

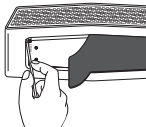
Communicatie: Bluetooth

Batterij:

- Batterij capaciteit: 2100 mAh
- Bedrijfstijd is ongeveer 15 uur. Dit kan variëren afhankelijk van de batterij-status en operationele omstandigheden.
- Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Belangrijke Mededeling

- Laad het apparaat helemaal op voordat u het voor de eerste keer gebruikt.
- Het wordt aanbevolen dat u de 5 V AC adapter gebruikt (meer dan 1,8 A) met dit apparaat.
- Houd de toets  2 seconden ingedrukt om het apparaat aan of uit te zetten.
- **Resetten**
 - Wanneer de speler niet meer reageert door een storing, druk dan met een dun object zoals een speld in het RESET-gat.







MANUALE SEMPLIFICATO

ART#51 ART#52 ART#53

**Altoparlante
Bluetooth portatile**

ITALIANO

Per consultare le istruzioni relative alle caratteristiche avanzate, andare sul sito <http://www.lg.com> e scaricare il Manuale Utente. Parte del contenuto del presente manuale può differire dal tuo dispositivo.

MODELLI

ART#51(ART51)

ART#52(ART52)

ART#53(ART53)



* M F L 6 9 5 2 3 5 0 2 *

www.lg.com

Informazioni di sicurezza

AVVERTENZA: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O LA PARTE POSTERIORE). L'UNITÀ NON CONTIENE PARTI RIPARABILI DALL'UTENTE. SE OCCORRE UN INTERVENTO IN ASSISTENZA, RIVOLGERSI A UN TECNICO QUALIFICATO.



Questo simbolo di un fulmine all'interno di un triangolo avverte l'utente della presenza di tensione pericolosa non isolata all'interno dell'unità che può provocare scosse elettriche.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo avverte l'utente della presenza di istruzioni operative e di manutenzione particolarmente importanti contenute nella documentazione di accompagnamento del prodotto.

AVVERTENZA:

- PER EVITARE IL RISCHIO DI INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE, TENERE IL PRODOTTO LONTANO DALLA PIOGGIA E DALL'UMIDITÀ.
- Non installare questo apparecchio in spazi ristretti quali scaffali o unità simili.
- Questa unità contiene magneti che possono risultare pericolosi per alcuni tipi di oggetti (Es: schede magnetiche, pacemaker ecc.).

AVVERTENZA:

- Non ostruire le aperture di ventilazione. Installare secondo le istruzioni del fabbricante. Le feritoie e le aperture sono previste per la ventilazione e per garantire il corretto funzionamento del prodotto, proteggendolo dal surriscaldamento. Non ostruire le aperture collocando il prodotto su divani, letto, tappeti o altre superfici simili. Non collocare il prodotto incassato in mobili come librerie o scaffali, a meno che non sia prevista una ventilazione sufficiente e siano state seguite le istruzioni del fabbricante.
- Non esporre l'apparecchio all'acqua (sgocciola-mento o spruzzi) e non collocare su di esso oggetti riempiti di liquidi, quali ad esempio vasi.
- Non si devono appoggiare sorgenti di fiamma libera sul dispositivo, come le candele accese.
- Con questo dispositivo si consiglia di utilizzare un adattatore 5 V CA (superiore a 1,8 A). Se non si utilizza l'adattatore consigliato sarà impossibile effettuare la ricarica o i tempi di ricarica potranno essere diversi da quelli previsti.
- Per evitare incendio o scossa elettrica non aprire l'unità. Contattare esclusivamente personale qualificato.
- Non lasciare l'unità in una posizione vicina a un dispositivo di riscaldamento o esposta alla luce diretta del sole, all'umidità o a urto meccanico

- Per pulire il lettore, usare un panno morbido e asciutto. Se le superfici sono molto sporche, usare un panno soffice leggermente inumidito con soluzione detergente non aggressiva. Non usare solventi aggressivi come alcol, benzina o solvente, perché possono danneggiare la superficie dell'unità.
- Non utilizzare liquidi volatili come spray insetticida in prossimità dell'unità. Strofinare con forza potrebbe danneggiare la superficie. Non lasciare prodotti di gomma o di plastica a contatto con l'unità per un lungo periodo di tempo.
- Non collocare l'unità sull'air bag del veicolo. Quando l'air bag si apre, può causare lesioni. Prima di usare il veicolo, fissare l'unità.
- Non usare la funzione viva voce durante la guida di un veicolo.
- Non lasciare l'unità in posizione instabile per es. su parti curve alte. Essa può cadere a causa delle vibrazioni del suono.
- Non utilizzare prodotti ad alta tensione nell'area circostante il presente prodotto (per es. dispositivi elettrici insetticidi). Il presente prodotto può presentare malfunzionamenti a causa di una scarica elettrica.

ATTENZIONE durante l'uso di questo prodotto in ambienti con bassa umidità.

- In ambienti con bassa umidità potrebbe provocare elettricità statica.
- Si consiglia di usare questo prodotto dopo aver toccato un oggetto metallico che conduce elettricità.

AVVERTENZA relativa al cavo di alimentazione

La Spina di Alimentazione è il dispositivo di connessione. In caso di emergenza, la Spina di Alimentazione deve essere sempre facilmente accessibile.

NOTA: Per le informazioni dei contrassegni di sicurezza inclusa l'identificazione del prodotto e della classificazione dell'alimentazione, fare riferimento all'etichetta principale sul fondo o posteriore dell'apparato.

Questo dispositivo è dotato di batteria portatile o accumulatore.

Modo sicuro per rimuovere la batteria o la batteria dall'apparecchiatura: Rimuovere la batteria vecchia un pacco batterie, seguendo i passi inversi a quelli seguiti per l'assemblaggio. Per impedire la contaminazione dell'ambiente e creare possibili pericoli alla salute dell'uomo o animali, la vecchia batteria deve essere smaltita inserendola nel contenitore adeguato nei punti di raccolta predisposti. Non smaltire le batterie o batterie insieme ai rifiuti domestici. Si raccomanda di utilizzare i sistemi locali di rimborso di batterie e accumulatori. Non esporre la batteria a temperature eccessive, ad esempio non esporla al sole, non gettarla sul fuoco, ecc. Per la vostra sicurezza, si prega di non rimuovere la batteria incorporata nel prodotto. Se dovete aver bisogno di sostituire la batteria, portate il prodotto al più vicino centro di assistenza autorizzato LG Electronics o al negoziante per ricevere assistenza.

Smaltimento delle apparecchiature obsolete



1. Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche, contrassegnate da questo simbolo ("bidone della spazzatura barrato da una croce"), devono essere raccolte e smaltite separatamente rispetto agli altri rifiuti urbani misti mediante impianti di raccolta specifici installati da enti pubblici o dalle autorità locali. Si ricorda che gli utenti finali domestici possono consegnare gratuitamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita presso il punto vendita all'atto dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. Gli utenti finali domestici possono inoltre consegnare gratuitamente apparecchiature elettriche ed elettroniche di piccolissime dimensioni (non eccedenti i 25 cm) a fine vita direttamente presso un punto vendita a ciò abilitato, senza obbligo di acquistare una apparecchiatura nuova di tipo equivalente. Si prega di informarsi previamente presso il punto vendita prescelto circa tale ultima modalità di conferimento dell'apparecchiatura a fine vita.
2. Il corretto smaltimento dell'unità obsoleta contribuisce a prevenire possibili conseguenze negative sulla salute degli individui e sull'ambiente. Una gestione responsabile del fine vita delle apparecchiature elettriche ed elettroniche da parte degli utenti contribuisce al riutilizzo, al riciclaggio ed al recupero sostenibile dei prodotti obsoleti e dei relativi materiali.
3. Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento delle apparecchiature obsolete, contattare l'ufficio del comune di residenza, il servizio di smaltimento rifiuti o il punto vendita in cui è stato acquistato il prodotto. (www.lg.com/global/recycling)

Smaltimento delle batterie/accumulatori



Pb

1. Questo simbolo potrebbe essere associato ai simboli chimici del mercurio (Hg), cadmio (Cd) o piombo (Pb) se la batteria contiene più di 0,0005% di mercurio, 0,002% di cadmio o 0,004% di piombo.
2. Tutte le batterie e gli accumulatori dovrebbero essere smaltiti separatamente rispetto alla raccolta differenziata municipale, mediante impianti di raccolta specifici designati dal governo o dalle autorità locali.
3. Il corretto smaltimento di batterie e accumulatori obsoleti contribuisce a prevenire possibili conseguenze negative sull'ambiente, sulla salute umana e su tutte le altre specie viventi.
4. Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento di batterie e accumulatori obsoleti, contattare il comune, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

Rimozione di batterie e accumulatori

(SOLO prodotti con batteria incorporata)

Nel caso in cui il prodotto contenga una batteria incorporata nel prodotto che non può essere facilmente rimossa dall'utente finale, LG raccomanda che la batteria venga rimossa solo da professionisti qualificati, sia per la sostituzione sia per il riciclaggio al termine della vita del prodotto. Per evitare danni al prodotto, e per la propria sicurezza, gli utenti non devono tentare di rimuovere la batteria, ma contattare il Servizio clienti di LG o altri fornitori di servizi indipendenti per ottenere consiglio.

La rimozione della batteria comporta lo smantellamento della custodia del prodotto, la disconnessione di cavi/contatti elettrici, e l'attenta estrazione della cella batteria utilizzando strumenti specifici. In caso di bisogno di istruzioni per professionisti qualificati su come rimuovere la batteria in modo sicuro, si prega di visitare <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

ATTENZIONE: La batteria al litio interna dell'unità non dovrebbe essere sostituita dall'utente a causa di pericolo di esplosione se la batteria non è sostituita correttamente, e deve essere cambiata con lo stesso tipo di batteria da una persona esperta.

Dichiarazione di Conformità

CE 0197

Con la presente, LG Electronics European Shared Service Center BV, dichiara che questo altoparlante Bluetooth portatile è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni della Direttiva 1999/5 / CE. La dichiarazione di conformità completa può essere richiesta attraverso il seguente indirizzo postale:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

o può essere richiesto presso il nostro sito web dedicato DoC:
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Questo dispositivo è un sistema di trasmissione a banda larga da 2,4 GHz , destinato ad essere utilizzato in tutti gli Stati membri dell'UE e dei paesi EFTA.



Alimentazione / batteria	Alimentazione Accesa/Spenta ..	Tenere premuto 
	Controllo stato batteria	Premere 
Bluetooth	Per accoppiare il dispositivo mobile, selezionare LG Music Flow P5 (xx) dall'elenco dei dispositivi.	
	Pronto all'accoppiamento con un altro dispositivo	Tenere premuto 
Comandi di riproduzione	Play / pausa	Premere 
	Brano successivo	Premere  x2
	Brano precedente	Premere  x3

Scaricare l'app
"Music Flow Bluetooth"



TV Private Sound



Dual Play



Per maggiori informazioni, scaricare il Manuale utente online. <http://www.lg.com>

Specifiche

Alimentazione di corrente:

- 5 V $\equiv$ 1,8 A (adattatore CA)
- Batteria ricaricabile incorporata

Consumo di energia:

- 9 W

Dimensioni (L x A x P):

Circa 153 mm x 58 mm x 59,5 mm

Peso netto: Circa 0,47 kg

Temperatura funzionamento:

5 °C - 35 °C

Umidità funzionamento: 5 % - 60 %

Connettore esterno:

- Mini jack $\varnothing$ 3,5 mm
- Porta micro USB per ricaricare la batteria

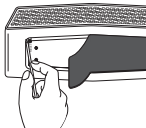
Comunicazione: Bluetooth

Batteria:

- Capacità batteria : 2100 mAh
- Il tempo di funzionamento è di ca. 15 ore. Può variare a seconda dello stato della batteria e delle condizioni operative.
- Design e specifiche tecniche sono soggette a modifica senza preavviso.

Avvertenze

- Ricaricare completamente il dispositivo prima di utilizzarlo per la prima volta.
- Con questo dispositivo si consiglia di utilizzare un adattatore CA da 5 V (superiore a 1,8 A).
- Per accendere o spegnere il dispositivo, tenere premuto il pulsante  per 2 secondi.
- **Re-impostare**
 - Se l'unità dovesse bloccarsi a causa di un malfunzionamento, premere il pulsante RESET utilizzando un oggetto sottile, come ad esempio una forcina.







MANUAL SIMPLE

ART#51 ART#52 ART#53

**Altavoz Bluetooth
portátil**

ESPAÑOL

Para ver las instrucciones de las características avanzadas, visite
<http://www.lg.com> y descargue el Manual del propietario.
Ciertos contenidos de este manual pueden no coincidir con los de su unidad.

MODELOS

ART#51(ART51)

ART#52(ART52)

ART#53(ART53)



* M F L 6 9 5 2 3 5 0 2 *

www.lg.com

Información de seguridad

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO EXTRAIGA LA CUBIERTA (O PARTE POSTERIOR). NO HAY EN EL INTERIOR NINGUNA PARTE QUE PUEDA REEMPLAZAR EL USUARIO. PARA CUALQUIER REPARACIÓN CONTACTE CON PERSONAL DE MANTENIMIENTO CUALIFICADO.



Este símbolo de un relámpago con cabeza de flecha dentro de un triángulo equilátero está destinado para alertar al usuario de la presencia de una potencia no aislada peligrosa dentro del producto que puede ser de la magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica a las personas.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero está destinado para alertar al usuario de la presencia de instrucciones de mantenimiento y funcionamiento en la documentación que acompaña al producto.

ADVERTENCIA:

- PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.
- No instale el equipo en un espacio cerrado, como en una estantería o mueble similar.
- Esta unidad contiene imanes que pueden ser dañinos para ciertos tipos de objetos (ej: tarjetas magnéticas, marcapasos, etc.).

PRECAUCIÓN:

- No obstruya ninguno de los orificios de ventilación. Instalar conforme a las instrucciones del fabricante. Las ranuras y orificios de la carcasa cumplen un propósito de ventilación y aseguran el correcto funcionamiento del producto, y lo protegen de un posible sobrecalentamiento. Los orificios no deben obstruirse en ningún caso colocando el producto sobre una cama, sofá, alfombra o superficie similar. Este producto no debe colocarse en una instalación empotrada, como una librería o estante, a menos que se proporcione una correcta ventilación del mismo y se respeten todas las instrucciones del fabricante.
- El aparato no debe exponerse al agua (goteo o salpicaduras) y no debe colocar sobre el aparato objetos llenos de líquidos, como floreros.
- No se deben colocar fuentes de llamas abiertas, como velas encendidas, sobre el aparato.
- Se recomienda utilizar el adaptador de 5 VCA (más que 1,8 A) con este dispositivo. Si no utiliza el adaptador recomendado, no podrá realizar la carga o el tiempo de carga será diferente.
- Para evitar el riesgo de incendio o descargas eléctricas, no abra la unidad. Contacte únicamente a personal cualificado.

- No deje la unidad en un lugar cercano a aparatos de calefacción o sujetos a luz solar directa, a humedad o a golpes mecánicos.
- Para limpiar la unidad, utilice un trapo suave y seco. Si las superficies están muy sucias, utilice un trapo suave ligeramente humedecido con una solución de detergente suave. No utilice productos fuertes, como alcohol, bencina o disolvente, porque podrían dañar la superficie de la unidad.
- No utilice líquidos volátiles, del tipo de sprays insecticidas, cerca del aparato. Si limpia apretando con fuerza, podría dañar la superficie. No deje productos de goma o plástico en contacto con el aparato durante un período prolongado de tiempo.
- No coloque la unidad sobre el airbag del vehículo. Si se despliega el airbag, podría sufrir lesiones. Antes de su utilización en el vehículo, fije la unidad.
- No utilice la función manos libres durante la conducción de un vehículo.
- No deje la unidad sobre un lugar inestable, como una estantería elevada. Podría caer debido a las vibraciones del sonido.
- No utilice productos de alto voltaje cerca de este producto. (ej. un matamoscas eléctrico). Este producto podría dejar de funcionar correctamente debido a una descarga eléctrica.

PRECAUCIÓN cuando utilice este producto en entornos con escasa humedad

- Puede causar electricidad estática en entornos con escasa humedad.
- Se recomienda utilizar este producto después de tocar un objeto metálico conductor de electricidad.

PRECAUCIÓN referente al cable de alimentación

La clavija de alimentación sirve para desconectar el dispositivo. En caso de emergencia, se debe acceder fácilmente a la clavija de alimentación.

AVISO: Para información de símbolos de seguridad, incluyendo la identificación y la alimentación nominal, consulte la etiqueta principal en la parte inferior o parte posterior del aparato.

Este dispositivo está provisto de una batería o acumulador portátil.

Forma segura de extraer la batería o el acumulador del equipo: Retire la batería o juego de baterías antiguo y siga los pasos en orden inverso a su colocación. Para impedir la contaminación del medioambiente o los posibles efectos adversos en la salud de humanos y animales, coloque la batería antigua o el acumulador en el contenedor apropiado de los puntos de recogida designados para tal fin. No elimine las pilas o el acumulador junto con la basura doméstica. Se recomienda utilizar baterías y acumuladores con sistema de reembolso gratuito en su localidad. La batería no debe exponerse a calor intenso, como la luz del sol, un incendio o similar. Por su seguridad, no quite la batería que incluye el producto. Si es necesario reemplazar la batería, acuda al punto de venta o distribuidor autorizado de LG Electronics más cercano para obtener ayuda.

Símbolo para marcar AEE



1. El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa indica que la recogida separada de aparatos eléctricos y electrónicos (AEE) debe realizarse de manera separada.
2. Los productos eléctricos antiguos pueden contener sustancias peligrosas de modo que la correcta eliminación del antiguo aparato ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y para la salud humana. El antiguo aparato puede contener piezas reutilizables que podrían utilizarse para reparar otros productos y otros materiales valiosos que pueden reciclarse para conservar los recursos limitados.
3. Puede llevar el aparato a cualquiera de los centros autorizados para su recogida. Para obtener la información más actualizada para su país por favor visite www.lg.com/global/recycling

Cómo desechar las baterías y los acumuladores gastados



Pb

1. Este símbolo puede aparecer junto con los símbolos químicos del mercurio (Hg), cadmio (Cd) o plomo (Pb) si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio, 0,002% de cadmio o 0,004% de plomo.
2. Todas las baterías y acumuladores se deben desechar de forma distinta del servicio municipal de recogida de basura, a través de los puntos de recogida designados por el gobierno o las autoridades locales.
3. La correcta recogida y tratamiento de baterías y acumuladores contribuye a evitar posibles riesgos para el medio ambiente, los animales y la salud pública.
4. Para obtener más información sobre cómo desechar las baterías y acumuladores antiguos, póngase en contacto con el ayuntamiento, el servicio de recogida de basuras o el establecimiento donde haya adquirido el producto. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe/>)

Eliminación de las baterías y acumuladores usados

(SOLO para productos con batería integrada)

En caso de que este producto contenga una batería incorporada que los usuarios finales no pueda retirar fácilmente, LG recomienda que sólo profesionales cualificados retiren la batería, ya sea para su sustitución que para reciclar la batería al final de la vida útil del producto. Para evitar daños en el producto, y por su propia seguridad, el usuario no debe intentar retirar la batería, debe ponerse en contacto con la Línea de Ayuda de Servicios de LG, o con otros proveedores de servicios independientes para su asesoramiento.

La eliminación de la batería implicará desmontar la carcasa del producto, la desconexión de los cables/contactos eléctricos, y una cuidadosa extracción de la célula de la batería utilizando herramientas especializadas. Si necesita instrucciones de profesionales cualificados sobre cómo retirar la batería de manera segura, por favor visite <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

PRECAUCIÓN: La batería de litio interna de la unidad no debe ser sustituida por el usuario debido al peligro de explosión en caso de que se realice de forma incorrecta; esta debe ser sustituida por expertos y con baterías del mismo tipo.

Declaración de conformidad

CE 0197

Por la presente, LG Electronics European Shared Service Center B.V., declara que este altavoz Bluetooth portátil cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/EC. La declaración de conformidad completa puede solicitarse a través de la siguiente dirección de correo postal:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

o puede solicitarse en nuestro sitio web DoC dedicado:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Este dispositivo es un sistema de transmisión de banda ancha de 2,4 GHz, diseñado para su uso en los países miembros de la UE y países de la EFTA.



Alimentación / Batería	Encendido / Apagado	Mantenga pulsado
	Compruebe el estado de la batería	Pulse
Bluetooth	Para emparejar su dispositivo móvil, seleccione LG Music Flow P5 (xx) de la lista de dispositivos.	
	Listo para el emparejamiento con otro dispositivo.....	Mantenga pulsado
Controles de reproducción	Reproducir / Pausa	Pulse
	Avance rápido.....	Pulse dos veces
	Retroceder	Pulse tres veces

Descargue la aplicación
"Music Flow Bluetooth"



TV Private Sound



Dual Play



Para más información, descargue el manual del propietario. <http://www.lg.com>

Especificación

Alimentación eléctrica:

- 5 V $\equiv$ 1,8 A (adaptador CA)
- Batería recargable integrada

Consumo de energía:

- 9 W

Dimensiones (An x Al x F):

Aprox. 153 mm x 58 mm x 59,5 mm

Peso Neto: Aprox. 0,47 kg

Temperatura de funcionamiento:

5 °C a 35 °C

Humedad de funcionamiento:

5 % a 60 %

Conector externo:

- Toma de $\varnothing$ 3,5 mm mini
- Micro puerto USB para la carga de la batería

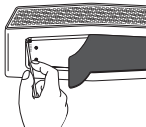
Comunicación: Bluetooth

Batería:

- Capacidad de la Batería: 2100 mAh
- El tiempo aproximado de funcionamiento es de 15 horas.
Puede variar dependiendo del estado de la batería y las condiciones de funcionamiento.
- El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Aviso importante

- Cargue completamente el dispositivo antes de usarlo por primera vez.
- Se recomienda utilizar el adaptador de 5 VCA (más que 1,8 A) con esta unidad.
- Mantenga pulsado el botón  durante 2 segundos para encender o apagar la unidad.
- **Reinicio**
 - Si la unidad se bloquea debido a un fallo de funcionamiento, presione el orificio de RESET con un objeto fino, por ejemplo, un clip de papelería.







ΑΠΛΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ

ART#51 ART#52 ART#53

Φορητό Ηχείο
Bluetooth

Για να δείτε τις οδηγίες για τις προηγμένες δυνατότητες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.lg.com> και κάντε λήψη του Εγχειριδίου ιδιοκτήτη. Ορισμένα από τα περιεχόμενα αυτού του εγχειριδίου ενδέχεται να διαφέρουν σε σχέση με τη μονάδα σας.

ΜΟΝΤΕΛΑ

ART#51(ART51)

ART#52(ART52)

ART#53(ART53)



* M F L 6 9 5 2 3 5 0 2 *

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

www.lg.com

Στοιχεία σχετικά με την ασφάλεια

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ ΤΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ ΜΗΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ (Η ΤΗΝ ΠΛΑΤΗ), ΔΕΝ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΕΠΙΔΕΧΟΜΕΝΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΑΠΟ ΤΟ ΧΡΗΣΤΗ, ΓΙΑ ΕΠΙΣΚΕΥΗ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ.



Το σύμβολο του βέλους σε σχήμα αστραπής μέσα σε τριγωνικό πλαίσιο προειδοποιεί τον χρήστη για παρουσία «επικίνδυνης τάσης» χωρίς μόνωση στο εσωτερικό του προϊόντος η οποία μπορεί να είναι αρκετά μεγάλου μεγέθους για να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.



Το θαυμαστικό μέσα σε τριγωνικό πλαίσιο προειδοποιεί τον χρήστη ότι πρόκειται για σημαντικές οδηγίες λειτουργίας και συντήρησης στο εγχειρίδιο που παρέχεται μαζί με το προϊόν.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΤΡΕΨΕΤΕ ΟΠΟΙΟΝΔΗΠΟΤΕ ΚΙΝΔΥΝΟ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ Ή ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΜΗΝ ΕΚΘΕΤΕΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΕ ΒΡΟΧΗ Ή ΥΓΡΑΣΙΑ.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε περιορισμένους χώρους, όπως βιβλιοθήκες και παρόμοια έπιπλα.
- Αυτή η μονάδα περιέχει μαγνήτες που πιθανόν να βλάψουν κάποια αντικείμενα (λ.χ. μαγνητικές κάρτες, βηματοδότες κλπ).

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Μη φράζετε τα ανοίγματα αερισμού. Εγκαταστήστε σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Οι οπές και τα ανοίγματα στο περίβλημα παρέχονται για αερισμό και για να διασφαλιστεί η αξιόπιστη λειτουργία του προϊόντος και η προστασία του από τυχόν υπερθέρμανση. Τα ανοίγματα δεν θα πρέπει ποτέ να εμποδίζονται, κάτι που συμβαίνει, για παράδειγμα, όταν τοποθετείτε το προϊόν σε κρεβάτι, καναπέ, χαλί ή άλλη παρόμοια επιφάνεια. Αυτό το προϊόν δεν θα πρέπει να τοποθετείται μέσα σε κλειστή θέση, όπως μια βιβλιοθήκη ή μια ραφιέρα, εκτός αν παρέχεται κατάλληλος εξαερισμός ή ακολουθούνται οι οδηγίες του κατασκευαστή.
- Μην αφήνετε υγρά να στάζουν ή να πιπιλάνε πάνω στη συσκευή και μην τοποθετείτε αντικείμενα με υγρά, όπως βάζα, πάνω στη συσκευή.
- Μην τοποθετείτε γυμνές εστίες φωτιάς όπως αναμμένα κεριά, επάνω στην συσκευή.
- Συνιστάται να κάνετε χρήση του μετασχηματιστή AC 5 V (περισσότερο από 1,8 A) με αυτήν τη συσκευή. Εάν δεν χρησιμοποιήσετε το συνιστώμενο μετασχηματιστή, η φόρτιση δεν θα είναι δυνατή ή ενδέχεται ο χρόνος φόρτισης να διαφέρει.
- Για να αποφύγετε την πρόκληση φωτιάς ή ηλεκτροπληξίας μην ανοίγετε τη μονάδα. Απευθυνθείτε μόνο σε εξειδικευμένο προσωπικό.

- Μην αφήνετε τη συσκευή κοντά σε συσκευές θέρμανσης και μην την εκθέτετε στο άμεσο ηλιακό φως, την υγρασία ή μηχανικούς κραδασμούς.
- Για τον καθαρισμό της μονάδας, χρησιμοποιήστε απαλό στεγνό πανάκι. Εάν οι επιφάνειες είναι πολύ βρώμικες, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό ύφασμα, ελαφρώς υγραμένο με ένα ήπιο καθαριστικό διάλυμα. Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά διαλυτικά, όπως οινόπνευμα, βενζίνη ή νέφτι, καθώς αυτά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην επιφάνεια της μονάδας.
- Μην χρησιμοποιείτε πτητικά υγρά, όπως εντομοκτόνα, κοντά στη συσκευή. Το καθαρίσμα με έντονη πίεση θα μπορούσε να καταστρέψει την επιφάνεια. Μην αφήνετε αντικείμενα από πλαστικό ή λάστιχο να έρχονται σε επαφή με τη συσκευή για μεγάλα χρονικά διαστήματα.
- Μην τοποθετείτε τη μονάδα επάνω από τον αερόσακο του οχήματος. Όταν ενεργοποιηθεί ο αερόσακος, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός. Προτού χρησιμοποιήσετε το αυτοκίνητο, στερεώστε τη μονάδα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη λειτουργία handsfree κατά την οδήγηση του αυτοκινήτου.
- Μην αφήνετε τη μονάδα σε ασταθές μέρος όπως σε υψηλά ράφια. Μπορεί να πέσει λόγω των δονήσεων του ήχου.
- Μην χρησιμοποιείτε προϊόντα υψηλής τάσης κοντά σε αυτό το προϊόν (λ.χ. ηλεκτρικό εντομοκτόνο). Το προϊόν αυτό πιθανόν να δυσλειτουργήσει λόγω ηλεκτροπληξίας.

ΠΡΟΣΕΧΤΕ όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιβάλλον με χαμηλή υγρασία

- Σε περιβάλλον με χαμηλή υγρασία μπορεί να προκληθεί στατικός ηλεκτρισμός.
- Σας συνιστούμε να αγγίζετε πρώτα ένα μεταλλικό αντικείμενο και στη συνέχεια να χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

ΠΡΟΣΟΧΗ όσον αφορά στο καλώδιο ρεύματος

Το Φις της Τροφοδοσίας είναι η συσκευή αποσύνδεσης. Σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, το Φις της Τροφοδοσίας πρέπει να παραμένει εύκολα προσβάσιμο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για πληροφορίες ασφαλείας, όπως πληροφορίες ταξινόμησης του προϊόντος και ηλεκτρικής τάσης, ανατρέξτε στην κύρια ετικέτα στο κάτω ή πίσω μέρος της συσκευής.

Αυτή η συσκευή εξοπλίζεται με φορητή μπαταρία ή συσσωρευτή.

Ασφαλής τρόπος αφαίρεσης της μπαταρίας ή του συσσωρευτή από τον εξοπλισμό:

Αφαιρέστε την παλιά μπαταρία ή συστοιχία μπαταριών και ακολουθήστε τα αντίστροφα βήματα από την συναρμολόγηση. Για την πρόληψη της ρύπανσης του περιβάλλοντος και πιθανών απειλών για την υγεία ανθρώπων και ζώων, βάλτε την παλιά μπαταρία ή συσσωρευτή σε κατάλληλο δοχείο στα εκχωρημένα σημεία συλλογής. Μην απορρίπτετε μπαταρίες ή συσσωρευτές μαζί με άλλα απορρίμματα. Συνιστάται να χρησιμοποιείτε τοπικές, επιστρεφόμενες μπαταρίες και συσσωρευτές συστημάτων. Η μπαταρία δεν πρέπει να εκτίθεται σε υπερβολική ζέστη όπως ηλιακή ακτινοβολία, φωτιά και τα σχετικά. Για την ασφάλειά σας, μην αφαιρείτε τη μπαταρία που περιλαμβάνεται με το προϊόν. Εάν πρέπει να αντικαταστήσετε τη μπαταρία, πηγαίστε στο κοντινότερο σημείο εξυπηρέτησης της LG Electronics ή σε κάποιον αντιπρόσωπο για βοήθεια.

Απόρριψη της παλιάς σας συσκευής



1. Αυτό το διαγραμμένο σύμβολο του τροχοφόρου κάδου υποδεικνύει ότι τα απόβλητα ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων (ΑΗΗΕ) πρέπει να απορρίπτονται χωριστά από τα γενικά οικιακά απορρίμματα.
2. Τα παλιά ηλεκτρικά προϊόντα μπορεί να περιέχουν επικίνδυνες ουσίες και ως εκ τούτου η σωστή απόρριψη της παλιάς σας συσκευής αποτρέπει ενδεχόμενες αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Η παλιά σας συσκευή μπορεί να περιέχει επαναχρησιμοποιήσιμα ανταλλακτικά που θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν για την επισκευή άλλων προϊόντων, καθώς και άλλα υλικά αξίας που μπορούν να ανακυκλωθούν για εξοικονόμηση των περιορισμένων φυσικών πόρων.
3. Μπορείτε να πάτε τη συσκευή σας, είτε στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν, ή να επικοινωνήσετε το τοπικό γραφείο απορριμμάτων για λεπτομέρειες σχετικά με το πλησιέστερο εγκεκριμένο σημείο συλλογής ΑΗΗΕ (Απόβλητα Ηλεκτρικών και Ηλεκτρονικών Συσκευών). Για τις πιο πρόσφατες πληροφορίες για τη χώρα σας επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.lg.com/global/recycling

Απόρριψη των χρησιμοποιημένων μπαταριών/συσσωρευτών



Pb

1. Το σύμβολο αυτό μπορεί να συνδυάζεται με τα χημικά σύμβολα για τον υδράργυρο (Hg), το κάδμιο (Cd) ή το μόλυβδο (Pb), αν η μπαταρία περιέχει ποσότητες μεγαλύτερες από 0,0005% για τον υδράργυρο, 0,002% για το κάδμιο ή 0,004% για το μόλυβδο.
2. Η απόρριψη όλων των μπαταριών/συσσωρευτών πρέπει να γίνεται χωριστά από τα γενικά οικιακά απορρίμματα μέσω ειδικών εγκαταστάσεων συλλογής απορριμμάτων, οι οποίες έχουν προσδιοριστεί είτε από την κυβέρνηση είτε από τις τοπικές αρχές.
3. Η σωστή απόρριψη των παλιών μπαταριών/συσσωρευτών συμβάλλει στην αποτροπή πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον, καθώς και για την υγεία των ζώων και των ανθρώπων.
4. Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη των παλιών μπαταριών/συσσωρευτών, επικοινωνήστε με το αρμόδιο τοπικό γραφείο, την υπηρεσία διάθεσης οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

Αφαίρεση χρησιμοποιημένων μπαταριών και συσσωρευτών

(MONO για το προϊόν με την ενσωματωμένη μπαταρία)

Στην περίπτωση που το προϊόν διαθέτει ενσωματωμένη μπαταρία που δε μπορεί να αφαιρεθεί από το χρήστη, η LG σας προτείνει να απευθυνθείτε σε επαγγελματία για την

αφαίρεση της μπαταρίας, εάν πρόκειται να την αντικαταστήσετε ή να τη στείλετε για ανακύκλωση στο τέλος της ζωής της. Για την πρόληψη βλάβης στο προϊόν, και για την ασφάλεια του χρήστη, μην επιχειρήσετε να αφαιρέσετε τη μπαταρία. Απευθυνθείτε στη Γραμμή Βοήθειας της LG, ή σε άλλο επαγγελματία.

Η αφαίρεση της μπαταρίας προϋποθέτει αποσυναρμολόγηση του περιβλήματος του προϊόντος, αποσύνδεση των ηλεκτρικών καλωδίων/επαφών, και προσεκτική απομάκρυνση της μπαταρίας με εξειδικευμένα εργαλεία. Εάν χρειάζεστε τις επαγγελματικές οδηγίες για την αφαίρεση της μπαταρίας, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η εσωτερική μπαταρία λιθίου στη μονάδα δεν πρέπει να αντικαθίσταται από το χρήστη επειδή υπάρχει κίνδυνος έκρηξης σε περίπτωση εσφαλμένης αντικατάστασης της μπαταρίας, και πρέπει να αντικαθίσταται από μπαταρία ίδιου τύπου από ειδικό.

Δήλωση Συμμόρφωσης

CE 0197

Με το παρόν η LG Electronics European Shared Service Center B.V. δηλώνει ότι το παρόν Φορητό Ηχείο Bluetooth συμμορφώνεται με τις απαραίτητες απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ. Η πλήρης Δήλωση Συμμόρφωσης μπορεί να αναζητηθεί μέσω της ακόλουθης ταχυδρομικής διεύθυνσης:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

ή να αναζητηθεί στην αποκλειστική μας ιστοσελίδα ΔΣ:
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Αυτή η συσκευή είναι σύστημα ευρυζωνικής μετάδοσης 2,4 GHz που προορίζεται για χρήση σε όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ και τις χώρες ΕΖΕΣ.



Ισχύς / Μπαταρία	Τροφοδοσία (On/Off-ενεργ./απενεργ.)..... Ελέγξτε την Κατάσταση της Μπαταρίας.....	Κρατήστε πατημένο το  Πατήστε το 
Bluetooth	Για να κάνετε σύζευξη με την συσκευή του κινητού σας, επιλέξτε LG Music Flow P5 (xx) από τη λίστα συσκευών. Έτοιμο για σύζευξη άλλης συσκευής.....	Κρατήστε πατημένο το 
Έλεγχος Αναπαραγωγής	Αναπαραγωγή / Παύση Μεταπήδηση Εμπρός..... Μεταπήδηση Πίσω	Πατήστε το  Πατήστε το  x2 Πατήστε το  x3

**Κατεβάστε την εφαρμογή
“Music Flow Bluetooth”**



TV Private Sound



Dual Play



Για περισσότερες πληροφορίες, κατεβάστε το εγχειρίδιο του κατόχου από το διαδίκτυο.
<http://www.lg.com>

Προδιαγραφή

Τροφοδοτικό:

- 5 V  1.8 A (Μετασχηματιστής AC)
- Ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία

Κατανάλωση ενέργειας:

- 9 W

Διαστάσεις (Π x Υ x Β):

Περίπου 153 mm x 58 mm x 59,5 mm

Καθαρό Βάρος: Περίπου 0.47 kg

Θερμοκρασία Λειτουργίας:

5 °C έως 35 °C

Υγρασία Λειτουργίας: 5 % έως 60 %

Εξωτερικός σύνδεσμος:

- υποδοχή $\varnothing$ 3,5 mm mini
- Θύρα Micro USB για φόρτιση της μπαταρίας

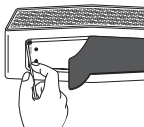
Επικοινωνία: Bluetooth

Μπαταρία:

- Χωρητικότητα μπαταρίας: 2100 mAh
- Ο χρόνος λειτουργίας είναι περίπου 15 ώρες. Πιθανόν να διαφέρει ανάλογα με την κατάσταση της μπαταρίας και τις συνθήκες λειτουργίας.
- Η σχεδίαση και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε μεταβολή χωρίς προειδοποίηση.

Σημαντική ειδοποίηση

- Φορτίστε πλήρως τη συσκευή πριν τη χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά.
- Συνιστάται να χρησιμοποιείτε τον μετασχηματιστή 5 V AC (πάνω από 1,8 A) με αυτή τη μονάδα.
- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί  για 2 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη μονάδα.
- **Επαναφορά**
 - Σε περίπτωση που η μονάδα παγώσει λόγω δυσλειτουργίας, πατήστε την οπή RESET, χρησιμοποιώντας αντικείμενο όπως λεπτή καρφίτσα.







MANUAL BÁSICO

ART#51 ART#52 ART#53

**Coluna Portátil
Bluetooth**

Para consultar as instruções de funcionalidades avançadas, visite <http://www.lg.com> e depois descarregue o Manual do Utilizador. Parte do conteúdo deste manual pode diferir do sua unidade.

MODELOS

ART#51(ART51)

ART#52(ART52)

ART#53(ART53)

PORTUGUÊS



* M F L 6 9 5 2 3 5 0 2 *

www.lg.com

Informações de segurança

CUIDADO: DE FORMA A REDUZIR O RISCO DE CHOQUES ELÉCTRICOS NÃO REMOVA A COBERTURA (OU PARTE TRASEIRA) NEM PARTES DE ACESSO. PEÇA ASSISTÊNCIA A PESSOAL QUALIFICADO.



Este símbolo de relâmpago com uma seta no interior de um triângulo equilátero destina-se a alertar o utilizador da presença de voltagem perigosa não isolada no interior da cobertura do produto que pode possuir magnitude suficiente para constituir risco de choque eléctrico para as pessoas.



O ponto de exclamação no interior de um triângulo equilátero destina-se a alertar o utilizador da existência de instruções importantes de funcionamento e manutenção (assistência) na literatura que acompanha este produto.

AVISO:

- DE FORMA A PREVENIR CHOQUES ELÉCTRICOS, NÃO EXPONHA ESTE PRODUTO A CHUVA OU HUMIDADE.
- Não instale este equipamento em espaços confinados, como estantes ou unidades idênticas.
- Esta unidade contém imans que podem ser prejudiciais a algum tipo de objeto (Ex: Cartão Magnético, Pacemaker etc.).

CUIDADO:

- Não bloquear as aberturas de ventilação. Instale o aparelho de acordo com as instruções do fabricante. As ranhuras e aberturas na cobertura destinam-se à ventilação do aparelho, para garantir um adequado funcionamento do produto e para o proteger contra superaquecimento. As aberturas nunca devem ser obstruídas, ao colocar o produto sobre uma cama, sofá, tapete ou outra superfície semelhante. Este produto não deve ser colocado numa instalação encastrada, como uma estante ou uma prateleira, a não ser que seja acautelada uma ventilação adequada e as instruções do fabricante sejam respeitadas.
- O aparelho não deverá ser exposto à água (pingos ou salpicos) nem devem ser colocados perto do aparelho, ou em cima deste, objectos cheios de líquidos, como copos.
- Não devem ser colocadas, em cima do aparelho, fontes incandescentes tais como velas.
- É recomendado que utilize o adaptador CA de 5 V (mais de 1,8 A) com este dispositivo. Se não utilizar o adaptador recomendado, o carregamento não é possível ou o tempo de carregamento pode ser diferente.
- Para evitar um incêndio ou choque eléctrico, não abra a unidade. Solicite apenas assistência a um técnico qualificado.
- Não deixe o aparelho num lugar perto de aparelhos de aquecimento ou sujeitos à luz solar direta, humidade ou choques mecânicos.

- Para limpar o aparelho, utilize um pano macio e enxuto. Se as superfícies estiverem extremamente sujas, utilize um pano macio levemente humedecido em detergente suave. Não utilize solventes fortes como álcool, benzina ou diluente, pois estes podem danificar a superfície do aparelho.
- Não utilize líquidos voláteis como, por exemplo, spray insecticida, perto da unidade. A limpeza a pano com muita pressão poderá danificar a superfície. Não deixe que produtos de borracha ou plástica permaneçam em contacto com a unidade durante períodos prolongados.
- Não coloque a unidade por cima do airbag do veículo. Quando o airbag for ativado, isso pode provocar danos. Repare a unidade antes de utilizar o carro.
- Não utilize a função mãos livres durante a condução do carro.
- Não deixe a unidade num local instável tais como prateleiras altas. Pode cair devido à vibração do som.
- Não utilize produtos de alta voltagem perto deste produto. (Ex. Mata moscas eléctrico) Este produto poderá avariar em caso de choque eléctrico.

CUIDADO quando utilizar este produto em ambientes de baixa humidade

- Ele poderá causar electricidade estática em ambientes de baixa humidade.
- Recomenda-se a utilização deste produto após tocar qualquer objeto metálico que conduza electricidade.

CUIDADOS com o Cabo de Alimentação

A Ficha de Alimentação é o dispositivo de desligamento. Em caso de emergência, a Ficha de Alimentação deve manter-se rapidamente acessível.

OBSERVAÇÃO: Para informação de marcação de segurança incluindo a identificação do produto e taxas de fornecimento, consulte a etiqueta na parte inferior ou parte traseira do dispositivo.

Este dispositivo está equipado com uma pilha ou acumulador portátil.

Forma segura de remover a pilha ou a bateria do equipamento: Remova a pilha ou a bateria usada seguindo os passos inversos aos da montagem. Para prevenir a contaminação do ambiente e provocar alguma possível ameaça à saúde humana e animal, a pilha ou a bateria usada deve ser colocada no contentor adequado nos pontos de recolha designados. Não eliminar pilhas ou baterias juntamente com resíduos domésticos. Recomendamos que use os sistemas locais de reutilização de baterias e acumuladores. As pilhas não devem ser expostas a calor excessivo tal como luz solar, fogo ou algo semelhante.

Para sua segurança, não remova a bateria incorporada no produto. Se precisar de substituir a bateria, leve-o para o ponto mais próximo de serviço de assistência técnica autorizado da LG Electronics ou ao seu revendedor, de forma a solicitar assistência.

Eliminação do seu aparelho usado



1. Este símbolo de um caixote do lixo com rodas e linhas cruzadas sobrepostas indica que os resíduos de produtos elétricos e eletrónicos (WEEE) devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico.
2. Os produtos elétricos usados podem conter substâncias perigosas, pelo que, a eliminação correta do seu aparelho usado pode contribuir para evitar potenciais danos para o ambiente e saúde humana. O seu aparelho usado pode conter peças reutilizáveis que podem ser usadas para reparar outros aparelhos e materiais úteis que podem ser reciclados para preservar os recursos limitados.
3. Pode levar o seu aparelho à loja onde o adquiriu ou contactar a sua entidade local de recolha e tratamento de resíduos para obter mais informações sobre o ponto de recolha WEEE autorizado mais próximo. Para obter informações mais atualizadas relativas ao seu país, visite www.lg.com/global/recycling

Eliminação de baterias/acumuladores usados



Pb

1. Este símbolo pode estar acompanhado dos símbolos químicos do mercúrio (Hg), cádmio (Cd) ou chumbo (Pb) se a bateria contiver mais do que 0,0005% de mercúrio, 0,002% de cádmio ou 0,004% de chumbo.
2. Todas as baterias/acumuladores devem ser eliminados em separado, e não juntamente com os resíduos municipais, através de infra-estruturas de recolha selectiva, definidas pelas autoridades estatais ou locais.
3. A eliminação correcta das suas baterias/acumuladores antigos ajuda a prevenir potenciais efeitos negativos no ambiente e na saúde animal e humana.
4. Para informações mais detalhadas acerca da eliminação de baterias/acumuladores usados, contacte as autoridades locais, os serviços de recolha de lixo ou a loja onde adquiriu o produto. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

Remoção de resíduos de pilhas e acumuladores

(APENAS produtos com bateria incorporada)

No caso de este produto conter uma bateria incorporada que não possa ser removida prontamente pelos utilizadores finais, seja para substituição ou reciclagem no fim da vida útil deste produto, a LG recomenda que a sua remoção seja efetuada apenas por técnicos qualificados. Para evitar danificar o produto e para sua própria segurança, os utilizadores não deverão tentar remover a bateria, devendo contactar o Serviço de Assistência LG ou outros fornecedores de serviços independentes.

A remoção da bateria implica a desmontagem da estrutura do produto, a retirada dos cabos/contactos elétricos e a extração cuidadosa da célula da bateria utilizando ferramentas específicas. Se pretender obter instruções de técnicos qualificados sobre o modo de remoção seguro da bateria, visite <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

CUIDADO: A bateria interna de lítio do aparelho não deve ser substituída pelo utilizador devido ao perigo de explosão, caso a bateria seja incorretamente substituída, devendo ser substituída por um técnico e utilizando uma bateria do mesmo tipo.

Declaração de Conformidade

CE 0197

A LG Electronics European Shared Service Center B.V., declara por este meio, que esta Coluna Bluetooth Portátil está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Diretiva 1999/5/EC. A Declaração de Conformidade completa pode ser solicitada através do seguinte endereço postal:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

ou pode ser solicitada no nosso website de DoC dedicado:
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Este dispositivo é um sistema de transmissão por banda larga de 2,4 GHz, destinado a ser utilizado em todos os Estados membros da UE e nos países da EFTA.



Alimentação / Bateria	Ligar/Desligar	Manter 
	Verifique o estado da bateria	Pressionar 
Bluetooth	Para emparelhar o seu dispositivo móvel, selecione LG Music Flow P5 (xx) da lista de dispositivos. Pronto para emparelhar outro dispositivo	Manter 
	Reproduzir / Pausar	Pressionar 
Controlos de Reprodução	Saltar para frente	Pressionar  x2
	Saltar para trás	Pressionar  x3

Descarregue a app
"Music Flow Bluetooth"



Modo TV (privado)



Dual Play



Para mais informação, descarregue o manual do utilizador online. <http://www.lg.com>

Especificação

Fonte de Alimentação:

- 5 V $\equiv$ 1,8 A (Transformador CA)
- Bateria recarregável incorporada

Consumo de energia:

- 9 W

Dimensões (L x A x P):

Aprox. 153 mm x 58 mm x 59,5 mm

Peso líquido: Aprox. 0,47 kg

Temperatura de Funcionamento:

5 °C a 35 °C

Humidade de Funcionamento:

5 % a 60 %

Conector externo:

- mini jack de $\varnothing$ 3,5 mm
- Porta micro USB para carregamento da bateria

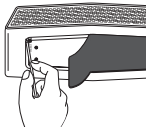
Comunicação: Bluetooth

Bateria:

- Capacidade da Bateria: 2100 mAh
- A autonomia de funcionamento é de aproximadamente 15 horas. Isso pode variar dependendo do estado de bateria e condições operacionais.
- O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Aviso Importante

- Carregue totalmente o dispositivo antes de o utilizar pela primeira vez.
- É recomendado que utilize o transformador CA de 5 V (mais de 1,8 A) com este dispositivo.
- Prima e mantenha pressionado o botão  durante 2 segundos para ligar ou desligar o dispositivo.
- **Reiniciando**
 - No caso de o dispositivo bloquear devido a uma avaria, prima o orifício de RESET utilizando um objeto como um pino fino.







EGYSZERŰSÍTETT HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

ART#51 ART#52 ART#53

**Hordozható Bluetooth
hangszóró**

A speciális funkciókra vonatkozó utasítások megtekintéséhez látogasson el a <http://www.lg.com> weboldalra, majd töltsse le a Használati Útmutatót. A Használati Útmutató tartalmának egy része eltérhet az Ön egységétől.

Modellek

ART#51(ART51)

ART#52(ART52)

ART#53(ART53)



* M F L 6 9 5 2 3 5 0 2 *

MAGYAR

www.lg.com

Biztonsági előírások

VIGYÁZAT: AZ ÁRAMÜTÉS VESZÉLYÉNEK MEGELŐZÉSE ÉRDEKÉBEN NE TÁVOLÍTSA EL A KÉSZÜLÉK FEDELÉT (ÉS HÁTOLDALÁT) A KÉSZÜLÉKEN BELÜL NINCSENEN A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL JAVÍTHATÓ ALKATRÉSZEK. BÍZZA A JAVÍTÁST KÉPESÍTETT SZERVIZSAKEMBERRE.



Ez a nyílhegyszimbólummal jelölt, egyenlő oldalú háromszögben elhelyezett villám arra figyelmezteti a felhasználót, hogy a készüléken belül szigetelés nélküli, veszélyes feszültség van jelen, amelynek mértéke emberre ártalmas lehet, áramütést okozhat



Az egyenlő oldalú háromszögben elhelyezett felkiáltójel fontos kezelési és karbantartási (javítási) utasításokra figyelmezteti a felhasználót a készülékhez tartozó dokumentációban.

FIGYELEM:

- A TŰZ ÉS ÁRAMÜTÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN A KÉSZÜLÉKET NE ÉRJE ESŐ ÉS NEDVESSÉG.
- Ne tegye a berendezést zárt helyre, például könyvszekrénybe vagy más hasonló bútordarabba.
- A készülék mágneseket tartalmaz, amelyek zavarhatnak egyes eszközöket (pl. mágneskártya, szívritmus-szabályozó stb.)

VIGYÁZAT:

- Ne takarja le a szellőzőnyílásokat! A telepítést a gyártó előírásainak megfelelően végezze. A készülék réseit és nyílásait a szellőzést és a készülék megbízható működését szolgálják, valamint a túlmelegedés ellen védik a készüléket. A nyílásokat ne takarja el úgy, hogy a készüléket ágyra, heverőre, szőnyegre vagy más hasonló felületre teszi. A készüléket ne helyezze el zárt helyen, pl. könyvespolcon vagy szekrényben, hacsak a jó szellőzés nem biztosított, vagy a gyártó elő nem írja.
- A készüléket ne érje (csöpögő vagy fröccsenő) víz, eső, nedvesség, továbbá ne helyezzen a készülékre vízzel töltött tárgyakat, például vázát.
- Ne helyezzen a készülékre nyílt lánggal égő tárgyat, pl. égő gyertyát.
- A készülékhez 5 V-os (több mint 1,8 A-es) akkumulátoros tápegységet használjon. Amennyiben nem a javasolt tápegységet használja, lehetetlenné válhat a töltés, vagy megváltozhat a töltési idő.
- A tűz vagy áramütés megelőzése érdekében ne nyissa fel a készüléket. Kizárólag szakképzett személyzet segítségét vegye igénybe.
- A készüléket ne hagyja fűtőberendezés mellett vagy közvetlen napsütésen, ne érje nedvesség vagy mechanikai ütés.

- A készülék tisztításához használjon puha, száraz törlőruhát. Ha a felületek nagyon szennyezettek, enyhe mosogatószerrel nedvesített puha törlőkendőt használjon. Ne használjon erős oldószert, például alkoholt, benzint vagy hígítót, mert ezek felületi sérülést okozhatnak.
- A készülék közelében ne használjon illékony anyagokat, például rovarölő sprayt. Az erős dörzsölés hatására a felület sérülhet. Gumiból vagy műanyagból készült tárgyak ne érintkezzenek hosszú ideig a készülékkel.
- A készüléket ne tegye a jármű légszákja fölé. A légszák felfújódásakor sérülést okozhat. Az autóban mindig felerősítve használja a készüléket.
- Vezetés közben ne használja a kihangosító funkciót.
- A készüléket ne hagyja nem stabil helyen, például magas polcon. A hangrezgés következtében leeshet.
- A készülék környezetében ne használjon nagyfeszültségű eszközöket (pl. elektromos légycsapót). A nagyfeszültségű szikra hibás működést okozhat.

VIGYÁZAT használja a készüléket alacsony páratartalmú környezetben.

- Az alacsony páratartalmú környezet statikus elektromosságot hozhat létre.
- Javasolt a terméket csak azután használni, miután megérintett bármely olyan fémtárgyat, amely vezeti az elektromosságot.

VIGYÁZAT a hálózati kábellel kapcsolatban

A készüléket a hálózati csatlakozó kihúzásával lehet lecsatlakoztatni a hálózati feszültségről. Vészhelyzet esetén a hálózati csatlakozónak mindig könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.

MEGJEGYZÉS: Azt a biztonsági jelölést, amely tartalmazza a termék azonosítót és a tápegység méretét, a készülék az alsó vagy a hátsó.

A készülék hordozható elemmel vagy akkumulátorral van felszerelve.

Az elemet, illetve akkumulátort így lehet a készülékből biztonságosan eltávolítani: Vegye ki a régi elemet, illetve elemcsoportot a behelyezés lépéseit fordított sorrendben követve. A környezetszennyezés, illetve emberek vagy állatok egészségének lehetséges veszélyeztetése megelőzése érdekében a régi elemet, illetve akkumulátort kijelölt gyűjtőhelyeken kell megfellelő tartódényben elhelyezni. Ne kezelje az elemeket, illetve elemet egyéb hulladékkal együtt. Javasoljuk helyi, ingyenes térítésű rendszerek elemeinek és akkumulátorainak felhasználását. Az akkumulátorokat ne hagyja tűző napon, hőforrás közelében, valamint ne dobja tűzbe. A saját biztonsága érdekében ne távolítsa el a készülékbe épített akkumulátort. Ha cserélni kell az akkumulátort, a készüléket vigye el a legközelebbi LG Electronics szervizbe vagy kérjen segítséget a forgalmazótól.

A régi készülék ártalmatlanítása



1. A leselejtezett elektromos és elektronikai termékeket a háztartási hulladéktól elkülönítve kell begyűjteni, a jogszabályok által kijelölt módon és helyen.
2. Régi készülékeinek megfelelő leselejtezése segíthet megelőzni az esetleges egészségre vagy környezetre ártalmas hatásokat.
3. Ha további információra van szüksége régi készülékeinek leselejtezésével kapcsolatban, lépjen kapcsolatba velünk a szelektalok.hu oldalon ahol tájékoztatjuk Önt visszavételi, átvételi, gyűjtési és kezelési kötelezettségeinkről.

Használt akkumulátorok leselejtezése



Pb

1. A szimbólum mellett a higany (Hg), a kadmium (Cd) és az ólom (Pb) vegyjele is fel van tüntetve, ha az akkumulátor legalább 0,0005% higanyt, 0,002% kadmiumot, illetve 0,004% ólmot tartalmaz.
2. A leselejtezett akkumulátorokat a háztartási hulladéktól elkülönítve kell begyűjteni, a kormány vagy az önkormányzatok által kijelölt módon és helyen.
3. Régi akkumulátorainak megfelelő leselejtezése segíthet megelőzni az esetleges környezetre, állati vagy emberi egészségre gyakorolt negatív hatásokat.
4. Ha további tájékoztatásra van szüksége régi akkumulátora hulladékkezelésével kapcsolatban, forduljon a helyi önkormányzathoz vagy a területileg illetékes hatóságokhoz, illetve az üzlethez, ahol a terméket vásárolta. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

Elhasználódott elemek és akkumulátorok eltávolítása

(KIZÁRÓLAG beágyazott elemmel rendelkező termékek esetében)

Ha a termék olyan beágyazott elemet tartalmaz, amelyet a termékből a végfelhasználó nem tud könnyedén eltávolítani, az LG azt javasolja, hogy elemcseréhez vagy a termék élettartamának végén az újrahasznosításhoz azt csak szakemberrel távolíttassák el. A termék sérülésének megakadályozása és a saját biztonsága érdekében a felhasználók ne kíséreljék meg az elem eltávolítását, és tanácsadásért vegyék fel a kapcsolatot az LG Service segélyvonalával vagy más független szolgáltatóval.

Az elem eltávolítása során fel kell nyitni a termékházat, le kell csatlakoztatni az elektromos kábeleket/érintkezőket, és speciális szerszámmal óvatosan ki kell emelni az elemcellát.

Ha szakember tanácsára van szüksége ahhoz, hogy biztonságosan távolítsa el az elemet, látogasson el a következő webhelyre: <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

VIGYÁZAT: A készülék belső lítiumakkumulátora helytelen csere esetén robbanásveszélyes lehet, ezért szükség esetén szakemberrel, ugyanolyan típusúra cseréltesse ki.

Megfelelőségi nyilatkozat

CE 0197

Az LG Electronics European Shared Service Center B.V. ezennel kijelenti, hogy ez a hordozható Bluetooth-hangszóró teljesíti az 1999/5/EC irányvonal alapvető követelményeit és egyéb vonatkozó előírásait. A teljes megfelelőségi nyilatkozat a következő postacímen kérhető:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

vagy letölthető a kijelölt DoC weboldalunkról:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Ez a készülék egy 2,4 GHz frekvencián működő szélessávú átviteli rendszer, amely használható az EU minden tagállamában és az EFTA országokban.



Tápellátás/ Akkumulátor	BE/KI kapcsoló.....	Tartsa lenyomva 
	Akkumulátor állapot ellenőrzése	Nyomja meg 
Bluetooth	A mobileszköz párosításához az eszköztázból válassza az LG Music Flow PS (xx) lehetőséget.	
	Készen áll egy másik eszköz párosítására.....	Tartsa lenyomva 
Lejátszás vezérlők	Lejátszás/Szünet.....	Nyomja meg 
	Ugrás előre.....	Nyomja meg  x2
	Ugrás vissza.....	Nyomja meg  x3

Töltse le a “Music Flow Bluetooth” alkalmazást



TV Private Sound



Dual Play



Bővebb információért töltse le az
használati útmutatót. <http://www.lg.com>

Általános

Tápellátás:

- 5 V  1,8 A (Hálózati adapter)
- Beépített akkumulátor

Teljesítményfelvétel:

- 9 W

Méretek (szél.x mag. x mélys.):

kb. 153 mm x 58 mm x 59,5 mm

Nettó tömeg: kb. 0,47 kg

Működési hőmérséklet: 5 °C - 35 °C

Működési páratartalom: 5 % - 60 %

Külső csatlakozó:

- Ø 3,5 mm mini jack
- Mikro USB port
(az akkumulátor töltéséhez)

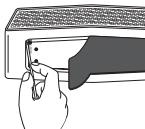
Kommunikáció: Bluetooth

Akkumulátor:

- Akkumulátor kapacitása: 2100 mAh
- A működési idő körülbelül 15 óra. Az akkumulátor állapotától és a használati feltételektől függően változhat.
- A kialakítás és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak.

Fontos értesítés

- Az első használat előtt teljesen töltsen fel a készüléket.
- A készülékhez 5 V-os (több mint 1,8 A-es) akkumulátoros tápegységet használjon.
- Tartsa lenyomva 2 másodpercig a  gombot a készülék be- vagy kikapcsolásához.
- **Visszaállítás**
 - Ha a készülék hiba miatt lefagy, egy hegyes tárggyal, például tűvel nyomja meg a RESET kapcsolót.





JEDNODUCHÝ NÁVOD

ART#51 ART#52 ART#53

Přenosný Reproduktor Bluetooth

Pro zobrazení pokročilých funkcí přejděte na <http://www.lg.com> a stáhněte si Příručku uživatele. Některé informace v příručce se mohou lišit v závislosti na vašem modelu.

MODELÝ

ART#51(ART51)

ART#52(ART52)

ART#53(ART53)



* M F L 6 9 5 2 3 5 0 2 *

www.lg.com

Bezpečnostní Informace

VÝSTRAHA: K OMEZENÍ RIZIKA ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NESUNDÁVEJTE VÍKO (NEBO ZADNÍ STĚNU), UVNITŘ NEJSOU ČÁSTI OBSLUHOVANÉ UŽIVATELEM. SE SERVISEM SE OBRÁTEJTE NA KVALIFIKOVANÝ SERVISNÍ PERSONÁL.



Tento blesk se symbolem šipky v rovnostranném trojúhelníku je určen k varování uživatele na přítomnost neizolovaného nebezpečného napětí uvnitř schránky přístroje, které může mít dostatečnou velikost k vytvoření rizika úrazu elektrickým proudem pro osoby.



Vykřičník v rovnostranném trojúhelníku je určen k upozornění uživatele na přítomnost důležitých provozních nebo udržovacích (servisních) instrukcí v průvodní literatuře k přístroji.

UPOZORNĚNÍ:

- ABY SE ZABRÁNILO RIZIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, NEVYSTAVUJTE TENTO VÝROBEK DEŠTI NEBO VLHKU.
- Neinstalujte přístroj v těsném prostoru, jako je knihovna nebo podobná jednotka.
- Tento přístroj obsahuje magnet, který může poškodit některé druhy předmětů (příklad: magnetické karty, kardiostimulátory apod.).

VÝSTRAHA:

- Neblokujte ventilační otvory. Dodržujte při instalaci pokyny výrobce. Zdířky a otvory jsou v krytu kvůli ventilaci a zajištění spolehlivého provozu zařízení a ochrany proti přehřátí. Otvory by neměly být blokovány umístěním zařízení na postel, pohovku, rohožku či podobné povrchy. Toto zařízení by se nemělo umisťovat do vestavěných kusů nábytku, jako například knihovna nebo police, pokud není zajištěna řádná ventilace nebo se nepostupovalo podle pokynů výrobce.
- Přístroj by neměl být vystaven vodě (kapající nebo stříkající) ani předměty naplněné kapalinami, jako jsou vázy, by neměly být umístěny na přístroji.
- Na přístroj nesmí být pokládány žádné zdroje otevřeného ohně, jako jsou zapálené svíce.
- Pro použití s tímto zařízením doporučujeme AC adaptér 5 V (více než 1,8 A). Pokud nepoužíváte doporučený adaptér, nemusí být k dispozici možnost nabíjení nebo se doba nabíjení může lišit.
- Abyste se vyhnuli požáru nebo úrazu elektrickým proudem, přístroj neotvírejte. Kontaktujte pouze kvalifikovaný personál.
- Neponěchávejte přístroj v blízkosti silných zdrojů tepla nebo na přímém slunečním světle, ve vlhkém prostředí nebo tam, kde hrozí mechanické poškození.

- Abyste přístroj vyčistili, použijte jemný, suchý hadřík. Pokud je povrch velmi silně znečištěn, použijte jemný hadřík mírně navlhčený ve slabém roztoku čistícího prostředku. Nepoužívejte silná rozpouštědla jako alkohol, benzín nebo ředidla, která by povrch přístroje mohla poškodit.
- V blízkosti přístroje nepoužívejte těkavé kapaliny, jako jsou insekticidní spreje. Otírání velkou silou by mohlo poškodit povrch. Zabraňte dlouhodobému styku gumových nebo plastových výrobků s přístrojem.
- Jednotku ve vozidle neumisťujte nad airbag. Při aktivaci airbagu by mohlo dojít ke zranění. Před použitím ve vozidle přístroj nejprve připevněte.
- Při řízení vozidla funkci handsfree nepoužívejte.
- Jednotku nenechávejte na nestabilním místě, jako jsou vysoké regály. Mohla by z důvodu zvukových vibrací spadnout.
- V blízkosti výrobku nepoužívejte vysokonapěťové spotřebiče (např. elektrickou plácačku na mouchy). Výrobek by nemusel v důsledku elektrického výboje správně fungovat.

VÝSTRAHA Při používání tohoto výrobku v prostředí s nízkou vlhkostí

- Prostedí s nízkou vlhkostí může dojít k vzniku statické elektřiny.
- Doporučuje se používat tento produkt po dotyku jakéhokoliv kovového předmětu, který vede elektřinu.

VÝSTRAHA týkající se přívodní šňůry

Elektrická zástrčka je odpojovací zařízení. Pro případ nouze musí být elektrická zástrčka snadno dostupná.

POZNÁMKA: Informace označení bezpečnosti obsahující identifikaci produktu a hodnoty jmenovitých výkonů naleznete na hlavním štítku na dolní nebo zadní straně přístroje.

Toto zařízení je vybaveno baterií nebo akumulátorem.

Bezpečný způsob vyjmutí baterie nebo akumulátoru ze zařízení: Bezpečný způsob vyjmutí baterie nebo akumulátoru ze zařízení: Vyjměte starou baterii nebo akumulátor provedením kroků vložení v opačném pořadí. Aby nedošlo ke znečištění životního prostředí nebo ohrožení zdraví lidí a zvířat, odložte starou baterii nebo akumulátor do k tomu určené nádoby na vyhrazeném sběrném místě. Baterie nebo akumulátor nepatří do běžného domovního odpadu. Doporučujeme využít k likvidaci baterie nebo akumulátoru zdarma provozované místní systémy recyklace. Baterie chraňte před nadměrným horkem, například slunečním svitem, ohněm apod. Baterii v rámci své bezpečnosti z výrobku nevyjímejte. Bude-li výměna baterie ve výrobku nutná, nechte si pomoci v nejbližším autorizovaném servisním místě LG Electronics nebo u prodejce.

Likvidace starého přístroje



1. Tento symbol přeškrtnutého koše značí, že odpad z elektrických a elektronických výrobků (WEEE) je nutné likvidovat odděleně od linky komunálního odpadu.
2. Staré elektrické výrobky mohou obsahovat nebezpečné látky, takže správná likvidace starých přístrojů pomůže zabránit potenciálním negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví. Staré přístroje mohou obsahovat znovu použitelné díly, které lze použít k opravě dalších výrobků a další cenné materiály, které lze recyklovat a šetřit tak omezené zdroje.
3. Přístroj můžete zanést buď do obchodu, kde jste ho zakoupili nebo se obrátit na místní správu komunálních odpadů, kde získáte podrobné informace o autorizovaném sběrném místě WEEE. Pro poslední aktuální informace z vaší země si prosím prostudujte web www.lg.com/global/recycling

Likvidace použitých baterií/akumulátorů



Pb

1. Tento symbol může být kombinován s chemickými značkami rtuti (Hg), kadmia (Cd) nebo olova (Pb), pokud baterie obsahuje více než 0,0005 % rtuti, 0,002 % kadmia nebo 0,004 % olova.
2. Všechny baterie/akumulátory by měly být likvidovány odděleně od běžného komunálního odpadu prostřednictvím sběrných zařízení zřízených za tímto účelem vládou nebo místní samosprávou.
3. Správný způsob likvidace starých baterií/akumulátorů pomáhá zamezit možným negativním vlivům na životní prostředí a zdraví zvířat a lidí.
4. Bližší informace o likvidaci starých baterií/akumulátorů získáte u místní samosprávy, ve sběrném zařízení nebo v obchodě, ve kterém jste výrobek zakoupili. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

Vyjmutí starých baterií a akumulátorů

(POUZE pro výrobek s integrovanou baterií)

V případě, že tento výrobek obsahuje v produktu integrovanou baterii, kterou koncový uživatel nemůže snadno odstranit, je doporučeno společností LG, aby buď při výměně, nebo za účelem recyklace na konci životnosti tohoto produktu, bylo vyjmutí baterie ponecháno pouze kvalifikovaným odborníkům. Aby nedošlo k poškození výrobku, nebo kvůli vlastní bezpečnosti by se uživatelé neměli pokoušet vyjmout baterii, ale naopak se obrátit o radu na servisní linku LG, nebo na jiné nezávislé poskytovatele služeb.

Vyjmutí baterie bude zahrnovat rozebrání krytu produktu, odpojení elektrických kabelů/kontaktů a pečlivé vyjmutí baterie pomocí specializovaných nástrojů. Potřebujete-li pokyny pro kvalifikované odborníky o tom, jak bezpečně vyjmout baterii, navštivte prosím webové stránky <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

UPOZORNĚNÍ: Výměnu vnitřní lithiové baterie přístroje nesmí provádět uživatel z důvodů nebezpečí exploze v případě její chybné instalace. Výměnu baterie smí provádět pouze kvalifikovaná osoba s použitím nové baterie stejného typu.

Prohlášení o Shodě

CE 0197

Společnost LG Electronics European Shared Service Center B.V. tímto prohlašuje, že tento přenosný reproduktor Bluetooth je ve shodě se základními požadavky a příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES. Plné znění Prohlášení o Shodě si lze vyžádat na uvedeném poštovní adrese:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

nebo si je lze vyžádat na našem specializovaném portálu pro prohlášení o shodě:
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Toto zařízení je 2,4GHz širokopásmový přenosový systém určený k použití ve všech členských státech EU a ESO.



Zapnutí / Baterie	Napájení zapnuto / vypnuto Zkontrolujte stav baterie.....	Podržte  Stiskněte 
Bluetooth	Pro spárování s vaším mobilním zařízením, zvolte ze seznamu zařízení LG Music Flow PS (xx) . Připravit ke spárování s jiným zařízením	Podržte 
Ovládání přehrávání	Přehrát / Pozastavit Přejít na další..... Jít zpět.....	Stiskněte  Stiskněte  x2 Stiskněte  x3

Stáhněte si aplikaci
„Music Flow Bluetooth“



TV Private Sound



Dual Play



Pro více informací si stáhněte online
uživatelskou příručku. <http://www.lg.com>

Specifikace

Zdroj napájení:

- 5 V  1,8 A (síťový adaptér)
- Zabudovaná dobíjecí baterie

Spotřeba:

- 9 W

Rozměry (D x Š x V):

cca. 153 mm x 58 mm x 59,5 mm

Čistá hmotnost: cca. 0,47 kg

Provozní teplota: 5 °C až 35 °C

Provozní vlhkost: 5 % až 60 %

Externí konektor:

- Ø 3,5 mm mini jack
- Micro USB port pro nabíjení baterie

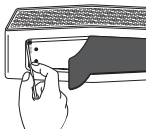
Komunikace: Bluetooth

Baterie:

- Kapacita baterie: 2100 mAh
- Doba provozu je cca. 15 hodin.
Hodnota se může lišit podle stavu nabití baterie a provozních podmínek.
- Provedení a technické údaje podléhají změnám bez předchozího upozornění.

Důležité upozornění

- Zařízení plně nabijte před prvním použitím.
- Pro použití s tímto zařízením doporučujeme AC adaptér 5 V (více než 1,8 A).
- Stiskněte a podržte tlačítko  na 2 sekundy a přístroj zapněte a vypněte.
- **Resetování**
 - V případě, že přístroj zamrzne z důvodu poruchy, stiskněte RESET pomocí nějakého tenkého předmětu, například jehlice.





JEDNODUCHÁ PRÍRUČKA

ART#51 ART#52 ART#53

Prenosný Bluetooth
reproduktor

Pre zobrazenie pokročilých funkcií prejdite na <http://www.lg.com> a stiahnite si Príručku užívateľa. Niektoré informácie v príručke sa môžu líšiť v závislosti od vášho modelu.

MODELÝ

ART#51(ART51)

ART#52(ART52)

ART#53(ART53)



www.lg.com

Informácie o bezpečnosti

UPOZORNENIE: Z DÔVODU RIZIKA ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEOTVÁRAJTE KRYT (ANI ZADNÚ ČASŤ). VNÚTRI NIE SÚ ŽIADNE POUŽÍVATEĽOM OPRÁVITEĽNÉ SÚČASŤKY. OPRÁVU ZARIADENIA PRENECHAJTE KVALIFIKOVANÉMU ODBORNÍKOVÍ.



Symbol blesku so šípkou v rovnostrannom trojuholníku má upozorniť používateľa na prítomnosť neizolovaného nebezpečného napätia vnútri prístroja, ktoré môže byť dostatočnej veľkosti, aby predstavovalo nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.



Výkričník v rovnostrannom trojuholníku má upozorniť používateľa na prítomnosť dôležitých prevádzkových a údržbových (servisných) pokynov v literatúre priloženej k výrobku.

VÝSTRAHA:

- TENTO VÝROBK NEVYSTAVUJTE DAŽĎU ANI VLNKOSTI, INAK HROZÍ NEBEZPEČENSTVO POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM.
- Zariadenie neumiestňujte do obmedzeného priestoru, ako je napríklad knižnica a pod.
- Táto jednotka obsahuje magnety, ktoré môžu poškodiť určité druhy predmetov (napr. magnetické karty, kardiostimulátory atď.).

UPOZORNENIE:

- Neblokujte žiadne ventilačné otvory. Nainštalujte podľa pokynov výrobcu. Medzery a otvory v skrinke slúžia na vetranie a zaručenie spoľahlivej činnosti výrobku a chránia ho pred prehriatím. Otvory nikdy neblokujte umiestnením prístroja na posteľ, pohovku, koberec alebo podobný povrch. Tento výrobok sa nemá ukladať do uzatvoreného priestoru (napr. do knižnice alebo regálu), kde nie je zabezpečené dostatočné prúdenie vzduchu, alebo kde to neodporúčajú pokyny výrobcu.
- Zariadenie nesmie byť vystavené vode (kvapkajúcej alebo špliechajúcej) a nesmú sa naň klást žiadne predmety naplnené tekutinou, ako sú napr. vázy.
- Na prístroj nekladte žiadne zdroje otvoreného ohňa, napr. zapálené sviečky.
- Na použitie s týmto zariadením odporúčame AC adaptér 5 V (viac než 1,8 A). Pokiaľ nepoužívate odporúčaný adaptér, nemusí byť k dispozícii možnosť nabíjania alebo sa čas nabíjania môže líšiť.
- Neotvárajte jednotku, aby ste predišli vzniku požiaru alebo zasiahnutiu elektrickým prúdom. V prípade potreby sa obráťte len na kvalifikovaný personál.
- Nenechávajte zariadenie v blízkosti vykurovacích zariadení ani ho nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu, vlhkosti alebo mechanickým nárazom.

- Na čistenie zariadenia používajte mäkkú, suchú handričku. Ak je povrch extrémne znečistený, použite mäkkú handričku mierne navlhčenú v roztoku jemného čistiaceho prostriedku. Nepoužívajte silné rozpúšťadlá, napr. alkohol, benzín alebo riedidlo, pretože tie môžu poškodiť povrch jednotky.
- V blízkosti zariadenia nepoužívajte prchavé tekutiny, napr. pesticídové spreje. Použitie nadmerného tlaku pri utieraní môže poškodiť povrch. Nenechávajte výrobky z gumy alebo plastov dlhší čas v kontakte s jednotkou.
- Nekladte zariadenie nad airbag vozidla. Pri jeho vystrelení by to mohlo niekomu ublížiť. Ak chcete jednotku použiť v aute, najprv ju pripevnite.
- Nepoužívajte funkciu handsfree počas šoférovania.
- Nenechávajte jednotku na nestabilnom povrchu, napr. na vysokých poličkách. Vibrácie spôsobené zvukom by ju mohli zhodiť.
- Nepoužívajte v blízkosti tohto výrobku vysokonapäťové zariadenia (napr. elektrický mucholapku). Tento výrobok sa môže poškodiť kvôli elektrickému skratu.

UPOZORNENIE pri používaní tohto výrobku v prostredí s nízkou vlhkosťou

- V prostredíach s nízkou vlhkosťou môže dochádzať k vzniku statickej elektriny.
- Odporúčame tento výrobok používať po dotknutí sa akýmkoľvek kovovým predmetom, ktorý vedie elektrinu.

UPOZORNENIE týkajúce sa napájacieho kábla

Zástrčka slúži na odpojenie zariadenia. Pre prípad núdzovej situácie musí byť zástrčka ľahko dostupná.

POZNÁMKA: Informácie týkajúce sa bezpečnostných označení, vrátane označenia výrobku a menovitých hodnôt napájania, nájdete na hlavnom štítku na spodnej alebo zadnej časti prístroja.

Toto zariadenie je vybavené prenosnou batériou alebo akumulátorom.

Bezpečný spôsob vytiahnutia batérie alebo akumulátora zo zariadenia:

Vytiahnite starú batériu alebo akumulátor podľa postupu ich inštalácie, ale v opačnom poradí. V rámci prevencie pred znečistením životného prostredia a možnými dôsledkami na zdravie ľudí a zvierat zahodte starú batériu alebo akumulátor do príslušnej zbernej nádoby na určených zberných miestach. Nelikvidujte batérie alebo akumulátory spolu s iným odpadom. Odporúča sa použiť miestne bezplatné kompenzačné systémy pre batérie a akumulátory. Nevystavujte batériu pôsobeniu nadmerného tepla, ako je napr. slnečný svit, oheň a podobne. Pre svoju bezpečnosť nevyberajte batériu zabudovanú do zariadenia. Ak je potrebné batériu vymeniť, výmenu prenehajte autorizovanému servisu alebo predajcovi LG Electronics.

Zneškodnenie starého spotrebiča



1. Tento symbol prečiarknutého odpadkového koša na kolieskach znamená, že odpad z elektrických a elektronických zariadení (WEEE) musí byť zneškodnený samostatne od komunálneho odpadu.
2. Staré elektrické produkty môžu obsahovať nebezpečné latky, preto správne zneškodnenie vášho starého spotrebiča pomôže zabrániť potenciálnym negatívnym dopadom do prostredia a ľudské zdravie. Váš starý spotrebič môže obsahovať diely, ktoré možno opätovne použiť na opravu iných produktov, a iné cenné materiály, ktoré možno recyklovať s cieľom chrániť obmedzené zdroje.
3. Svoj spotrebič môžete zaniest do predajne, kde ste produkt zakúpili, alebo sa môžete obrátiť na oddelenie odpadov miestnej samosprávy a požiadať o informácie o najbližšom zbernom mieste odpadu z elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Najnovšie informácie platné pre vašu krajinu nájdete na stránke www.lg.com/global/recycling

Likvidácia použitých batérií/akumulátorov



Pb

1. Tento symbol môže byť kombinovaný so symbolmi chemických značiek ortuti (Hg), kadmia (Cd) alebo olova (Pb), ak batéria obsahuje viac ako 0,0005 % ortuti, 0,002 % kadmia alebo 0,004 % olova.
2. Všetky batérie/akumulátory je potrebné likvidovať oddelene od komunálneho odpadu prostredníctvom zberných stredísk ustanovených na tento účel vládou alebo orgánmi miestnej samosprávy.
3. Správnu likvidáciu starých batérií/akumulátorov pomôžete zabrániť prípadným negatívnym dopadom na životné prostredie a zdravie zvierat aj ľudí.
4. Podrobnejšie informácie o likvidácii starých batérií/akumulátorov získate na mestskom úrade, v spoločnosti, ktorá spravuje likvidáciu odpadu, alebo u predajcu, kde ste daný produkt zakúpili. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

Vybratie odpadových batérií a akumulátorov

(LEN produkt so vstavanou batériou)

V prípade, ak tento produkt obsahuje batériu vstavanú v produkte, ktorú nedokáže koncový používateľ jednoducho vybrať, spoločnosť LG odporúča, aby batériu na účel výmeny alebo recyklovania po skončení prevádzkovej životnosti tohto produktu vybrali kvalifikovaní odborníci. S cieľom zabrániť poškodeniu produktu a kvôli vlastnej bezpečnosti sa používateľa nesmú pokúšať vyberať batériu a o pomoc musia požiadať linku pomoci servisu LG alebo iných nezávislých poskytovateľov servisu.

Súčasťou vybratia batérie bude rozmontovanie skrinky produktu, odpojenie elektrických káblov/kontaktov a opatrné vybratie článku batérie pomocou špeciálneho náradia. Ak potrebujete pokyny o spôsobe bezpečného vybratia batérie určené pre kvalifikovaných odborníkov, navštívte <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

UPOZORNENIE: Internú lítiovú batériu v zariadení nemôže vymieňať používateľ kvôli riziku výbuchu pri nesprávnom vložení batérie, a musí ju vymeniť za rovnaký typ batérie odborník.

Vyhlásenie o zhode

CE 0197

Týmto spoločnosť LG Electronics European Shared Service Center B.V. vyhlasuje, že tento prenosný Bluetooth reproduktor je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 1999/5/ES. Úplné vyhlásenie o zhode si môžete vyžiadať prostredníctvom nasledujúcej poštovej adresy:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

alebo si ho môžete vyžiadať na vyhradenej webovej stránke pre vyhlásenie o zhode:
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Toto zariadenie je 2,4 GHz širokopásmovým prenosovým systémom, ktorý je určený na použitie vo všetkých krajinách EÚ a v štátoch EFTA.



Napájanie / batéria	Zapnutie/vypnutie napájania Skontrolujte stav batérie	Podržte  Stlače 
Bluetooth	Ak chcete spárovať svoje mobilné zariadenie, zvolte LG Music Flow P5 (xx) v zozname zariadení. Pripravené na spárovanie s iným zariadením	Podržte 
Ovládacie prvky prehrávania	Prehrať/Pozastaviť Preskočiť dopredu Preskočiť dozadu	Stlače  Stlače  x2 Stlače  x3

Prevezmite si aplikáciu „Music Flow Bluetooth“



TV Private Sound



Dual Play



Viac informácií nájdete na internete v návode na použitie. <http://www.lg.com>

Technický údaj

Napájanie:

- 5 V  1,8 A (AC adaptér)
- Zabudovaná nabíjateľná batéria

Spotreba energie:

- 9 W

Rozmery (Š x V x H):

Približne. 153 mm x 58 mm x 59,5 mm

Čistá hmotnosť: Približne. 0,47 kg

Prevádzková teplota: 5 °C až 35 °C

Prevádzková vlhkosť: 5 % až 60 %

Externý konektor:

- Ø 3,5 mm mini konektor
- Mikro USB port pre nabíjanie batérie

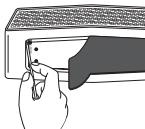
Komunikácia: Bluetooth

Batéria:

- Kapacita batérie: 2100 mAh
- Prevádzkový čas je približne. 15 hodín.
Môže sa líšiť v závislosti od stavu batérie a prevádzkových podmienok.
- Vyhotovenie a technické údaje podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia.

Dôležité upozornenie

- Zariadenie pred prvým použitím nabíte.
- S týmto zariadením sa odporúča použiť 5 V sieťový adaptér (viac ako 1,8 A).
- Podržaním stlačeného tlačidla  na 2 sekundy zapnete alebo vypnete zariadenie.
- **Resetovanie**
 - Ak zariadenie kvôli poruche zamrzne, zatlačte na otvor RESET pomocou predmetu, ako je napríklad špendlík.







INSTRUKCJA UPROSZCZONA

ART#51 ART#52 ART#53

**Przenośny głośnik
Bluetooth**

POLSKI

Aby przeglądnąć opis dla funkcji zaawansowanych proszę odwiedzić stronę <http://www.lg.com> i pobrać instrukcję obsługi. Niektóre elementy tej instrukcji mogą się różnić od urządzenia rzeczywistego.

MODELE

ART#51(ART51)

ART#52(ART52)

ART#53(ART53)



* M F L 6 9 5 2 3 5 0 2 *

www.lg.com

Informacja dot. bezpieczeństwa

Uwaga: ABY ZREDUKOWAĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE ZDEJMOWAĆ POKRYWY. WEWNĄTRZ NIE MA CZĘŚCI, KTÓRE MOGĄ BYĆ NAPRAWIANE PRZEZ UŻYTKOWNIKA.



Symbol błyskawicy w trójkącie informuje użytkownika o obecności nieizolowanego, niebezpiecznego napięcia elektrycznego wewnątrz produktu, które powoduje znaczące ryzyko porażenia prądem elektrycznym.



Symbol wykrzyknika w trójkącie informuje użytkownika o obecności ważnych instrukcji dot. obsługi i konserwacji (serwisowania) w dokumentacji dołączonej do produktu.

OSTRZEŻENIE:

- CHRONIĆ URZĄDZENIE PRZED DESZCZEM I WILGOCIĄ, ABY UNIKNĄĆ POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM.
- Nie instalować urządzenia w przestrzeni zamkniętej, jak np. półki z książkami itd.
- Urządzenie to zawiera magnesy, które mogą być szkodliwe dla niektórych przedmiotów (np. karta magnetyczna, rozrusznik serca itp.).

Uwaga:

- Nie zasilać otworów wentylacyjnych. Instalować zgodnie z zaleceniami producenta. Szczeliny i otwory wentylacyjne w obudowie zapewniają niezawodną pracę urządzenia i chronią je przed przegrzaniem. Nie należy kłaść urządzenia na łóżku, sofie, dywanie lub na innej podobnej powierzchni, która mogłaby doprowadzić do zatkania tych otworów. Nie należy umieszczać urządzenia w zabudowie izolującej, takiej jak półki na książki, stojaki, chyba że zostanie zapewniona odpowiednia wentylacja lub jest to zgodne z instrukcją producenta.
- To urządzenie nie może być wystawione na działanie wody (kapiącej lub rozpryskiwanej) i nie należy kłaść na nim przedmiotów wypełnionych cieczą, takich jak wazon.
- Nie stawiać na urządzeniu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.
- Zalecane jest używanie z tym urządzeniem zasilacza 5 V AC (więcej niż 1,8 A). Jeżeli nie jest używany zalecany zasilacz, wówczas ładowanie może być niemożliwe lub jego czas będzie inny.
- Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem, nie należy otwierać urządzenia. W sprawie sprzętu kontaktować się wyłącznie z wykwalifikowanym personelem.
- Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu urządzeń grzewczych lub w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, wilgoć lub wstrząsy.

- Aby oczyścić urządzenie użyj miękkiej, suchej szmatki. Jeżeli powierzchnie są mocno zabrudzone, użyj miękkiej szmatki lekko zwilżonej w roztworze delikatnego detergentu. Nie stosuj silnych rozpuszczalników, takich jak alkohol, benzen, rozcieńczalniki, ponieważ mogą uszkodzić powierzchnię urządzenia.
- Nie używać w pobliżu urządzenia cieczy agresywnych takich jak środki owadobójcze. Czyszczenie z dużą siłą może zniszczyć powierzchnię. Nie pozostawiać przez dłuższy czas produktów gumowych lub plastikowych w kontakcie z urządzeniem.
- Nie wolno umieszczać urządzenia nad poduszką powietrzną pojazdu. W przypadku gdy uruchomi się poduszka powietrzna, może dojść do obrażeń. Przed użyciem w samochodzie należy zamocować urządzenie.
- Nie wolno używać funkcji głośnomówiącej w czasie prowadzenia pojazdu.
- Nie umieszczać urządzenia na niestabilnej powierzchni jak na przykład wysokiej półki. Urządzenie może spaść z powodu wibracji dźwięku.
- W pobliżu tego urządzenia nie wolno używać produktów wysokiego napięcia (np. elektryczna packa na muchy). Urządzenie może ulec usterce z powodu przeskoku napięcia.

NALEŻY ZACHOWAĆ OSTROŻNOŚĆ podczas korzystania z produktu w środowisku o niskiej wilgotności

- W środowiskach o niskiej wilgotności może ono wytworzyć elektryczność statyczną.
- Zaleca się używanie tego produktu po wcześniejszym dotknięciu jakiegokolwiek metalowego elementu, który przewodzi elektryczność.

Uwaga dotycząca przewodu zasilania

Wtyczka zasilania jest odłączana. W przypadku zagrożenia, wtyczka zasilania musi być łatwo dostępna.

UWAGA: Oznaczenia dotyczące bezpieczeństwa, oznaczenia produktu oraz dane znamionowe znajdują się na głównej etykiecie na spodzie lub z tyłu urządzenia.

Ten sprzęt jest wyposażony w baterię przenośną lub akumulator przenośny.

Sposób bezpiecznego usunięcia baterii lub akumulatora ze sprzętu: Zdemontuj zużytą baterię lub akumulator, wykonując czynności w odwrotnej kolejności, niż podczas montażu. Aby zapobiec zanieczyszczeniu środowiska i spowodowaniu ewentualnego zagrożenia dla zdrowia ludzi i zwierząt, zużytą baterię lub akumulator wyrzuć do odpowiedniego pojemnika w wyznaczonych punktach zbiórki. Nie wyrzucaj baterii ani akumulatora razem z innymi odpadami. Zaleca się korzystanie z lokalnych, bezpłatnych systemów zwrotu baterii i akumulatorów. Bateria nie mogą być wystawiane na nadmierne ciepło jak np. promienie słoneczne, ogień itp. Dla własnego bezpieczeństwa nie wolno wyjmować znajdującej się w urządzeniu baterii. Jeżeli zajdzie konieczność wymiany baterii, należy to wykonać w najbliższym autoryzowanym serwisie LG Electronics lub poprosić o pomoc sprzedawcę.

Utylizacja starego urządzenia



1. Symbol przekreślonego pojemnika na odpady na kółkach oznacza, że produkty elektryczne lub elektroniczne (WEEE) należy zutylizować poza obiegami odpadów komunalnych.
2. Stare produkty elektroniczne mogą zawierać niebezpieczne substancje. Właściwa utylizacja starego urządzenia pozwoli uniknąć potencjalnych negatywnych skutków dla środowiska i zdrowia. Stare urządzenie może zawierać części wielokrotnego użytku, które mogą zostać wykorzystane do naprawy innych produktów lub inne wartościowe materiały, które można przetworzyć, aby oszczędzać zasoby naturalne.
3. Możesz zanieść urządzenie do sklepu, w którym zostało kupione lub skontaktować się z lokalnym urzędem gospodarki odpadami, aby uzyskać informacje o najbliższym punkcie zbiórki WEEE. Aby uzyskać aktualne informacje z zakresu gospodarki odpadami obowiązujące w Twoim kraju, odwiedź stronę <http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe> (plik PDF : „For more information about how to recycle LG products in your country.”)

Postępowanie ze zużytymi bateriami/akumulatorami



Pb

1. Jeśli w skład baterii wchodzi powyżej 0,0005% rtęci, 0,002% kadmu lub 0,004% ołowiu, symbol ten może występować wraz z oznaczeniami symboli chemicznych rtęci (Hg), kadmu (Cd) lub ołowiu (Pb).
2. Zabrania się wyrzucania zużytych baterii/akumulatorów razem ze zwykłymi odpadami komunalnymi. Powinny one zostać przekazane do punktów zbiórki odpadów wyznaczonych przez władze lokalne.
3. Odpowiednie postępowanie ze zużytymi bateriami/akumulatorami zapobiega potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzi i zwierząt.
4. Szczegółowe informacje dotyczące sposobu postępowania ze zużytymi bateriami/akumulatorami można uzyskać we właściwym urzędzie miejskim, przedsiębiorstwie utylizacji odpadów lub sklepie, w którym został nabyty produkt. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

Usuwanie zużytych baterii i akumulatorów

(Dotyczy TYLKO produktów z wbudowaną baterią)

Jeśli ten produkt ma wbudowaną baterię, której konsument nie powinien usuwać samodzielnie, LG zaleca, aby usunięcie baterii (w celu jej wymiany lub recyklingu po zakończeniu cyklu życia produktu) zlecić osobie wykwalifikowanej. Aby uniknąć

uszkodzenia produktu i ewentualnego niebezpieczeństwa, użytkownik nie powinien próbować usuwać baterii. Zamiast tego, powinien skontaktować się z LG Service Helpline lub innym niezależnym dostawcą usług w celu uzyskania porady.

Proces usuwania baterii z urządzenia obejmuje zdjęcie obudowy z urządzenia, odłączenie przewodów i styków elektrycznych oraz ostrożne usunięcie ogniw baterii za pomocą specjalistycznych narzędzi. Jeśli potrzebujesz instrukcji bezpiecznego usuwania baterii przeznaczonej dla wykwalifikowanych pracowników, odwiedź stronę <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

UWAGA: Wewnętrzna bateria litowa znajdująca się w urządzeniu nie może być wymieniana przez użytkownika z powodu ryzyka eksplozji, musi zostać wymieniona na baterię tego samego typu przez specjalistę.

Deklaracja zgodności

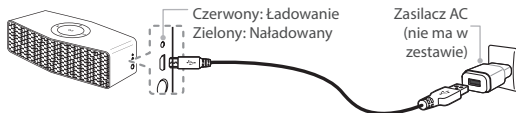
CE 0197

Niniejszym LG Electronics European Shared Service Center B.V. deklaruje, że niniejszy przenośny głośnik Bluetooth jest zgodny z wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE. Kompletną Deklarację zgodności można zażądać pod następującym adresem pocztowym:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

lub można o nią poprosić na naszej specjalnej stronie internetowej DoC:
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Urządzenie to wykorzystuje łączność szerokopasmową 2,4 GHz i przeznaczone jest do użytkowania we wszystkich krajach członkowskich UE oraz EFTA.



Zasilanie / Bateria	Włączanie/Wyłączanie zasilania ..	Przytrzymaj 
	Kontrola stanu baterii.....	Naciśnij 
Bluetooth	Aby sparować urządzenie mobilne, wybierz z listy urządzeń LG Music Flow P5 (xx) .	
	Gotowy do parowania kolejnego urządzenia	Przytrzymaj 
Kontrola odtwarzania	Odtwarzanie / Pauza.....	Naciśnij 
	Przeskakiwanie do przodu	Naciśnij  x2
	Przeskakiwanie wstecz.....	Naciśnij  x3

**Pobierz aplikację
"Music Flow Bluetooth"**



TV Private Sound



Dual Play



Aby uzyskać więcej informacji, pobierz instrukcję obsługi online. <http://www.lg.com>

Specyfikacja

Zasilanie:

- 5 V  1,8 A (Zasilacz AC)
- Wbudowany akumulator

Pobór mocy:

- 9 W

Wymiary (S x W x G):

Około 153 mm x 58 mm x 59,5 mm

Waga netto: Około 0,47 kg

Temperatura robocza: 5 °C do 35 °C

Wilgotność robocza: 5 % do 60 %

Złącze zewnętrzne:

- Ø 3,5 mm mini jack
- Port micro USB do ładowania baterii

Komunikacja: Bluetooth

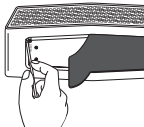
Głośnik:

Bateria:

- Pojemność baterii: 2100 mAh
- Czas pracy to około: 15 godzin. Czas pracy na zasilaniu z baterii może się różnić w zależności od stanu baterii, stopnia eksploatacji i warunków zewnętrznych.
- Projekt i specyfikacje mogą ulec zmianom bez powiadomienia.

Ważna uwaga

- Przed pierwszym użyciem należy urządzenie całkowicie naładować.
- Zalecane jest używanie z tym urządzeniem zasilacza 5 V AC (więcej niż 1,8 A).
- Aby wł./wyl. urządzenie należy nacisnąć i przytrzymać przycisk  na 2 sekundy.
- **Resetowanie**
 - Jeżeli urządzenie przestaje działać z powodu usterki, należy nacisnąć przycisk RESET przy pomocy ostro zakończzonego przedmiotu.







GHID SIMPLU

ART#51 ART#52 ART#53

**Difuzor Portabil
Bluetooth**

ROMÂNĂ

Pentru a vedea instrucțiunile pentru caracteristicile avansate, vizitați
<http://www.lg.com> și apoi descărcați Manualul de utilizare.

Anumite informații din acest manual pot fi diferite de aparatul dvs.

MODELE

ART#51(ART51)

ART#52(ART52)

ART#53(ART53)



* M F L 6 9 5 2 3 5 0 2 *

www.lg.com

Informații privind siguranța

PRECAUȚII: PENTRU A REDUCE RISCUL DE ELECTROCUTARE, NU SCOATEȚI CAPACUL (SAU PARTEA DIN SPATE). ÎN INTERIOR NU EXISTĂ PIESE CARE POT FI MANIPULATE DE UTILIZATOR. PENTRU LUCRĂRI DE SERVICE ADRESAȚI-VĂ PERSONALULUI CALIFICAT.



Acest fulger cu simbolul săgeții încadrat într-un triunghi echilateral este destinat să alerteze utilizatorul cu privire la prezența unei tensiuni periculoase neizolate în incinta produsului, care ar putea avea o valoare suficientă pentru a constitui un risc de electrocutare.



Semnul de exclamare încadrat într-un triunghi echilateral este destinat să alerteze utilizatorul cu privire la prezența unor instrucțiuni importante de operare și întreținere (service) în documentația care însoțește produsul.

ATENȚIE:

- PENTRU A REDUCE RISCUL DE INCENDIU SAU ELECTROCUTARE, NU EXPUNEȚI ACEST PRODUS ÎNTEMPERIILOR SAU UMEZELII.
- Nu instalați acest echipament într-un spațiu restrâns, cum ar fi o bibliotecă sau un element similar.
- Această unitate conține magneți care pot fi dăunători anumitor obiecte (de ex. Cardurile magnetice, Pacemaker etc.)

PRECAUȚII:

- Nu obstrucționați orificiile de ventilare. A se instala în conformitate cu instrucțiunile producătorului. Fantele și orificiile din carcasă au rolul de a asigura ventilarea și o funcționare optimă a produsului, precum și de a proteja produsul de supraîncălzire. Orificiile nu trebuie obstrucționate prin așezarea produsului pe un pat, o canapea, o carpetă sau pe o altă suprafață similară. Acest produs nu trebuie amplasat într-un obiect de mobilier, cum ar fi o bibliotecă sau un raft, decât dacă există o ventilație corespunzătoare sau dacă se respectă instrucțiunile producătorului.
- Aparatul nu trebuie să vină în contact cu apa (picături sau vărsată), iar pe el nu trebuie așezate obiecte pline cu lichide, cum ar fi vase de flori.
- Pe aparat nu trebuie amplasate surse directe de foc, cum ar fi lumânări aprinse.
- Este recomandat să folosiți un adaptor 5V AC (Mai mult de 1,8 A) cu acest aparat. Dacă nu folosiți adaptorul recomandat, încărcarea nu se poate realiza sau încărcarea poate fi diferită.
- Pentru a evita un incendiu sau electrocutarea, nu deschideți unitatea. Contactați doar personalul calificat.
- Nu lăsați unitatea în apropierea dispozitivelor de încălzire sau sub lumina directă a soarelui, în umezeală sau sub șoc mecanic.

- Pentru a șterge aparatul, utilizați o cârpă moale și uscată. Dacă suprafețele sunt extrem de murdare, folosiți o cârpă moale umezită cu o soluție slabă de detergent. Nu folosiți solvenți puternici, cum ar fi alcoolul, benzina sau tinerul, deoarece aceștia pot deteriora suprafața aparatului.
- Nu folosiți lichide volatile, cum ar fi un spray insecticid, în apropierea aparatului. Ștergerea cu o presiune prea mare poate deteriora suprafața. Nu lăsați produse din cauciuc sau material plastic să vină în contact cu aparatul un timp îndelungat.
- Nu plasați aparatul deasupra airbag-ului mașinii. Când airbag-ul se declanșează, poate cauza leziuni sau pagube. Înainte de a folosi mașina, fixați aparatul.
- Nu folosiți funcția handsfree (mâini libere) în timp ce conduceți mașina.
- Nu lăsați aparatul într-un loc instabil cum ar fi rafturile înalte. Poate să cadă datorită vibrațiilor sunetelor.
- Nu folosiți produse cu tensiune ridicată în jurul aparatului. (De ex. Paleta de muște electrică). Acest produs poate să defecte datorită șocului electric.

ATENȚIE când utilizați acest produs în medii cu umiditate scăzută

- Poate provoca electricitate statică în medii cu umiditate scăzută.
- Se recomandă utilizarea acestui produs după atingerea oricărui obiect metalic care conduce electricitatea.

PRECAUȚII cu privire la cablul de alimentare

Dispozitivul de deconectare este stecherul de alimentare. În caz de urgență, stecherul de alimentare trebuie să rămână ușor accesibil.

OBSERVAȚIE: Pentru marcasele de siguranță, inclusiv identificarea produsului și alimentarea cu electricitate, vă rugăm consultați eticheta principală de pe partea de jos sau din spate a aparatului.

Acest aparat este echipat cu o baterie sau cu un acumulator portabil.

Modalitatea sigură de scoatere a bateriei sau a ansamblului bateriilor din aparat: Scoateți bateria veche sau ansamblul bateriilor, urmați pașii în ordine inversă a montării. Pentru a preveni contaminarea mediului și posibilele pericole pentru sănătatea oamenilor și a animalelor, puneți bateria veche în recipientul corespunzător de la punctele de colectare desemnate. Nu aruncați bateriile sau acumulatorul împreună cu deșeurile menajere. Se recomandă să utilizați sistemele locale de rambursare gratuită pentru baterii și acumulatori. Bateriile nu se vor expune la căldură excesivă, cum ar fi la soare, la foc sau similar.

Pentru sănătatea dvs., nu îndepărtați bateriile încorporate în produs. Dacă este necesară înlocuirea bateriilor, mergeți la cel mai apropiat centru service LG Electronics sau la distribuitor pentru asistență.

Eliminarea aparatului vechi



1. Simbolul de pubelă indică faptul că deșeurile electrice și electronice (WEEE) trebuie eliminate separat de celelalte deșeuri.
2. Produsele electrice și electronice vechi conțin substanțe periculoase. Astfel, prin eliminarea corespunzătoare veți contribui la prevenirea deteriorării mediului înconjurător și al sănătății umane. Este posibil ca dispozitivul dvs. vechi să conțină piese componente care pot fi folosite pentru repararea altor produse sau materiale importante care pot fi reciclate în scopul economisirii resurselor limitate.
3. Dispozitivul vechi poate fi returnat magazinului de unde a fost achiziționat, sau puteți contacta firma responsabilă pentru eliminarea deșeurilor, în scopul aflării locației unității autorizate pentru reciclarea deșeurilor electrice și electronice (WEEE). Pentru informații mereu actualizate și referitoare la țara dvs. vă rugăm vizitați pagina web www.lg.com/global/recycling

Casarea bateriilor uzate/acumulatorilor uzați



Pb

1. Acest simbol poate fi combinat cu simboluri chimice pentru mercur (Hg), cadmiu (Cd) sau plumb (Pb) în cazul în care bateria conține peste 0,0005% mercur, 0,002% cadmiu sau 0,004% plumb.
2. Toate bateriile/toți acumulatorii trebuie colectate/colectați separat de fluxul deșeurilor menajere, prin intermediul unor unități de colectare desemnate de către guvern sau de către autoritățile locale.
3. Casarea corectă a bateriilor/acumulatorilor dvs. vechi va contribui la împiedicarea potențialelor consecințe negative pentru mediu, sănătatea animală și umană.
4. Pentru informații suplimentare privind casarea bateriilor/acumulatorilor vechi, vă rugăm să contactați primăria, serviciul de salubritate sau magazinul de unde ați achiziționat produsul. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

Eliminarea bateriilor uzate și acumulatorilor uzați

(DOAR în cazul produselor cu baterie încorporată)

În cazul în care bateria este încorporată în produs și nu poate fi îndepărtată de utilizatorul final, LG recomandă ca bateria să fie îndepărtată doar de către un personal calificat; bateria astfel îndepărtată trebuie înlocuită și reciclată la sfârșitul duratei de viață a produsului. Pentru a preveni deteriorarea produsului și producerea oricărui accident, utilizatorii li se recomandă să nu îndepărteze bateria, și să contacteze Serviciul de Asistență LG, sau orice altă unitate service individuală.

Eliminarea bateriei implică demontarea carcasei produsului, deconectarea cablurilor/ racordurilor electrice și îndepărtarea cu atenție a bateriei, cu folosirea sculelor speciale. Pentru instrucțiunile de îndepărtare în condiții de siguranță a bateriei, destinate personalului calificat, vă rugăm accesați <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

PRECAUȚII: Acumulatorul cu litiu din interiorul unității nu poate fi înlocuit de către utilizator, din cauza pericolului de explozie în cazul amplasării incorecte a acumulatorului și trebuie înlocuit cu unul de același tip, de către o persoană calificată.

Declarație de Conformitate

CE 0197

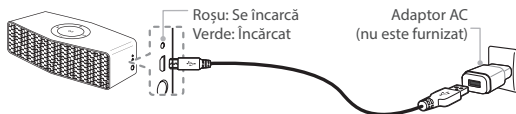
Prin prezenta, LG Electronics European Shared Service Center B.V. declară că acest Difuzor portabil Bluetooth este conform cerințelor esențiale și altor prevederi relevante ale Directivei 1999/5/EC. Declarația completă de conformitate poate fi solicitată prin intermediul următoarelor adrese poștale:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

au poate fi solicitată de pe site-ul nostru dedicat DoC:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Acest dispozitiv este un sistem de transmisie de bandă largă 2,4 GHz, destinat utilizării în toate statele UE și țările EFTA.



Alimentare/ Baterie	Pornire/Oprire	Țineți apăsat 
	Verificați starea bateriei	Apăsați 
Bluetooth	Pentru a vă asocia dispozitivul mobil, selectați LG Music Flow P5 (xx) din lista de dispozitive.	
	Pregătit pentru asociere la un alt dispozitiv	Țineți apăsat 
Comenzi pentru redare	Redare / Pauză	Apăsați 
	Salt înainte	Apăsați  x2
	Salt înapoi	Apăsați  x3

Descărcați aplicația „**Music Flow Bluetooth**”



TV Private Sound



Redare Duală



Pentru mai multe informații, descărcați online manualul proprietarului. <http://www.lg.com>

Specificație

Alimentare:

- 5 V $\square\square\square$ 1,8 A (Adaptor AC)
- Baterie reîncărcabilă încorporată

Consum de curent:

- 9 W

Dimensiuni (l x H x D):

Aprox. 153 mm x 58 mm x 59,5 mm

Greutate netă: Aprox. 0,47 kg

Temperatura de operare:

5 °C până la 35 °C

Umiditate de operare:

5 % până la 60 %

Conector extern:

- mini mufă $\varnothing$ 3,5 mm
- Micro port USB pentru reîncărcarea bateriei

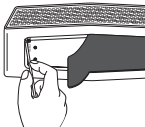
Comunicare: Bluetooth

Baterie:

- Capacitate baterie: 2100 mAh
- Timpul de funcționare este de aprox. 15 ore. Aceasta poate varia în funcție de starea bateriei și condițiile de funcționare.
- Designul și specificațiile pot fi modificate fără o înștiințare prealabilă.

Avertisment important

- Încărcați complet dispozitivul înainte de a-l utiliza prima oară.
- Este recomandat să folosiți un adaptor 5V AC (mai mult de 1,8 A) cu acest aparat.
- Apăsăți lung butonul  timp de 2 secunde pentru a porni sau opri aparatul.
- **Resetare**
 - În cazul în care unitatea se blochează din cauza defecțiunii, apăsați orificiul de resetare RESET folosind un obiect de tipul unui ac.







VIENKĀRŠĀ ROKASGRĀMATA

ART#51 ART#52 ART#53

Portatīvs Bluetooth
skaļrunis

LATVIEŠU

Lai apskatītu papildu funkciju instrukcijas, apmeklējiet <http://www.lg.com>
un lejupielādējiet īpašnieka rokasgrāmatu. Daļa šīs rokasgrāmatas saturā
var neatbilst jūsu ierīcei.

MODEĻI

ART#51(ART51)

ART#52(ART52)

ART#53(ART53)



* M F L 6 9 5 2 3 5 0 2 *

www.lg.com

Drošības informācija

UZMANĪBU! LAI MAZINĀTU ELEKTRISKĀS STRĀVAS TRIECIENA DRAUDUS. NEŅĒMIET NOST PĀRSEGU (VAI AIZMUGURES VĀKU) KORPUSA IEKŠPUSĒ NAV ELEMENTU, KURUS VARĒTU REMONTĒT LIETOTĀJS UZTICIET APKOPI KVALIFICĒTAM SERVISA PERSONĀLAM



Zibens šautras simbols vienādmalu trīsstūrī brīdina lietotāju par neizolēta, bīstama elektriskā sprieguma, kura amplitūda ir pietiekama, lai cilvēks varētu saņemt elektriskās strāvas triecienu, klātbūtni iekārtas korpusa iekšpusē.



Izsaukuma zīme vienādmalu trīsstūrī vērš lietotāja uzmanību uz svarīgām lietošanas un apkopes (servisa) norādēm, kuras atrodamas iekārtas dokumentācijā

BRĪDINĀJUMS:

- LAI IZVAIRĪTOS NO IESPĒJAMA UGUNSGRĒKA VAI ELEKTRISKĀS STRĀVAS TRIECIENA DRAUDIEM, PASARGĀJIET ŠO IEKĀRTU NO LIETUS UN MITRUMA.
- neuzstādiēt šo iekārtu noslēgtā vietā, piemēram, grāmatu plauktā vai tamlīdzīgi.
- Šī iekārta satur magnētus, kas dažiem priekšmetiem (piem., magnētiskajām kartēm, elektrokardiostimulatoriem u.c.) var būt kaitīgi.

UZMANĪBU!

- Neaizsedziet nevienu no ventilācijas atverēm. Uzstādiēt iekārtu vadoties pēc ražotāja instrukcijas. Korpusa spraugas un atveres paredzētas ventilācijai, ierīces stabilas darbības nodrošināšanai un aizsardzībai pret pārkaršanu. Šīs atveres nekādā gadījumā nedrīkst aizsegt, novietojot iekārtu uz gultas, dīvāna, paklāja vai tamlīdzīgas mīksts virsmas. Šo ražojumu nav ieteicams ievietot kādā iebūvētā konstrukcijā, piemēram, grāmatu plauktā vai statnē, ja netiek nodrošināta pietiekama ventilācija vai arī nav ievērota ražotāja uzstādīšanas instrukcija.
- Nav pieļaujams iekārtu pakļaut ūdens (pilošam vai izšļakstīta) iedarbībai un nevajag uz atskaņotāja novietot ar šķidrumu pildītus traukus, piemēram, vāzes ar puķēm.
- Uz iekārtas nedrīkst novietot atklātas uguns avotu, piemēram, aizdegts sveces.
- Šai ierīcei tiek rekomendēts izmantot 5 V maiņstrāvas adapteri (vairāk nekā 1,8 A). Ja neizmantošiet rekomendēto adapteri, uzlāde var nebūt pieejama vai tās laiks var atšķirties.

- Lai izvairītos no ugunsgrēka vai elektriskās strāvas trieciena, neatveriet iekārtu. Vērsieties tikai pie kvalificētiem speciālistiem.
- Neatstājiet ierīci apsildes iekārtu tuvumā un nepieļaujiet tās saskari ar tiešu saules gaismu, mitrumu vai mehānisku triecienu.
- Ierīces tīrīšanai izmantojiet mikstu, sausu lupatīņu. Ja virsma ir ārkārtīgi netīra, izmantojiet mikstu drāniņu, kas ir viegli samitrināta ar vāju mazgāšanas līdzekļa šķīdumu. Nelietojiet stiprus šķīdumus, piemēram, spirtu, benzīnu vai atšķaidītāju, jo tie var sabojāt iekārtas virsmu.
- Neizmantojiet gaistošus šķīdumus, piemēram, izsmidzināmus insekticīdus, iekārtas tuvumā. Iekārtas slaučšana, spēcīgi spiežot, var sabojāt virsmu. Neatstājiet gumijas vai plastmasas produktus uz ilgāku laika periodu saskarē ar iekārtu.
- Nenovietojiet iekārtu virs transportlīdzekļa gaisa spilvena. Kad gaisa spilvens atveras, tā var radīt savainojumu. Nostipriniet iekārtu pirms lietošanas mašīnā.
- Neizmantojiet brīvroku funkciju, kad vadāt automašīnu.
- Neatstājiet iekārtu nestabilā vietā, tādā kā augsti plaukti. Skaņas izraisītās vibrācijas rezultātā tā var nokrist.
- Šī produkta tuvumā nelietojiet ierīces ar augstu spriegumu (piemēram, elektrisko mušu plētni). Elektriskās strāvas trieciena ietekmē produkta darbība var tikt traucēta.

UZMANĪBU darbinot ierīci zema mitruma apstākļos

- Ierīce zema mitruma apstākļos var radīt statisko elektrību.
- Pirms ierīces lietošanas ieteicams pieskarties kādam metāla objektam, kas vada elektrību.

BRĪDINĀJUMI attiecībā uz tikla pieslēguma vadu

Kontaktdakša ir atvienošanas ierīce. Ārkārtas gadījumā kontaktdakšai ir jābūt nekavējoties sasniedzamai.

PAZIŅOJUMS: lai iegūtu detalizētāku informāciju par drošības marķēšanas informāciju, ieskaitot identifikāciju un detaļnormu, skatiet galveno etiķeti aparatūras apakšas vai aizmugures.

Šī iekārta ir aprīkota ar portatīvu bateriju vai akumulatoru.

Drošs veids, kā izņemt bateriju vai akumulatoru no iekārtas: Izņemiet veco bateriju vai bateriju komplektu un tad, rīkojoties pretējā secībā, ievietojiet jauno. Lai pasargātu apkārtējo vidi no piesārņojuma un novērstu iespējamus draudus cilvēku un dzīvnieku veselībai, veco bateriju vai akumulatoru ievietojiet īpašā konteinerā specializētā atkritumu savākšanas punktā. Neizmetiet baterijas vai bateriju komplektu kopā ar sadzīves atkritumiem. Ieteicams izmantot vietējās bateriju un akumulatoru bezmaksas savākšanas sistēmas. Baterijas nedrīkst atstāt pārmērīga karstumā, piemēram, saules gaismā, pie uguns un tamlīdzīgi. Savas drošības dēļ neņemiet ārā produktā ietvertu bateriju. Ja jums ir nepieciešams nomainīt bateriju, vērsieties pēc palīdzības tuvākajā LG Electronics servisa centrā.

Jūsu vecās ierīces likvidēšana



1. Šis simbols – pārsvītrotā atkritumu tvertne uz riteņiem – norāda, ka elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi (EEIA) jālikvidē atsevišķi no sadzīves atkritumu plūsmas.
2. Veci elektriskie izstrādājumi var saturēt bīstamas vielas, tādēļ jūsu vecās ierīces pareiza likvidēšana palīdzēs novērst iespējamās negatīvās sekas videi un cilvēka veselībai. Jūsu vecā ierīce var saturēt vairākkārt izmantojamas detaļas, kuras var izmantot citu izstrādājumu remontam, un citus vērtīgus materiālus, kurus var pārstrādāt, tādējādi saglabājot ierobežotus resursus.
3. Jūs varat aiznest ierīci vai nu uz veikalu, kurā šo izstrādājumu iegādājieties, vai sazināties ar vietējās pašvaldības atkritumu savākšanas iestādi un uzzināt sīkāku informāciju par tuvāko oficiālo EEIA savākšanas punktu. Jaunāko informāciju par savu valsti skatiet vietnē www.lg.com/global/recycling

Atbrīvošanās no nolietotajiem akumulatoriem



Pb

1. Šis simbols var tikt lietots kopā ar dzīvsudraba (Hg), kadmija (Cd) vai svina (Pb) ķīmiskajiem simboliem, ja akumulators satur vairāk nekā 0,0005% dzīvsudraba, 0,002% kadmija vai 0,004% svina.
2. Visi akumulatori ir jālikvidē atsevišķi no sadzīves atkritumiem, izmantojot šim nolūkam paredzētās savākšanas iespējas, ko ir noteikusi valdība vai pašvaldība.
3. Pareiza nolietoto akumulatoru likvidēšana palīdzēs novērst iespējamo negatīvo ietekmi uz apkārtējo vidi, kā arī dzīvnieku un cilvēku veselību.
4. Lai iegūtu papildinformāciju par nolietoto akumulatoru likvidēšanu, lūdzu, sazinieties ar pilsētas pašpārvaldes iestādi, atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties izstrādājumu.
(<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

Nederīgo bateriju un akumulatoru izņemšana

(TIKA! produktiem ar iebūvētu akumulatoru)

Ja šim produktam ir akumulators, kas iebūvēts produktā tā, ka gala lietotājs to nevar vienkārši izņemt, LG iesaka akumulatora izņemšanu uzturēt vai pārstrādes nolūkos produkta dzīves cikla beigās uzticēt tikai kvalificētiem speciālistiem. Lai nenodarītu kaitējumu produktam un pasargātu sevi, lietotājiem nevajadzētu mēģināt izņemt akumulatoru un vajadzētu konsultēties ar LG palīdzības dienestu vai kādu neatkarīgu pakalpojumu sniedzēju.

Lai izņemtu produkta akumulatoru, ir jānoņem produkta korpuss, jāatvieno vadi un kontakti un ar īpašiem darbarīkiem uzmanīgi jāizņem akumulators. Ja jums nepieciešamas kvalificētiem speciālistiem paredzētās norādes par akumulatora drošu izņemšanu, dodieties uz <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

UZMANĪBU! Lietotājs nedrīkst nomainīt ierīces iekšējo litija bateriju, jo, darot to nepareizi, pastāv eksplozijas risks. Bateriju pret tāda paša tipa bateriju nomaiņa speciālists.

Atbilstības deklarācija

CE 0197

Ar šo uzņēmums LG Electronics European Shared Service Center B.V. paziņo, ka šis Portatīvais Bluetooth Skaļrunis ir konstruēts saskaņā ar pamatprasībām un citiem saistītajiem direktīvas 1999/5/EK noteikumiem. Pilnu Atbilstības deklarāciju var saņemt, nosūtot pieprasījumu uz šādu adresi:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.

Krijgsman 1

1186 DM Amstelveen

The Netherlands

vai mūsu mājaslapas īpašajā atbilstības deklarāciju sadaļā:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Šī ierīce ir 2.4 GHz platjoslas pārraidīšanas sistēma, kas paredzēta izmantošanai visās ES dalībvalstīs un EFTA valstīs.



Barošana / Baterija	Ieslēgšana/izslēgšana..... Pārbaudiet baterijas stāvokli	Turiet / Nospiediet
Bluetooth	Lai izveidotu pāra savienojumu ar savu mobilo ierīci, ierīču sarakstā atlasiet vienumu LG Music Flow P5 (xx) . Gatavs izveidot pāra savienojumu ar citu ierīci.....	Turiet
Atskaņošanas vadības elementi	Atskaņot / Apturēt..... Pāriet uz priekšu..... Pāriet atpakaļ.....	Nospiediet > Nospiediet > 2x Nospiediet > 3x

Lejupielādējiet lietotni
"Music Flow Bluetooth"



TV Private Sound



Dual Play



Lai saņemtu plašāku informāciju,
lejupielādējiet vietnē <http://www.lg.com>
atrodamo lietošanas instrukciju.

Specifikācija

Barošanas avots:

- 5 V  1.8 A (maiņstrāvas adapteris)
- Iebūvēts atkārtoti uzlādējams akumulators

Patērētā jauda:

- 9 W

Izmēri (P x A x Dz):

- 153 mm x 58 mm x 59,5 mm

Neto svars:

- Aptuveni 0,47 kg

Darba temperatūra:

- 5 °C līdz 35 °C

Darba mitrums:

- 5 % līdz 60 %

Ārējais savienotājs:

- Ø 3,5 mm miniligzda
- Mikro USB ports akumulatora uzlādēšanai

Komunikācija:

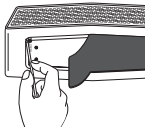
- Bluetooth

Akumulators:

- Akumulatora jauda: 2100 mAh
- Darbības laiks ir aptuveni 15 stundas. Tas var mainīties atkarībā no akumulatora stāvokļa un darbības apstākļiem.
- Dizains un tehniskie parametri var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma.

Svarīga informācija

- Pirms pirmās ierīces lietošanas reizes pilnībā to uzlādējiet.
- Šai ierīcei ieteicams izmantot 5 V maiņstrāvas adapteri (vairāk nekā 1,8 A).
- Lai ieslēgtu vai izslēgtu ierīci, nospiediet un 2 sekundes turiet pogu .
- **Atiestatīšana**
 - Ja ierīce bloķējas nepareizas darbības dēļ, nospiediet pogu RESET caurumā, izmantojot, piemēram, tievu spazaudi.







ENKEL BRUKSANVISNING

ART#51 ART#52 ART#53

**Bärbar Bluetooth
högtalare**

SVENSKA

Om du vill se instruktioner för avancerade funktioner, besök <http://www.lg.com> och hämta användarhandboken. En del av innehållet i den här handboken kan skilja sig från din enhet.

MODELLER

ART#51(ART51)

ART#52(ART52)

ART#53(ART53)



* M F L 6 9 5 2 3 5 0 2 *

www.lg.com

Säkerhetsinformation

WARNING: FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR ELEKTRISKA STÖTAR TAG INTE BORT NÅGRA PANELE (INTE HELLER BAKSIDAN). ENHETEN INNEHÅLLER INGA SERVICEBARA DELAR. LÅT KVALIFICERAD SERVICEPERSONAL UTFÖRA ALL SERVICE.



Denna blyxt med ett pilhuvud i en liksidig triangel avser att varna användaren för att det finns oisolerad farlig spänning inuti produktens hölje som kan vara tillräckligt stor för att utgöra en risk för människor att få elektriska stötar.



Utopstrecknet inom en liksidig triangel avser att uppmärksamma användaren på att det finns viktiga drifts- och underhålls- (service-) anvisningar i den litteratur som medföljer produkten.

WARNING:

- FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR BRAND ELLER ELEKTRISKA STÖTAR, UTSÄTT INTE DENNA APPARAT FÖR REGN ELLER FUKT.
- Installera inte denna utrustningen i ett begränsat utrymme, t ex en bokhylla eller liknande.
- Denna enhet innehåller magneter som kan vara skadliga för vissa typer av objekt (t.ex. magnetkort, pacemaker osv.).

WARNING:

- Blockera inte några ventilationshål. Installera enligt tillverkarens anvisningar. Hål och öppningar i höljet är avsedda för ventilation, för att säkerställa tillförlitlig användning av produkten och för att skydda den från överhettning. Öppningarna får aldrig blockeras genom att man placerar produkten på en säng, soffa, matta eller liknande yta. Produkten får aldrig byggas in, t ex i en bokhylla eller ett rack om inte riktig ventilation tillhandahålls och tillverkarens anvisningar följs.
- Apparaten får inte utsättas för vatten (droppar eller stänk) och inga vätskefyllda föremål, som till exempel vaser, får placeras på apparaten.
- Inga öppna eldkällor, t.ex. stearinljus, får placeras på apparaten.
- Med den här enheten rekommenderar vi att du använder 5 V AC-adapter (mer än 1,8 A). Om du inte använder den rekommenderade adaptern kan du inte ladda, eller också kan laddningstiden variera.
- I syfte att undvika eldsvåda eller elstöt, öppna ej enheten. Kontakta endast behörig personal.
- Lämna ej enheten i närheten av värmeelement eller utsatt för direkt solljus, fukt eller mekanisk stöt.

- För att rengöra enheten, använd en mjuk, torr trasa. Om ytan är extremt smutsig använder du en något fuktad trasa med ett mildt rengöringsmedel. Använd inga starka lösningar såsom alkohol, bensin eller lösningsmedel, då dessa kan skada enhetens ytor.
- Använd inte brännbara vätskor som till exempel insektsspray i närheten av enheten. Att torka med starkt tryck kan skada ytan. Lämna inte gummi eller plastprodukter i kontakt med enheten under längre tid.
- Placera ej enheten ovanpå fordonets airbag. Om airbagen löser ut kan detta resultera i skador. Fixera enheten före användning i bilen.
- Använd ej handsfree-funktionen i samband med att du kör bil.
- Placera ej enheten på instabil plats, såsom exempelvis höga hyllor. Enheten kan då falla ner på grund av ljudförsakade vibrationer.
- Använd inga högspänningsprodukter i närheten av denna produkt (t.ex. elektrisk flugsmälla). Denna produkt kan komma att ej fungera korrekt som en följd av elektrisk stöt.

VAR FÖRSIKTIG vid användning av denna produkt i miljöer med låg luftfuktighet

- Den kan orsaka statisk elektricitet i miljöer med låg luftfuktighet.
- Vi rekommenderar att du använder produkten efter att du har vidrört något metallobjekt som leder elektricitet.

VIKTIGT angående elkabeln

Den fränkopplande enheten utgörs av strömkontakten. Om nödsituation skulle uppstå måste strömkontakten vara lättåtkomlig.

OBS! För säkerhetsmärkningsinformation inklusive produktidentifiering och elspecifikationer, se huvudetiketten på apparatens undersida eller baksida.

Denna enhet är utrustad med ett bärbart batteri och laddningsaggregat.

Ta ut batteriet försiktigt ur enheten: Ta ur det gamla batteriet eller batterisatsen och följ anvisningarna – gör tvärtom jämfört med då du tog ur det. För att förhindra nedsmutsning av miljön och möjlig fara för människor och djur skall du se till att det gamla batteriet kommer till en för ändamålet avsedd uppsamlingsplats. Gör dig inte av med batteriet i hushållsavfallet. Vi rekommenderar dig att använda system för utbyte av batterier och laddningsaggregat. Batterierna ska inte utsättas för stark värme, som t ex solken, brand eller liknande. För din egen säkerhet, avlägsna ej batteriet som medföljer produkten. Om du måste byta batteriet, ta då med produkten till närmaste auktoriserade LG Electronics-servicesställe eller återförsäljare för att få hjälp.

Kassera den gamla apparaten



1. Den överkorsade soptunnesymbolen indikerar att elektroniskt och elektriskt avfall (WEEE) ska kasseras separat från hushållsavfallet och lämnas in till av kommunen anvisat ställe för återvinning.
2. Gamla elektroniska och elektriska produkter kan innehålla farliga substanser så korrekt avfallshantering av produkten förhindrar negativa konsekvenser för miljön och den mänskliga hälsan. Din gamla apparat kan innehålla återanvändningsbara delar som används för att reparera andra produkter och andra värdefulla material som kan återvinnas för att spara begränsade resurser.
3. Du kan ta din gamla apparat till butiken där du köpte produkten, eller kontakta din kommun för information om närmaste WEEE-uppsamlingsställe. För den mest uppdaterade informationen i ditt land, gå till www.lg.com/global/recycling

Kassering av använda batterier/uppladdningsbara batterier



Pb

1. Symbolen kan kombineras med symboler för kvicksilver (Hg), kadmium (Cd) eller bly (Pb) om batteriet innehåller mer än 0,0005 % kvicksilver, 0,002 % kadmium eller 0,004 % bly.
2. Inga batterier ska kasseras som hushållsavfall. Släng dem i för ändamålet avsedda uppsamlingsbehållare vid en återvinningsstation.
3. Korrekt kassering av gamla batterier hjälper till att förebygga potentiellt negativa effekter på miljön och människors och djurs hälsa.
4. Mer detaljerad information om kassering av gamla batterier/uppladdningsbara batterier får du av kommunen, renhållningsverket eller i den butik där du köpte produkten. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

Kassering av förbrukade batterier och ackumulatorer

(Endast produkt med inbyggt batteri)

Om den här produkten innehåller ett batteri som sitter inbyggt i produkten och inte enkelt kan tas bort av användarna rekommenderar LG att endast behöriga personer tar ur batteriet, antingen för byte eller återvinning i slutet av produktens livslängd. För att förhindra skada på produkten och av säkerhetsskäl får användarna inte försöka ta ur batteriet och ska kontakta LG Service Helpline, eller en annan oberoende tjänsteleverantör för att få hjälp.

Borttagning av batteriet inkluderar demontering av produktens kåpa, frångkoppling av elektriska kablar/kontakter och försiktigt uttag av batteriet med specialverktyg. Vid behov av instruktioner från behöriga fackmän kring hur batteriet avlägsnas på ett säkert sätt, besök sidan <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

WARNING! Det interna litiumbatteriet i apparaten får inte bytas ut av användaren på grund av risk för explosion om batteriet byts ut felaktigt, utan måste ersättas med samma batterityp av en expert.

Konformitetsförklaring

CE 0197

LG Electronics European Shared Service Center B.V., deklarerar härmed att denna bärbara Bluetooth-högtalare efterlever grundläggande krav samt andra relevanta förbehåll i Direktiv 1999/5/EC. Den fullständiga Konformitetsförklaringen kan beställas från följande postadress:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

eller kan begäras via vår avsedda DoC-webbplats:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Denna enhet är ett 2.4 GHz bredbandsöverföringssystem avsett för användning i samtliga EU-medlemsstater och EFTA-länder.



Ström / Batteri	Ström på/av	Håll nere
	Kontrollera batteristatus	Tryck på
Bluetooth	LG Music Flow P5 (xx) i enhetslistan för att synkronisera din mobila enhet.	
	Redo att synkronisera en ytterligare enhet	Håll nere
Uppspelning skontroller	Spela upp / Pausa	Tryck på
	Hoppa framåt	Tryck 2 ggr. på
	Hoppa bakåt	Tryck 3 ggr. på

Ladda ner appen
"Music Flow Bluetooth"



TV Private Sound



Dual Play



För mer information, ladda ner bruksanvisningen på nätet på <http://www.lg.com>

Specifikation

Nätspänning:

- 5 V  1,8 A (nätadapter)
- Inbyggt, återuppladdningsbart batteri

Energiförbrukning:

- 9 W

Dimensioner (B x H x D):

Ca. 153 mm x 58 mm x 59,5 mm

Nettovikt: Ca 0,47 kg

Drifttemperatur:

5 °C till 35 °C

Driftluftfuktighet: 5 % till 60 %

Extern kontakt:

- Ø 3,5 mm mini-uttag
- Micro-USB-port för batteriladdning

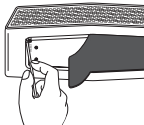
Kommunikation: Bluetooth

Batteri:

- Batterikapacitet: 2100 mAh
- Ungefärlig drifttid uppgår till cirka 15 timmar. Kan variera beroende på batteristatus och driftvillkor.
- Konstruktion och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Viktigt meddelande

- Ladda enheten helt före första användningen.
- Med den här enheten rekommenderar vi att du använder 5 V AC-adapter (mer än 1,8 A).
- Tryck och håll in -knappen i 2 sekunder för att slå av eller på enheten.
- **Återställning**
 - Om enheten skulle "frysa" på grund av en felfunktion, tryck i ett smalt objekt (exempelvis en nål) i RESET-hålet.





LG Customer Information Center

(Asiakaspalvelu / Kundeservice / Kundtjänst)

Denmark / Danmark	78 79 64 54
Finland / Suomi	0800 0 LG LG (0800 0 54 54)
Norway / Norge	815 691 54
Sweden / Sverige	0770 LG LG LG (0770 54 54 54)

LG Website

www.lg.com



SIMPEL VEJLEDNING

ART#51 ART#52 ART#53

**Bærbar Bluetooth
højttaler**

Besøg <http://www.lg.com>, og download brugervejledningen for at se anvisninger til de avancerede funktioner. Noget af indholdet i denne vejledning kan afvige fra din enhed.

MODELLER

ART#51(ART51)

ART#52(ART52)

ART#53(ART53)



* M F L 6 9 5 2 3 5 0 2 *

DANSK

www.lg.com

Sikkerhedsoplysninger

ADVARSEL: FOR AT NEDSÆTTE RISIKOEN FOR ELEKTRISK STØD BØR LÅGET (ELLER BAGSIDEN) IKKE FJERNES. INDEHOLDER INGEN DELE, SOM KAN UDSKIFTES AF BRUGEREN. REPARATIONER BØR UDFØRES AF KVALIFICEREDE SERVICETEKNIKERE.



Lynet i en ligesidet trekant er en advarsel til brugeren om, at der forefindes uisoleret farlig spænding inden for produktets område, som kan være af tilstrækkelig styrke til at udgøre en risiko for elektrisk stød for personer.



Udråbstegnet i en ligesidet trekant skal henlede brugerens opmærksomhed på, at der findes vigtige betjenings- og vedligeholdelsesinstruktioner (service) i det skriftlige materiale, som følger med produktet.

ADVARSEL:

- FOR AT NEDSÆTTE RISIKOEN FOR BRAND ELLER ELEKTRISK STØD BØR PRODUKTET IKKE UDSÆTTES FOR REGN ELLER FUGT.
- Dette udstyr må ikke installeres på en snæver plads som f.eks. bogskab eller lignende.
- Denne enhed indeholder magneter, der kan være skadelige for en slags objekt (Eks: Magnetisk kort, Pacemaker osv ..).

FORSIGTIG:

- Blokér ikke nogen som helst af ventilationsåbningerne. Installér produktet i henhold til fabrikantens anvisninger. Huller og åbninger i kabinettet er til ventilation og for at sikre en pålidelig betjening af produktet samt beskytte det mod overopvarmning. Åbningerne må aldrig blokeres ved, at produktet placeres på en seng, en sofa, et tæppe eller lignende overflader. Dette produkt bør ikke placeres i en indbygget installation så som en bogreol eller et rack, med mindre der er tilstrækkelig ventilation, eller at man har fulgt fabrikantens anvisninger.
- Apparatet bør ikke udsættes for vand (dryp eller sprøjt), og man bør ikke placere genstande fyldt med væsker, såsom vaser, på apparatet.
- Placer ikke åben ild, såsom tændte stearinlys, på apparatet.
- Det anbefales, at du bruger 5 V AC-opladeren (mere end 1,8 A) med denne enhed. Hvis du ikke bruger den anbefalede oplader, er det ikke muligt at oplade, eller opladningstiden kan afvige.
- For at undgå brand eller elektrisk stød må du ikke åbne enheden. Kontakt udelukkende kvalificeret personale.
- Efterlad ikke enheden på et sted i nærheden af varmeapparater eller udsat for direkte sollys, fugt eller mekanisk stød.

- Ved rengøring af enheden skal du bruge en blød, tør klud. Hvis overfladen er meget snavset, skal du bruge en blød klud fugtet med et mildt rengøringsmiddel. Brug ikke stærke opløsningsmidler som alkohol, benzin eller fortynder, da disse kan beskadige enhedens overflade.
- Brug ikke flygtige væsker som f.eks insektspray i nærheden af apparatet. Aftørring med stærkt pres kan beskadige overfladen. Efterlad ikke gummi- eller plastprodukter i kontakt med enheden i en længere periode.
- Anbring ikke enheden over bilens airbag. Når airbaggen udløses, kan det medføre skade. Før du bruger enheden i bilen, skal du fastgøre enheden.
- Brug ikke den håndfri funktion under bilkørsel.
- Efterlad ikke enheden på en ustabil sted såsom høje hylde. Den kan falde ned på grund af vibration skabt af lyden.
- Brug ikke højspændingsprodukter i nærheden af dette produkt (f.eks. elektrisk fluesmækker). Produktet kan svigte, hvis det bliver udsat for elektrisk stød.

FORSIGTIG: Undlad at bruge produktet i omgivelser med lav fugtighed.

- Der kan opstå statisk elektricitet i disse miljøer.
- Det anbefales at bruge produktet, efter du har rørt ved en metalgenstand, der leder elektricitet.

VÆR FORSIGTIG med hensyn til strømkablet

Strømtikket er adskiltet enhed. I tilfælde af en nødsituation, skal strømtikket være let tilgængelig.

BEMÆRK: For oplysninger vedr. sikkerhedsmærker, herunder produktidentifikation og strømtype, se venligst hovedmærket i bunden eller bagsiden af apparatet.

Denne enhed er udstyret med et bærbart batteri eller akkumulator.

Sådan fjernes batteriet eller batteripakken på sikker vis fra udstyret: Følg monteringstrinnene i modsat rækkefølge, når du fjerner det gamle batteri eller batteripakken. Du skal sørge for korrekt bortskaffelse af dine gamle batterier eller batteripakker på de særlige opsamlingssteder på genbrugsstationen, så de ikke forurener miljøet og udgør en mulig fare for menneskers og dyrs helbred. Batterier og batteripakker må ikke bortskaffes sammen med andet affald. Det anbefales, at du bruger genopladelige batterier, og akkumulatorer. Batteriet må ikke udsættes for kraftig varme, såsom solskin, ild eller lignende. Du må ikke fjerne batteriet indarbejdet med produktet for din sikkerhed. Hvis du har brug for at udskifte batteriet, kontakt den nærmeste autoriserede LG Electronics servicetekniker eller forhandler for at få hjælp.

Bortskaffelse af dit gamle apparat



1. Dette symbol med en affaldsspand med kryds over angiver at elektrisk og elektronisk affald (WEEE) skal bortskaffes og genbruges korrekt, adskilt fra kommunens husholdningsaffald.
2. Gamle elektriske produkter kan indeholde farlige stoffer, så når du bortskaffer dit gamle apparat på korrekt vis, hjælper du med at forhindre mulige negative konsekvenser for miljø og mennesker. Dit gamle apparat kan indeholde dele som kan genbruges, fx til at reparere andre produkter, eller værdifulde materialer som kan genbruges og derved begrænse spild af værdifulde ressourcer.
3. Du kan enten tage apparatet til den butik hvor du købte det, eller kontakte dit lokale affaldskontor angående oplysninger om det nærmeste, autoriserede WEEE-samlingspunkt. Find de sidste nye oplysninger for dit land på www.lg.com/global/recycling

Kassering af batterier/akkumulatorer



Pb

1. Dette symbol kan være kombineret med kemiske symboler for kviksølv (Hg), cadmium (Cd) eller bly (Pb), hvis batteriet indeholder mere end 0,0005 % kviksølv, 0,002 % cadmium eller 0,004 % bly.
2. Alle batterier/akkumulatorer skal bortskaffes separat fra husholdningsaffald via bestemte indsamlingsfaciliteter, der er godkendt af regeringen eller de lokale myndigheder.
3. Korrekt kassering af dine gamle batterier/akkumulatorer vil være en hjælp til at forhindre de mulige negative konsekvenser for miljøet og sundhedsskadelige virkninger.
4. Hvis du vil have yderligere oplysninger om bortskaffelse af dine gamle batterier/akkumulatorer, skal du kontakte kommunen, renovationselskabet eller den butik, hvor du købte produktet. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

Fjernelse af opbrugte batterier og akkumulatorer

(KUN produkter med integreret batteri)

Hvis produktet har et indbygget batteri, som ikke nemt kan fjernes af slutbrugere, anbefaler LG, at batteriet kun bliver fjernet af kvalificerede teknikere, både hvis det er til udskiftning eller genbrug i slutning af produktets levetid. Med henblik på at forhindre skade på produktet og af hensyn til brugernes sikkerhed må sidstnævnte ikke selv forsøge at fjerne batteriet, og de bør kontakte LG Service Helpline eller en anden uafhængig serviceleverandør angående råd herom.

Fjernelse af batteriet involverer demontering af produkthuset, afbrydelse af de elektriske kabler/kontakter og forsigtig udtagning af battericellen ved hjælp af specialværktøjer. Hvis du har brug for vejledningen for kvalificerede teknikere om, hvordan batteriet sikkert skal fjernes, kan du besøge <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

FORSIGTIG: Internt litium batteri i enheden bør ikke erstattes af brugeren på grund af fare for eksplosion, hvis batteriet udskiftes forkert, og skal erstattes med samme type batteri ved en ekspert.

Overensstemmelseserklæring

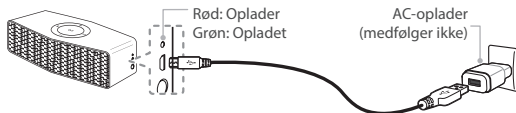
CE 0197

Herved erklærer LG Electronics European Shared Service Center B.V., at denne bærbare Bluetooth-højttaler er i overensstemmelse med de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF. Du kan anmode om den komplette overensstemmelseserklæring på følgende postadresse:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

eller anmod om den på vores særlige websted om overensstemmelseserklæring:
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Denne enhed er et 2,4 GHz bredbåndstransmissionssystem, der er beregnet til brug i alle EU-medlemsstater og EFTA-landene.



Strøm/ batteri	Tænd/sluk.....	Hold  nede
	Kontroller batteristatus	Tryk tre gange på 
Bluetooth	For at parre den mobile enhed skal du vælge LG Music Flow P5 (xx) fra enhedslisten.	
	Klar til at parre en anden enhed · ·	Hold  nede
Afspilningsstyringer	Afspil/Pause	Tryk tre gange på 
	Fremadspoling	Tryk tre gange på  x2
	Tilbagespoling	Tryk tre gange på  x3

**Download appen
"Music Flow Bluetooth"**



TV Private Sound



Dual Play



Download onlinebrugermanualen fra
<http://www.lg.com> for yderligere oplysninger

Specifikation

Strømforsyning:

- 5 V  1,8 A (AC-adapter)
- Indbygget genopladeligt batteri

Strømforbrug:

- 9 W

Mål (B x H x I):

Ca. 153 mm x 58 mm x 59,5 mm

Nettovægt: Ca. 0,47 kg

Driftstemperatur:

5 °C til 35 °C

Driftsfugtighed: 5 % til 60 %

Ekstern forbindelse:

- Ø 3,5 mm minijackstik
- Micro USB-port til opladning af batteri

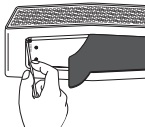
Kommunikation: Bluetooth

Batteri:

- Batterikapacitet: 2100 mAh
- Driftstiden er ca. 15 timer. Det kan variere afhængigt af batteriets status og driftsforhold.
- Design og specifikationer kan ændres uden forudgående varsel.

Vigtig meddelelse

- Enheden skal lades fuldstændig op, før den tages i brug for første gang.
- Det anbefales, at du bruger en 5 V vekselstrømsadapter (mere end 1,8 A) sammen med denne enhed.
- Tryk og hold  knappen nede i 2 sekunder for at tænde eller slukke for enheden.
- **Genindstilling**
 - Hvis enheden fryser fast på grund af funktionsfejl, skal du trykke en skarp genstand så som en tynd nål ind i RESET hullet.





LG Customer Information Center

(Asiakaspalvelu / Kundeservice / Kundtjänst)

Denmark / Danmark	78 79 64 54
Finland / Suomi	0800 0 LG LG (0800 0 54 54)
Norway / Norge	815 691 54
Sweden / Sverige	0770 LG LG LG (0770 54 54 54)

LG Website

www.lg.com



ENKEL BRUKSANVISNING

ART#51 ART#52 ART#53

**Bærbar Bluetooth
høyttaler**

For å se instruksjoner fra avanserte funksjoner, besøk <http://www.lg.com> og last ned brukerveiledningen. Noe av innholdet i denne brukerveiledningen kan avvike fra enheten din.

MODELLER

ART#51(ART51)

ART#52(ART52)

ART#53(ART53)



* M F L 6 9 5 2 3 5 0 2 *

NORSK

www.lg.com

Sikkerhets Informasjon

MERK: FOR Å UNNGÅ FARE FOR ELEKTRISK STØT MÅ IKKE DEKSELET (ELLER BAKDEKSELET) FJERNES. DET FINNES INGEN DELER INNE I PRODUKTET SOM BRUKERE KAN REPARERE. OPPSØK FAGFOLK HVIS PRODUKTET MÅ REPARERES.



Dette lynsymbolet inne i en likesidet trekant er en advarsel for brukeren om at det finnes uisolert spenning inne i produktet som kan være kraftig nok til å kunne forårsake personskader.



Utopstegn inne i en likesidet trekant er en advarsel for brukeren om at det er viktig informasjon om bruk og vedlikehold (service) av produktet i lesestoffet som følger med.

ADVARSEL:

- FOR Å UNNGÅ BRANN ELLER ELEKTRISK STØT BØR IKKE DETTE PRODUKTET UTSETTES FOR REGN ELLER FUKTIGHET.
- Installere ikke utstyret i et begrenset område, som en bokhylle eller lignende enhet.
- Denne enheten inneholder magneter som kan være skadelige for noen objekter (f.eks. magnetkort, pacemakere, o.l.).

FORSIKTIG:

- Ikke blokker noen ventilasjonsåpninger. Installer apparatet i overensstemmelse med produsentens anvisninger. Kabinettet har slisser og åpninger for ventilasjon og for å sikre pålitelig drift av produktet og for å beskytte det mot overopp-heting. Åpningene må aldri blokkers ved at produktet plasseres på en seng, sofa, teppe eller tilsvarende underlag. Ikke plasser produktet på et innesluttet sted, slik som i en bok-hylle eller stativ med mindre det er sørget for tilstrekkelig ventilasjon og produsentens anvisninger er fulgt.
- Apparatet må ikke utsettes for sprut eller drypping, og ingen væskebeholdere som kopper eller vaser må plasseres på apparatet.
- Åpne flammer, som tente stearinlys, bør ikke plasseres på apparatet.
- Det anbefales å bruke en 5 V AC-adapter (over 1,8 A) med denne enheten. Hvis den anbefalte adapteren ikke brukes, vil ladingen være utilgjengelig eller ladetiden kan variere.
- For å unngå brann eller elektrisk støt, ikke åpne enheten. Må kun åpnes av kvalifisert personale.
- Ikke plasser enheten i nærheten av varmeapparater eller direkte sollys, fuktighet eller mekanisk støt.

- For å rengjøre enheten, bruk en myk, tørr klut. Hvis overflaten er svært skitten, bruk en myk klut fuktet med mildt såpevann. Bruk ikke sterke rengjøringsmidler slik som alkohol, bensin eller fortynningsmidler, da disse kan skade overflaten på enheten.
- Ikke bruk brennbare væsker som insektmiddel/insektspray i nærheten av enheten. Tørring med sterkt press kan skade overflaten. Ikke la gummi- eller plastprodukter være i kontakt med enheten i en lengre periode.
- Ikke plasser oppå bilens kollisjonspute. Når kollisjonsputen åpner, kan det føre til skader. Før bruk i bil, må enheten festes sikkert.
- Ikke bruk håndfrifunksjonen ved bilkjøring.
- Ikke plasser enheten på ustabile steder, som høye hyller. Den kan falle ned på grunn av lydvisbrasjoner.
- Ikke bruk høyspenningsprodukter rundt dette produktet (f.eks. elektroniske fluesmekker). Slike produkter kan utvikle funksjonsfeil på grunn av elektrisk støt.

FORSIKTIG når du bruker dette produktet i miljøer med lavt fuktighetsnivå

- Det kan forårsake statisk elektrisitet i miljøer med lav luftfuktighet.
- Det er anbefalt å bruke dette produktet etter å ha berørt et metallobjekt som leder elektrisitet.

ADVARSEL om strømledningen

Strømstøpselet er utkoblingsenheten. I nødstilfeller, må Strømstøpselet være lett tilgjengelig.

MERK: Se hovedmerkingen under eller bak apparatet for sikkerhetsinformasjon, inkludert identifikasjon av produktet og strømforsyning.

Denne enheten er utstyrt med en bærbar batteripakke eller en akkumulator.

Trygg måte å fjerne batteripakken eller batteriet fra utstyret på: Fjern det gamle batteriet eller batteripakken, og følg trinnene for montering i motsatt rekkefølge. For å hindre forurensning av miljøet og negativ innvirkning på menneskers og dyrs helse, må det gamle batteriet eller batteripakken avfallshåndteres korrekt og legges i egnet beholder på gjenvinningsstasjon eller hos forhandler. Batterier skal ikke kastes sammen med ordinært husholdningsavfall eller annet avfall. Det anbefales at du bruker lokale, systembatterier og akkumulatorer med gratis batteriretur. Batteriet må ikke utettes for overdreven varme, slik som solskinn, åpen flamme eller lignende.

For din egen sikkerhet, ikke fjern det innebygde batteriet fra produktet. Hvis du trenger å bytte ut batteriet, ta enheten med til din nærmeste autoriserte LG Electronics-servicebutikk eller -forhandler for assistanse.

Avhending av gamle apparater



1. Dette symbolet av en utkrysset avfallsdunk indikerer at kasserte elektriske og elektroniske produkter (WEEE) skal kastes separat fra husholdningsavfall og leveres til den kommunale resirkulering.
2. Gamle elektriske produkter kan inneholde farlige stoffer, så korrekt avfallshåndtering av det gamle apparatet bidrar til å hindre potensielt negative konsekvenser for miljøet og andres helse. Gamle apparater kan inneholde gjenbrukbare deler som kan brukes til å reparere andre produkter og andre verdifulle materialer som kan resirkuleres for å bevare begrensede ressurser.
3. Du kan bringe apparatet enten til butikken der du kjøpte produktet, eller ta kontakt med den lokale myndighetens avfallskontor for informasjon om nærmeste autoriserte innsamlingspunkt for el-avfall (WEEE-avfall). For den mest oppdaterte informasjonen for ditt land, gå til www.lg.com/global/recycling

Kassering av brukte batterier/akkumulatorer



Pb

1. Dette symbolet kan være kombinert med symbolene for kvikksølv (Hg), kadmium (Cd) eller bly (Pb) hvis batteriet inneholder mer enn 0,0005 % kvikksølv, 0,002 % kadmium eller 0,004 % bly.
2. Alle batterier/akkumulatorer skal kastes i egne gjenbruksstasjoner som er satt ut av statlige eller lokale myndigheter.
3. Riktig avfallshåndtering av gamle batterier/akkumulatorer bidrar til å forhindre mulige negative konsekvenser for miljøet og folkehelsen.
4. Hvis du vil ha mer detaljert informasjon om avfallshåndtering av gamle batterier/akkumulatorer, kan du kontakte lokale myndigheter, leverandøren av avfallshåndteringstjenesten eller butikken der du kjøpte produktet. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

Fjerning av brukte batterier og akkumulatorer

(KUN produkt med integrert batteri)

I tilfelle dette produktet inneholder et batteri innlemmet i produktet som ikke enkelt kan fjernes av sluttbrukere, anbefaler LG at kun kvalifisert fagpersonale fjerner batteriet, enten for bytte eller for resirkulering av dette produktets brukstid. For å unngå skade på produktet, og for deres egen sikkerhet, bør brukere ikke prøve å fjerne batteriet, og bør kontakte LG Service Helpline, eller andre uavhengige serviceleverandører for råd.

Fjerning av batteriet vil involvere demontering av produktets deksel, frakobling av elektriske kabler/kontakter, og forsiktig uttrekking av battericellen med spesialverktøy.

Hvis du trenger instruksjonene for kvalifisert fagpersonale om hvordan batteriet fjernes trygt, gå til <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

FORSIKTIG: Det indre litiumbatteriet i enheten bør ikke byttes av brukeren på grunn av fare for eksplosjon dersom batteriet blir erstattet på feil måte, og må erstattes med samme type batteri av en ekspert.

Samsvarserklæring (DoC)

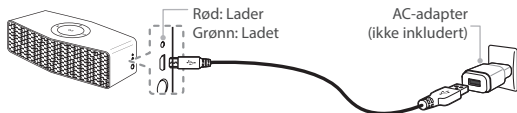
CE 0197

LG Electronics European Shared Service Center B.V. erklærer herved at denne bærbare Bluetooth-høytaleren er i samsvar med essensielle krav og andre relevante bestemmelser i EU-direktiv 1999/5/EC. Hele samsvarserklæringen kan bestilles gjennom den følgende postadressen:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

eller den kan bestilles gjennom den dedikerte DoC-nettsiden vår:
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Denne enheten er et 2,4 GHz bredbåndsoverføringssystem, beregnet for bruk i alle EU-medlemstater og EFTA-land.



Strøm / Batteri	Strøm på/av	Hold 
	Sjekk batteristatus	Trykk 
Bluetooth	For å sammenkoble mobilenheten din, velg LG Music Flow P5 (xx) fra enhetslisten.	
	Klar til å sammenkoble en annen enhet	Hold 
Avspillingskontroller	Spill av / Pause	Trykk 
	Hopp fremover	Trykk  x2
	Hopp bakover	Trykk  x3

Last ned "Music Flow Bluetooth"-appen



TV Private Sound



Dual Play



For mer informasjon, last ned den elektroniske brukerveiledningen. <http://www.lg.com>

Spesifikasjoner

Strømforsyning:

- 5 V $\equiv$ 1,8 A (AC-adapter)
- Innebygd oppladbart batteri

Strømforbruk:

- 9 W

Dimensjoner (W x H x D):

Ca. 153 mm x 58 mm x 59,5 mm

Nettovekt: Ca. 0,47 kg

Driftstemperatur:

5 °C til 35 °C

Driftsfuktighet: 5 % til 60 %

Utvendig kobling:

- Ø 3,5 mm mini-kontakt
- Mikro USB-port for oppladbart batteri

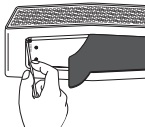
Kommunikasjon: Bluetooth

Batteri:

- Batterikapasitet: 2100 mAh
- Driftstid er ca. 15 timer. Det kan variere i forhold til batteristatusen og funksjonsstatusen.
- Design og spesifikasjoner kan endres uten varsel.

Viktig varsel

- Lad enheten fullstendig før første gangs bruk.
- Det anbefales å bruke en 5 V AC-adapter (over 1,8 A) med denne enheten.
- Trykk og hold -knappen i 2 sekunder for å slå på eller av enheten.
- **Nullstilling**
 - Hvis spilleren fryser på grunn av feil, trykk RESET-hullet i 5 sekunder ved hjelp av en gjenstand som en tynn pinne.





LG Customer Information Center

(Asiakaspalvelu / Kundeservice / Kundtjänst)

Denmark / Danmark	78 79 64 54
Finland / Suomi	0800 0 LG LG (0800 0 54 54)
Norway / Norge	815 691 54
Sweden / Sverige	0770 LG LG LG (0770 54 54 54)

LG Website

www.lg.com



PIKAKÄYTTÖOHJE

ART#51 ART#52 ART#53

**Kannettava
Bluetooth-kaiutin**

Lisätoimintojen ohjeiden saamiseksi, lataa käyttöohje osoitteesta
<http://www.lg.com>. Osa tämän oppaan ohjeista voi erota laitteestasi.

MALLIT

ART#51(ART51)

ART#52(ART52)

ART#53(ART53)



* M F L 6 9 5 2 3 5 0 2 *

SUOMI

www.lg.com

Turvallisuustiedot

VAARA: ÄLÄ AVAA KOTELOA (TAI TAKALEVYÄ). JOTTA VÄLTYYISIT SÄHKÖISKUILTA. SISÄLLÄ EI OLE KÄYTTÄJÄN HUOLLETTAVISSA OLEVIA OSIA. JÄTÄ HUOLTOTOIMET VALTUUTETUN HUOLLON TEHTÄVÄKSI.



Tämä nuolikärkinen salama tasasivuisen kolmion sisällä on tarkoitettu varoittamaan käyttäjää tuotteen kotelon sisällä olevasta eristämättömästä vaarallisesta jännitteestä, jonka voimakkuus voi riittää aiheuttamaan ihmisille sähköiskun vaaran.



Huutomerkki tasasivuisen kolmion sisällä on tarkoitettu huomauttamaan käyttäjää tuotedokumentaation sisältämistä tärkeistä käyttö- ja huolto-ohjeista.

VAROITUS:

- TULIPALON TAI SÄHKÖISKUN VAARAN VÄLTÄMISEKSI ÄLÄ JÄTÄ TÄTÄ LAITETTA ALTTIIKSI SATEELLE TAI KOSTEUDELLE.
- Älä asenna laitetta ahtaaseen tilaan, kuten kirjahyllyyn tai vastaavaan tilaan.
- Tämä yksikkö sisältää magneetin, joka voi olla haitallinen joillekin esineille (Esim : Magneettikortit, sydämentahdistaja, jne.).

VAARA:

- Älä tuki mitään tuuletusaukkoja. Asenna tuote valmistajan ohjeiden mukaisesti. Kotelon aukot ovat tuuletusta varten ja ne varmistavat tuotteen luotettavan toiminnan sekä suojaavat sitä ylikuumenemiselta. Aukkoja ei saa koskaan tukkia sijoittamalla tuote vuoteelle, sohvalle, matolle tai muulle vastaavalla pinnalle. Tätä tuotetta ei saa uppoasentaa esimerkiksi kirjahyllyyn tai laitetelineeseen, ellei järjestetä riittävää tuuletusta tai asennusta tehdä valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Laitetta ei saa asettaa alttiiksi vuotavalle tai roiskevedelle eikä nesteitä sisältäviä esineitä, kuten maljakoita, saa asettaa laitteen päälle.
- Avotulta, kuten kynttilöitä ei saa laittaa laitteen päälle.
- Suosittelemme, että käytät 5 V AC sovintia (yli 1,8 A) laitteen kanssa. Jos et käytä suositeltua sovintia, ei latausta voida käyttää tai latausaika voi poiketa tavallisesta.
- Vältäaksesi tulipalon tai sähköiskun vaaran, älä avaa laitetta. Ota yhteyttä vain pätevoitettyn henkilöstöön.
- Älä jätä laitetta lähelle lämmityslaitteita tai altista sitä suoralle auringonvalolle, kosteudelle tai mekaanisille töhrähdyksille.

- Puhdista laite pehmeällä, kuivalla liinalla. Mikäli pinnat ovat erittäin likaiset, käytä miedolla puhdistusaineella kevyesti kostutettua pehmeää liinaa niiden puhdistamiseen. Älä käytä voimakkaita liuottimia, kuten alkoholia, bensiiniä tai tinneriä, koska nämä voivat vahingoittaa laitteen pintoja.
- Älä käytä haihtuvia nesteitä, kuten hyönteismyrkkyjä laitteen läheisyydessä. Pyyhkiminen voimakkaasti painamalla voi vahingoittaa pintoja. Älä jätä kumi- tai muovituotteita kosketuksiin laitteen kanssa pitkiksi ajoiksi.
- Älä sijoita laitetta auton turvatyynyn päälle. Kun turvatyyny laukeaa, se voi aiheuttaa vammoja. Ennen kuin käytät laitetta autossa, kiinnitä se.
- Älä käytä kädet vapaana -toimintoa autoa ajaessasi.
- Älä jätä laitetta epävakaalle alustalle, esimerkiksi korkeisiin hyllyihin. Se voi pudota alas äänen aiheuttaman tärinän seurauksena.
- Älä käytä korkeajännitustuotteita tämän tuotteen läheisyydessä. (esim. Sähköinen kärpäslätkä) Tämä tuote voi vaurioitua sähköiskusta.

VAROVAISUUTTA VAADITAAN käytettäessä alhaisen kosteuden lämpötilassa

- Voi aiheuttaa staattista sähköä alhaisen kosteuden ympäristöissä.
- On suositeltavaa käyttää tätä tuotetta sen jälkeen kun on kosketanut mitä tahansa metallikappaletta joka johtaa sähköä.

VAROITUS koskien virtajohtoa

Laite kytketään irti virransyötöstä virtapistokkeesta. Virtapistokkeeseen on päästävä helposti käsiksi hätätilanteessa.

HUOMAUTUS: Turvallisuusmerkinnän tiedot, mukaan lukien tuotetiedot ja jännitemerkintä, ole hyvä ja katso laitteiston pohjassa vai taka.

Tämä laite on varustettu irrotettavalla paristolla tai akulla.

Pariston tai akun irrottaminen laitteesta turvallisella tavalla: Poista vanha paristo tai akkupakkaus ja asenna se takaisin noudattamalla näitä vaiheita päinvastaisessa järjestyksessä. Ympäristön saastumisen estämiseksi ja mahdollisten terveydelle haitallisten vaikutusten välttämiseksi, on vanhat paristot tai akut hävitettävä toimittamalla ne keräyspisteisiin tai kierrätyslaitteisiin. Älä hävitä paristoja tai akkuja kotitalousjätteen tai muun sekajätteen kanssa. Suosittelemme, että käytät paikallista ja ilmaista paristojen ja akkujen palautusjärjestelmää. Älä altista akkua liialliselle kuumuudelle kuten suoralle auringonvalolle, tulelle tai vastaavalle. Älä poista tuotteesta olevaa akkua turvallisuutesi varmistamiseksi. Jos akkuo on vaihdettava, vie se lähimpään valtuutettuun LG Electronics -huoltokeskukseen tai jälleenmyyjälle.

Vanhan laitteesi hävittäminen



1. Tämä ylirastitettu jäteastian merkki ilmaisee, että sähkö- ja elektronikkalaitteiden jätteet (WEEE) tulee pitää erillään kotitalousjätteestä ja viedä kunnalliseen kierrätyskeskukseen.
2. Vanhat sähkötuotteet voivat pitää sisällään vaarallisia aineita, joten loppuun käytetyn laitteen oikea hävittäminen ehkäisee ympäristö- ja terveyshaittoja. Vanha laitteesi saattaa pitää sisällään uudelleen käytettäviä osia, joita voidaan käyttää korjaamaan muita tuotteita sekä arvokkaita materiaaleja, joita voidaan kierrättää rajoitettujen resurssien säästämiseksi.
3. Voit viedä laitteesi joko liikkeeseen, josta hankit laitteen, tai ottaa yhteyttä paikallishallintosi ympäristötoimistoon koskien lähintä valtuutettua WEEE -keräyspistettä. Kaikkein viimeisimmät tiedot koskien maatasi, ks. osoitteessa www.lg.com/global/recycling

Paristojen ja akkujen hävittäminen



Pb

1. Merkin yhteydessä voi olla myös kemiallisen aineen merkki, kuten elohopea (Hg), kadmium (Cd) tai lyijy (Pb), jos paristossa/akussa on yli 0,0005 % elohopeaa, yli 0,002 % kadmiumia tai yli 0,004 % lyijyä.
2. Kaikki paristot/akut ovat ongelmajätettä, joten ne on toimitettava paikalliseen keräyspisteeseen.
3. Vanhojen paristojen/akkujen asianmukainen hävittäminen ehkäisee mahdollisia ympäristöön ja terveyteen kohdistuvia haittavaikutuksia.
4. Lisätietoa vanhojen paristojen/akkujen hävittämisestä saat ottamalla yhteyden paikallisiin viranomaisiin, kierrätyskeskukseen tai jälleenmyyjään, jolta ostit laitteen. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

Käytettyjen paristojen/akkujen poisto

(Tuote VAIN kiinteällä akulla)

Tässä tapauksessa tuote pitää sisällään akun joka on liitetty kiinteästi tuotteeseen ja jota ei voida välittömästi poistaa loppukäyttäjien toimesta, LG suosittelee että vain pätevoitetyt ammattilaiset poistavat akun, joko vaihtoa varten tai kierrätettäväksi tämän tuotteen käyttöänsä päätyttyä. Estääkseen tuotteelle tapahtuvaa vahinkoa ja taatakseen oman turvallisuutensa, käyttäjien ei pidä yrittää irrottaa akkua vaan ottaa yhteyttä LG-palvelulinjaan tai muuhun itsenäiseen palvelutoimittajaan saadakseen ohjeistusta.

Akun irrotus käsittää tuotteen kuoren purkamisen, sähköjohtojen-/liitäntöjen irrotuksen, ja akkukennon irrotuksen erikoistyökaluilla. Jos tarvitset ohjeita pätevoitettyjä ammattilaisia varten koskien akun turvallista irrotusta, vieraile osoitteessa <http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>

VAROITUS: Käyttäjä ei saa vaihtaa laitteen sisäistä litiumparistoa; syntyy räjähdysvaara, jos paristo asennetaan väärinpäin. Asiantuntijan on korvattava paristo uudella samanlaisella.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

CE 0197

Täten, LG Electronics European Shared Service Center B.V., julistaa, että tämä kannettava Bluetooth-kaiutin noudattaa direktiivin 1999/5/EC olennaisia vaatimuksia ja muita säännöksiä. Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus voidaan saada pyynnöstä seuraavasta postiosoitteesta:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

tai voidaan tilata määritetyltä DoC-verkkosivulta:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Tämä laite on 2,4 GHz laajakaistalähetysjärjestelmä, joka on tarkoitettu käyttöön kaikissa EU-jäsenmaissa ja EFTA-maissa.



Virta / paristo	Virta päälle / Pois päältä	Pidä 
	Tarkista pariston tila	Paina 
Bluetooth	Mobiililaitteen parin muodostamiseksi, valitse LG Music Flow P5 (xx) laiteluettelosta.	
	Valmis toisen laiteparin muodostamiseen	Pidä 
Toisto-ohjaimet	Play / Pause	Paina 
	Ohitus eteenpäin	Paina  x2
	Ohitus taaksepäin	Paina  x3

**Lataa sovellus
"Music Flow Bluetooth"**



TV Private Sound



Dual Play



Lisätietoja saat lataamalla online-käyttöohjeen osoitteesta <http://www.lg.com>

Tekniset tiedot

Käyttöjännite:

- 5 V  1,8 A (AC-sovitin)
- Sisäänrakennettu ladattava akku

Tehonkulutus:

- 9 W

Mitat (L x K x S):

N. 153 mm x 58 mm x 59,5 mm

Nettopaino: N. 0,47 kg

Käyttölämpötila:

5 °C - 35 °C

Käyttöympäristön kosteus: 5 % - 60 %

Ulkoiset liittimet:

- Ø 3,5 mm minijakki
- Mikro USB-portti akun latausta varten

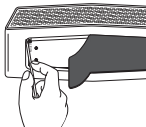
Yhteys: Bluetooth

Akku:

- Akkukapasiteetti: 2100 mAh
- Käyttöaika on n. 15 tuntia. Se voi vaihdella akun tilasta ja käyttöolosuhteista riippuen.
- Pidätämme oikeuden mallin ja rakenteen teknisiin muutoksiin ilman eri ilmoitusta.

Tärkeä huomautus

- Lataa laite täysin ennen ensimmäistä käyttökertaa.
- Suosittelemme, että käytät 5 V AC sovitinta (yli 1,8 A) laitteen kanssa.
- Pidä -painiketta painettuna 2 sekuntia yksikön kytkemiseksi päälle tai pois.
- **Nollaus**
 - Jos laite jumiutuu toimintahäiriön takia, paina RESET-reikää käyttäen ohutta tappia tai vastaavaa esinettä.





LG Customer Information Center

(Asiakaspalvelu / Kundeservice / Kundtjänst)

Denmark / Danmark	78 79 64 54
Finland / Suomi	0800 0 LG LG (0800 0 54 54)
Norway / Norge	815 691 54
Sweden / Sverige	0770 LG LG LG (0770 54 54 54)

LG Website

www.lg.com